

# JA ØGYAJPXY JA ØMYADYA'AKY MIDI JA MARCOS YJAÄY

*Ku Juan Bautista kya'amaaq abäk etjotp*

<sup>1</sup> Yide'en yiknimadyäk'okwäqän ja øgyajpxy ja ømyadyä'aky midi ja nwïndson'ajtim Jesucristo yja'ajtpy, ja Dios U'nk.

<sup>2</sup> Yide'en ja y'ejxi tyiyi tø dø'øn ja Dios wyinaty kø'øm tnimaañi ja kyugajpxy Isaías, jøts ja yide'en tjaadyä'ant ja ayuujk ku ja Dios Teety ja y'u'nk yide'en tnimäay:

Ngajxjawyeenip øts, u'nk, ngugajpxy tu'uk pøn nøjkxp jawyeen kugajpxy'ajtpi,  
ja'ats ja naxwii'ñit jaa'y tnøjmip, jøts wan ja tyiktøwdi tyiktuuda'akti ja wyinmaa'ñi, jøts mets ja m'ixpøjkin jade'en yikupøkt.

<sup>3</sup> Pø patyxì ja kugajpxy ñijkxy jawyeen abäk etjotp  
jøts myigu'uk ja tnøjmit møk'ampy:

"Awejxidi Dios y'ixpøjkin, yiktøwdi yiktuuda'akti mwinmaa'ñi yikxon."

<sup>4</sup> Ja Juandam idø'øn jam jade'en memp abäk etjotp  
jøts jaa'y ja tyiknøbety, yide'en ja wya'añ jøts ku ja  
ja'a'y tuki'iyi tja'dyigøøgyøxti ja kya'øyja'a'y'ajtin  
jøts wan tnøbajtkøxti, kuts idø'øn ja jade'en  
ttu'undit winets ja yikpojkpimaa'kxit.

<sup>5</sup> Mayja'a'y idø'øn ja jam nimejniyi'ip jøts ja py-  
atmadøyi, mendip ja jaa'y jam pøn tsinaadyip  
Jude'it etjotp, jøts nayide'en pøn kugajp'ajtmidip  
Jerusalén; jade'en Juan ja mayja'a'y jam ñimiñiyi

møj nøøjotp midi txøøw'ajtp Jordán, jøts ja jam ñøbatti ku pyøky ja tkajpxnåxkøxti.

**6** Kameeyi pøjk wyet'ajtpy idø'øn ja Juan wyinaty, jøts po'ak ja tsum'aty; ja' ja tø ñadyatsumyi jøts møj mu' ja jam tnidsøøni møøt ja jiyüjk pa'ak, ja' ja jam yjii'kxpy.

**7** Yide'en idø'øn kya'amay mayja'a'y agujkp:

—Ja øts ja ja'a'y tu'uk ix'oojk xpamiñ pøn møkta'aky yikutukp ja'agøjxp ku kutujk ja tmimiñ møk'ampy, ka'ap øts ja nmi'abaqaty jade'en sa yikutuky, nijuuni øts ja møøt nganamyibaqat'atiyit.

**8** Paty meets ix Yam tiy janch ndyimdyukmadøy, jøts ku øts ja'ayi tø nnimiñ jøts meets nøø nduktanøbatt; jøts ku dø'øn ja yja'att pøn øts idø'øn ndijpy ix'oojk memp, jawaani øy ja tyunk ja ttu'unt kumi Espíritu Santo ja tyuktatøkip ja ja'a'y.

### *Ku ja Jesús ñøbejty*

**9** Xjats ja Jesús winet et chøø'ñ Nazaret, jam kajpkøjxp midi wyinaty Galile'iñ ja'a'y y'etjotp, jøts ja ñijkxy nøbajtpi møj nøøjotp midi txøøw'ajtp Jordán, ma Juan ja yiknøbajti.

**10** Xjats ku ja pyidsiimy møj nøøjotp, winets ja ojts t'ixy ja tsajp jøts ku ja y'awø'äch, jøts Espíritu Santo ja jade'en ñigida'agyi sam ja tsapak.

**11** Xjats yikmadøøy ja Dios Teety y'ayuujk jap tsajpjøtpy, yide'en ja wyø'añ:

—Øts me n'u'nk'ajtpy; njanchøjkpy mets jøts njanchtajotkujk'ajtpy mets.

### *Ku ja Jesús miку' øjts yjot'ijxyi*

**12** Winet ja Espíritu Santo yiknøjkxøø jam abæk etjotp,

**13** jøts ja Jesúś jam wixijkxyøow chinqay. Xjats ja miku' ja yikpojkpitunwq'añi, jøts ja nijuuni tkamimadøøy. Jam idø'øn ja chinqay ma ja may awa'añ jiuyjk jam chøønidì, xjats ja ąnkilis ja pyudøjkøø.

*Ku ja Jesúś tpadøjkìyñ ja tyunk*

**14** Jøts ku ja Juan wyinaty tø yikpiktakni jap puxøjkjøtpy, winets ja Jesúś chøø'ñ jøts ja ñijkxy Galile'it etjotp, ma ja tniga'amaay ja øgyajpxy ja ømyadya'aky, midi ñigajpxpy sa Dios ja yja'a'y ttanitanit ja kyutujk.

**15** Yide'en ja wyañañ:

—Tønim inet ja xøøw ja et yja'aty, wingomp ixyam ja Dios kyutujk midi ya tu'ump. Yiktigatsti ja mdsinaa'yindi, ja'dyigøøgyøxti tuki'iyyi ja mga'øyja'a'y'ajtindi, jøts janchjawidi ja øgyajpxy ja ømyadya'aky.

*Ku ja Jesúś twaqdsøøy nimaktaxk ja ajkxmäktip*

**16** Jam idø'øn mejpya'am midi txøøw'ajtp Galilea, jam ja Jesúś wyinaty ñaxy ku ja t'ejxpaaajty namajtsk ja jaa'y, ja Simón jam wyinaty møøt ja y'uch Andrés. Ajkxmäktip idø'øn ja tyunk'ajttip, xyuumy ja jam wyinaty ñøøwejtspajttip midi ja tya'ajkxmäktip.

**17** Xjats Jesúś ja tnimqay:

—Madaq'akti, møøt widettik øts jøts nduknijawidit sudso jaa'y ja nitso'ok'ajtin tpaaty.

**18** Ku ja jade'en yiknimaydi, winets ja jatyi tmajt-stuttøø ja xyuumy midi ja wyinaty tya'ajkxmäktip, jøts ja tpadsoo'ndøø.

**19** Jawaani ja Jesúś ojts yø'øy xjats ja ojts t'ejxpaaaty ja Jacobo, pøn ja Zebedeo wyinaty

myajnk'ajtpy. Ja' jam wyinaty bärkijotp t'adajkyidip ja xyuumy møøt ja y'uch Juan.

<sup>20</sup> Xjats ja tyaaixiyih'ñ, wyaadsoow ja'; winets ja tyeety ja tunk ja ttukmidandøø jam bärkijotp møøt ja tyumbi, jøts ja Jesúus ja tmøøtnøjkxti.

*Tu'uk ja yaa'dyøjk pøn ja miku' wyinaty tø tyatøkiyi*

<sup>21</sup> Xjats ja ojts yja'atti Capernaum, jam møj kajpkøjxp; jøts ku poo'kxin xøøw tpaajty, winet ja Jesúus ñijkxy yik'ixpøjkpi jam israelit ja'a'y chaptøjkjotp.

<sup>22</sup> Xjats ja ja'a'y ja jam ñigyumaaap tjawidi, ku Jesúus ja jade'en yik'ixpikyidi sam ja ja'a'y pøn ja møk kutujk tmøøt'ajtp, ka'ap ja jade'en yik'ixpikyidi sam ja kajpxwejpitøjk pøn yik'ixpøjktip jap israelit ja'a'y chaptøjkjøtpy.

<sup>23</sup> Japts wyinaty tu'uk ja ja'a'y tsaptøjkjøtpy pøn wyinaty ja miku' tø tyatøkiyi, ja' møk yide'en waqan:

<sup>24</sup> —¿Mets Jesúus, Nazaretit ja'a'y, tiku øø tø xnimiñ, sa øø xunwa'añ? Ja' mets tø xnimiñ jøts øø xyikudigøøgyøxt? Wa'ats me n'ejxkapy pøni pøn mets. Ka'axi me mbøkmyøødi, Dios ja'a'yxi mets.

<sup>25</sup> Xjats ja Jesúus møk twingugajpxiyih'ñ ja miku', jøts ja tnimaay:

—¡Amøñi, kidi nugo mgajpxy, tsojk majstu'ut yø ja'a'y!

<sup>26</sup> Xjats ja miku' møk'ampy tyikmibejpijky ja ja'a'y, jøts ja møk chabaqay, winets ja pyidsiimy.

<sup>27</sup> Xjats ja mayja'a'y janchnigymaaap tja'widøø, jøts ja xem yam ñadyihbyikyidi kø'øm, yide'en ja ñawyaañidi:

—¿Ti wenk ixpøjkin ya'at? ¿Ti tunk yø jade'en tyumpy? ijanch møk kutujk tmøødi, mØmadojip paat ja miku' yø' ku yø t'ane'emy!

<sup>28</sup> Xjats ja jaa'y ja tnimadoogøxti pøni niwine'en ja jam wyinaty chøønidi Galile'it etjotp. Niduki'iyi ja tnija'wigyøjxtøø ku ja Jesús jade'en t'ødyuñ ja jaa'y.

*Ku ja Jesús tyikmøkpíjky ja Simón Pedro tyakmøjt*

<sup>29</sup> Xjats ku ja Jesús pyidsii my jam tsaptøjkjotp, winets ja tmøøtnijkxy ja Jacobo møøt ja Juan jam Simón tyøjkwindum, ma ja wyinaty tmøøtsøøni ja y'uch Andrés.

<sup>30</sup> Jamts pamaa'y ja wyinaty tmøødidi, tyakmøjt ja Simón wyinaty pøkip, mØwa'añ jømba'am ja yjanchpikyi; jøts ja Jesús ja ttukmadowdi ku ja jade'en pyikyi.

<sup>31</sup> Xjats ja Jesús twingu'me'eniyii'ñ ja pamaa'y, jøts ja ojts twejsji'iky; ja'ayi ja jade'en ttuuñ, winets ja pya'am jatyi ñiwaqajtsøø; kuts ja jade'en yajaty, xjats ja tø'oxyøjk ja yikaajyidi nayjatyi ku ja chøøjky.

*Ku ja Jesús tyikmøkpíjky ja maabyamaa'y*

<sup>32</sup> Waani y'ijty ku ja xøøw yjejxy jøts ku kyoodsiñña, winet ja Jesús yiktanimiiñ ja mayja'a'y pøn wyinaty pøjkidip, jøts ja jaa'y pøn wyinaty tmøøt'ajtip ja miku';

<sup>33</sup> niduki'iyi ja kajp jaa'y myendøø tøk'agø'øm ma ja Jesús jam wyinaty.

<sup>34</sup> Xjats ja may tyiktsøøjky ja pamaa'y pøn wyinaty tigati pøjkidip, ojts ja tyiktsokixy jøts ja miku' ja tyikpidsømgijxy midi ja jaa'y wyinaty

myøøt'ajttip; jøts ka'ap ja miku' ja tyikajpxy, kumi ñijä'wip ja' paty ja jade'en ttuñ jøts ja kyadamigajpxiyit jøts ku ja Dios U'ngi.

### *Ku ja Jesús kya'amay*

**35** Xjats ku yjøpkyoots'ajty, jaakmøñim ja et wyinaty, winets ja Jesús myaqabidi'jky jøts ja chøø'ñ jam kajpjotp, Dios Teety ja wyinaty y'ajot'atwampy, paty ja ñijkxy abæk etjotp.

**36** Xjats ja Simón choo'ndøø ixaabyi møøt ja myigu'uk, jøts ja tpaaatwaq'andi ja Jesús,

**37** xjats ku ja tpattøø winets ja tnimaadyøø:

—Mdum'ixaajyip jaa'y ixyam.

**38** Winets ja ñimaajyidøø:

—Wan tjaa'myindi abikyajp midi wingon tændip, jøts øts jam nayide'en nniga'ama'aty ja øgyajpxy ja ømyadya'aky; kumi ja' ø tø nnimiñ jøts øts jade'en ndu'un.

**39** Xjats ja Jesús jade'en t'ayø'øy ja kajp midi jam wyinaty Galile'it etjotp, jøts ja kya'amay jam tsaptøjkotp, jøts ja nayide'en tyikpidsimy ja miku' midi ja jaa'y wyinaty winaagin myøøt'ajttip.

### *Ku ja Jesús tyiktsøøjky ja jaa'y pyu'uts*

**40** Xjats Jesús ja jaa'y tu'uk ñimejnøø pøn wyinaty axøø'kpim putsp, jøts ja wyinguxanaajyi, yide'en ja wyqañ:

—Møøt'ajtpy mets ja møk'ajtin jøts ø xyikts'o'okt, yiktsokts øts mdsojk'ajtingøjxp.

**41** Xjats ja Jesús ja y'ayo'ejxi, jøts ja tnixajiyii'ñ, yide'en ja tnimaay:

—Ndsøky'ajtpy øts jøts mdso'okt, tsokni.

**42** Ja'ayi ja jade'en wyañañ, xjats ja jaa'y ja pyu'uts jatyi ñiwajtsiyøø jøts ja myøkpijky, møk mojaaw ja ñayja'wiyøø.

**43** Wìnets ja Jesú斯 ja pyagajxøø, yikxon ja y'ukyik'ane'emy, yiide'en ja tnimaay:

**44** —Madow, kidi jaa'y xukmadøy, ka'ap pøn sa xnøjmit, nøjkx jam teety wyindum jøts ja xuk'ext ku tø mdsø'øky, jøts nay jam idø'øn mdamiyoxp ja Dios ja jiuyk sa Moisés jekyip tyikutuky, jade'en ja jaa'y tnijawidit jøts ku me tø mjanchø'øky.

**45** Xjats ja jaa'y ñijkxy, jøts ja tuki'iyi ttamimadyakijxy ja mayja'a'y sudso pu'uts ja wyinaty tø ñiwä'ächiyi. Paty ja Jesú斯 øy ma kya'ukajptøjkini, jagam ja wyidity ma ja et janch abæk; jamts ja øy magama pøn ñidsøøñi jøts ja yikniñijkxy.

## 2

### *Ku ja Jesú斯 tyikpidi'jky ja køxujxpí pakxujxpi*

**1** Ku wyinaty kawinäak xøøw tø ñajxni, xjats Jesú斯 jadigojk kyajptøjkiyiñi jam Capernaum; jøts jaa'y ja tnija'widøø ku ja wyinaty tø yja'aty jam tøjkjotp.

**2** Xjats ja mayja'a'y jatyi ñamyujkidøø, yikxon ja tøjk yjanch'ujch, ka'ap ja y'uknibaqajtini; jøts ja Jesú斯 jam tniga'amay ja øgyajpxy ja ømyadya'aky.

**3** Wìnets ja jaa'y yja'ttøø nimaktaxk pøn tkiyja'ttøø tu'uk ja pamaa'y pøn wyinaty køxujxp pakxujxp.

**4** Xjats ja Jesú斯 ja tjpaatwa'andi, jøts kumi nimä kya'awa'adsi kumi tø ja mayja'a'y wyinaty t'awa'kta'tsnidi ja tøjk'aaw, wìnets ja tnitajtuttøø

ja tøjk jøts jut ja tyik'awatstøø. Japts pamaa'y ja tyikwinajktøø møøt ja myaabajt jap Jesùs wyindujpy.

<sup>5</sup> Xjats ku ja Jesùs ojts t'ixy ja jaa'y pøn tyikmendøø ja pamaa'y jøts ku ja amuum yjanchjawiyi, winets ja pamaa'y ja tnimaay:

—Nbojkpimee'kxpy mets u'nk.

<sup>6</sup> Jamts wyinaty ja kajpxwejpítøjk chøønidøø pøn wyinaty ttuk'ixpojktp ja Moisés kyutujk jam tsaptøjkotp, ja'ats yide'en winmaadyøø:

<sup>7</sup> “¿Ti yø jaa'y jade'en kyuwa'qanip, sa yjaty? ¿Tiku yø jade'en wya'añ? ¡Ka'ap idø'øn jade'en y'øyi! ¿Pøn ja pøky ya t'ukmaa'kxp, kidi Diosip tu'ugyi tmaa'kxp ja pøky?”

<sup>8</sup> Xjats ja Jesùs ñija'wip ja wa'ats ku ja jaa'y jade'en wyinaty wyinmaydi, winets ja tnimaaay:

—¿Tiku jade'en nichøky mwìnmaydi?

<sup>9</sup> ¿Ja ti ne'egi jawaani jajtni, kuts yø pa'amjaa'y nnøjmit: “Mee'kxpy øts yø mbøky”, uk ku nnøjmit: “Waquki, pøkmukni yø mmaaabajt jøts nøjkxni mdigam”?

<sup>10</sup> Ixyamnim meets inet x'uk'ext maaqat øts idø'øn ja møk'ajtin nmøøt'aty ya naaxwiin jøts ø nmaa'kxt ja pøky.

Xjats ja tnimaaay ja koxujxpi pakxujxpi:

<sup>11</sup> —Pødkni, wa'kukiñi, wejtsjø'øk yø mmaaabajt jøts mnøjkxnit mdigam.

<sup>12</sup> Xjats ja pamaa'y jatyi pyidi'jky; ojts ja myaabajt ja twejtsji'iky, jøts ja jam cho'on mayjaa'yjotp. Paty ja jaa'y niduki'iyi ñigyumaaap tja'widøø ku ja pamaa'y jade'en myøkpijky, xjats ja Dios ja ttamøja'widøø, jøts ja wyandøø:

—Nimä niwïndinim jade'en nga'ijxyïndi.

### *Kuja Jesús tpawaaq ja Levi*

**13** Waani y'ijty, wînets jadigojk chøø'ñ ja Jesús jøts ja ñijkxy jam meyj'agøl'øm; jamts jaa'y ja yikxon yjanchnimiñi, jøts ja jam tyik'ixpiky.

**14** Xjats ku dø'øn ja ojts ñijkxy, wînets ja t'ejxpajty ja Leví, ja Alfeo y'u'nk, jam ja wyinaty chøøni ma ja ttukugubety ja jaa'y ja pyikta'aky, xjats ja Jesús wyqañ jøts ja Leví yïknimäaq:

—Wan tjaq'myim jøts øts n'ixpojkkin xpabøjkkit.

Wînets ja Leví jatyi tyanaagyukiyiiñ, jøts ja Jesús ja tpanijkxy.

**15** Xjats ja Jesús yikwaqay migabyi Leví tyøjkwindum, wînets ja yikugubajtpi yja'tmidøø, møøt jadu'ukpi jaa'y pøn kyabadundip ja myigu'uk chinqa'yin, jøts ja tu'ugyi twinguwa'jtsidøø ja kaabyajt møøt ja Jesús jøts ja pyabøjkpitøjk; janch namay ja jaa'y jam wyinatyi pøn ja Jesús pawidejtiyip.

**16** Xjats ku ja kajpxwejpitøjk jøts ja fariseotøjk jade'en t'ejxtøø jøts ku ja Jesús jam wyinaty tmøøtkay tum ja ka'øyja'a'dyi, wînets ja tnimaadyøø ja pyabøjkpidi:

—Jadits ku yø mwïndsøn tmøøtkay yø yikuguba-jtpidi jøts yø ka'øyja'a'dyi?

**17** Xjats ku Jesús ja jade'en tmadøøy, wînets ja wyqañ:

—Ka'ap øts nyiktaniguexy jøts nbudøkit pøni pøn janch wa'ats ñayja'winiyip, ja'agøjxp ku ja pyøky kapøkyjåwidi. Ja'ayi ja nbudøkip pøni pøn ñadyapøkyja'wiyidip ja pyøky. Nayide'en øts idø'øn

njaty sam ja tsøyibi kyanijkxy ma ja pamaa'y kya'ity. Jamyi ja ja'ayi ñijkxy ma ja pa'amja'a'y jam.

*Ku ja Jesús yikti byijk yigøjxp ku ja kya'ayuu'atti*

**18** Tuk'ojk idø'øn yjajty, ixam idø'øn Juan Bautista pyabøjkpitøjk wyinaty y'amqaay'atti møøt ja fariseotøjk, ayuu'ajttip ja jam wyinaty, Dios idø'øn ja jade'en wyindsø'jkidip, winets ja ja'a'y winaagin tnimendøø ja Jesús ma ja wyinaty jøts ja tiiubyøkti, yide'en ja tnimaadyøø:

—Jadits ku Juan pyabøjkpitøjk y'amqaay'atti jøts ja fariseotøjk nayide'endi, ka'axi ja kyaydi, jøts sudso mets yø mbabøjkpitøjk nayide'en kya'amqaay'atti, sudso meets yjawi amgujk jotkujk mgaydi? Ka'ap meets yjawi ti xkumay.

**19** Jade'en ja wyandøø, xjats ja Jesús yide'en y'adsøøy:

—Winaqak ojkimts meets jade'en to x'uktani'ixy, winaqak ojk meets jade'en to x'uknijawi ku to'oxñigaabyi to'oxñi'ukpi to y'uk'ayuu'atti ku ja jemyaa'y jam to yja'tni? Ka'axi jade'en pøn y'ayuu'aty, ka'ap jade'en pøn to t'amaay'aty.

**20** Jaanim idø'øn tiy yjanch'amqaay'atti pøni ku ja wyinaty to yiktawinwaaadutnidi ja jemyaa'y, jam ja jade'en kyaydi amgujk jotkujk jøts ja jemyaa'y ja myidsep ja o'jkin jatyi tyuk'anøjkxiyi. Pønts jade'en kidi yjotmay'øky? Sudso dø'øn jotkujk ngaa'yint n'uujkint? Pø nayide'enxi øts idø'øn yø nbabøjkpitøjk yam xjawidi ku njaqkyam'aty.

**21** 'Ka'axi pøn wetpach tta'agiyyi jemwyet midi tyimyjemñim; ku ja jade'en yiktu'unt, jøts kumi mujkpi ja jemwyet, jøts ja tjaaktyimgyøø'tsni ja wetpach, jaaktyimywénip ja kyøots'ajtin ja'.

**22** Jøts nayide'en ka' y'oyi jøts yikpikta'akt ja vino  
jap po'dukjøtpy midi nãmii'kxñim; ku ja jade'en  
ndu'unint, takøø'tsipts ja po' jøts jade'en nugo  
wyindigøy, windigøopy ja po' jøts nayide'en ja vino.  
Paty ja vino midi nãmii'kxñim nda'ada'amyin ja  
jembyo'ak, jøts jade'en nimidi kyawindigø'oty.

*Ku ja Jesús pyabøjkpitøjk poo'kxin xøøw et  
y'ariindøjtøø*

**23** Tuk'ojk idø'øn yjajty ku poo'kxin xøøw  
wyinaty tø tpaaqty, winet et ja Jesús ja pyabøjkpitøjk  
tmøøtnajxy jam kamjotp ma ariingam jam  
wyinaty; jam idø'øn ja wyinaty ñaxti ku ja  
pyabøjkpitøjk ttøjpinqaxwø'ktøø ja ariindøøm.

**24** Xjats ku ja fariseotøjk ja ojts jade'en y'ijxyidi  
jøts ku ja jade'en y'adø'øtsti, winet ja Jesús jatyi  
yiknimaaay:

—¡Ejx yø mbabøjkpitøjk! ¿Tiku yø jade'en  
y'adø'øtsti, tiku ariin yø ttøjti, kumi ka'ap jade'en  
kyutukyi jøts yø jade'en y'adø'øtstit ku poo'kxin  
xøøw?

**25** Winets ja Jesús y'adsøøy, jøts ja wyaañ:

—Nugo meets mjanchkajpxy. Tø meets ja  
nøky xja'ixy midi wamp jøts ku ja David yide'en  
y'adijch møøt ja myigu'uk ku yuu ja pyaajtidøø, ku  
ja wyinaty niti kya'ijtxyidi.

**26** Winets ja ñøjkxtøø jap tsaptøjkjøtpy ma ja  
Abiatar jap wyinaty tyeetywindsøn'aty, japts ja  
t'amidøøy ja tsapkkaaky midi ja Dios yja'ajtpy jap  
wyinaty. Ja'ats ja ojts tkaydi midi ka'ap kyutukyi  
jøts nugo jaal'y ja tka'adyit. ¿Jøts tiku dø'øn  
ja jade'en y'adijch pøni ka'adam ja jade'en kyutukyi?  
¿Tiku myigu'uk ja nayide'en ttukaaay ja

tsapkaaky, pøni jade'endam ja kyutukyi jøts ja ja'ayi tka'adyit pøn teety'ajtip?

<sup>27</sup> Nayi waan ja Jesú斯 yide'en:

—Ja'agøjxp ja poo'kxin xøøw yikpiktaqajky jøts ja ja'a'y yikpudøkit, kidi ja'ajip poo'kxin xøøw yiktanibiktaqajkiyii'ñ jøts ja'a'y niti kyidymdu'undit.

<sup>28</sup> Ngudanaapy øts ja naaxwii'ñit ja'a'y, jøts øts wamp ti paat'ajtip kapaaat'ajtip yiktu'unt ku poo'kxin xøøw.

### 3

#### *Jaja'y pøn wyinaty ja kyø' jadi'iñi tøøtsnip*

<sup>1</sup> Xjats ja Jesú斯 jadigojk tyøjkiyii'ñ jam tsaptøjkjotp ma ya'a'dyøjk ja tu'uk tpaaajty, midi wyinaty tuktamajñ køxujxp.

<sup>2</sup> Jøts ja Jesú斯 jam a'ejxuky y'ity, ja' ja ja'a'y y'ejxwøndip pøni y'ukyiktsøkpy idø'øn ja ja'a'y ku poo'kxin xøøw, winets ja jatyi tnøønidit.

<sup>3</sup> Xjats ja Jesú斯 tnimaay ja ya'a'dyøjk pøn ja kyø' wyinaty xujxp:

—Pødø'øk jøts ixe nøjkx mdani kuk'ajy.

<sup>4</sup> Xjats ja Jesú斯 ttibiyiky ja ja'a'y pøn ja jam wyinaty a'ejxujkiyidip, yide'en ja tnimaay:

—¿Midi'ibi ixyam kutuky, ku ja'a'y n'ødyu'unint, uk ku ja'a'y nga'ødyu'unint? ¿nyiknitsoojkimp ja ja'a'y, uk nyik'oo'kimp ku poo'kxin xøøw, midi'ibi øy?

Xjats ja ja'a'y amøñi y'etti, ni pøn sa kyawa'añ.

<sup>5</sup> Winets ja Jesú斯 ja twin'ejxji'jky aambøjkin'ampy, jøts ñiyjotmay'oo'knø dø'øn ja Jesú斯 y'ejxji'jky, ja'agøjxp ku ja ja'a'y niwine'en tkaja'gyukidi. Jøts ja tnimaay ja ja'a'y midi wyinaty køxujxp:

—Xajtøw.

Xjats ja xyajtiy, jøts ja kyø' ja møk tyaañ, ojts ja chø'øky.

<sup>6</sup> Winets yø'øpyidsømdøø ja fariseotøjkti, jøts tminagyajpxidi ja Herodes myigu'uk, ja' ja kya-jpxy'ajttøø sudso t'ukyik'oooktit ja Jesús.

### *Ja mayja'a'y pøn jam wyinatyi mejy'agø'øm*

<sup>7</sup> Xjats ja Jesús chøø'ñ, jøts ja pyabøjkpitøjk ja ojts tmøøtnijkxy jam mejy'agø'øm, winets mayja'a'y ja pyanøjkxidøø pøn jam wyinaty Galilea kugajp'ajttip.

<sup>8</sup> Xjats ku mayja'a'y ja ojts tnimadowdi jøts ku ja Jesús jade'en tjanch'øduñ ja jaa'y, winets jam øy pøn jaa'y myendøø, pømbi ts oo'ndip jam Jude'it etjotp, pømbi Jerusaléngit kajpjotp, pømbi Idume'it etjotp, pømbi ts oo'ndip wíngon ma ja møj nøø midi txøøw'ajtp Jordán, pømbi ts oo'ndip jam Tiro etjotp, jøts pømbi ts oo'ndip jam Sidón etjotp, jade'en ja mayja'a'y ja jam ñimejnyøø.

<sup>9</sup> Ja'agøjxp ja Jesús ojts t'an e'emy ja pyabøjkpitøjk jøts ja jam tyik'awejxtit tu'uk ja bärki, jøts mayja'a'y ja kya'adejmukiyit.

<sup>10</sup> Kumi tø ja wyinaty kawinaak tyiktsø'øky ja jaa'y, tum jam ja pamaa'y wyinaty tø ñaxkida'akti ja' ñikøjxp jøts ja cho'okti.

<sup>11</sup> Jøts ku ja Jesús maamyiku' y'ejxpaaadyiyi midi ja mayja'a'y jam myøøt'ajttip y'am yjotp, jatyi ja wyingu xaniyi jøts ja ñii'mxyi:

—Dios U'nk mets.

<sup>12</sup> Xjats ja møk tnøjmi jøts ja ka'ap ttukmado'odit ja mayja'a'y jøts ku ja Dios U'ngi.

*Ku ja Jesúš twiwijch ja jaa'y nimakmajtsk pøn ja wyinaty kyudanaabyi'atwampy*

<sup>13</sup> Xjats ja Jesúš pyatøjkiyii'ñ kojpkøjxp, ma ja jaa'y ja twaødsøøy pøni pøn idø'øn ja kø'øm chøjkpy, wiñets ja jam ñimejnyøø ja jaa'y pøn ja wyinaty tø twaødsøy.

<sup>14</sup> Jøts ja nimakmajtsk twiwijch pøn ja ejtp myøøtwidetwampy, jøts pøn tniga'ama'adyip ja øgyajpxy ja ømyadya'aky;

<sup>15</sup> xjats ja tkutujkmøøy jøts ja tyikts'o'oktit ja pamaa'y, jøts ja miku' ja tyikpiðsø'ømdit midi ja jaa'y wiñaqagin myøøt'ajttip. Jade'en tyajky ja kutujk.

<sup>16</sup> Nimakmajtsk idø'øn ja jaa'y jam wyinatyi: jam ja Simón wyinaty pøn nayide'en yiktejp Pedro;

<sup>17</sup> jøts nay jam ja Jacobo wyinatyi møøt ja y'uch Juan, ja Zebedeo y'unaa'jk midi xøbajtøø Boanerges, ja' idø'øn tyijpy midi møk møk ja jaa'y myigajpxtip ejxim ja anaaw pyijy, ka'ap idø'øn chø'øgidi;

<sup>18</sup> Nay jam ja jaa'y wyinatyi midi txøøw'ajttip Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo ja Alfeo y'u'nk, Tadeo, jøts ja Simón midi tsoo'mp canaangit jaa'y y'letjotp,

<sup>19</sup> jøts nay jam ja Judas Iscariote wyinatymi midi tkøyajk ja Jesúš.

*Ku ja Jesúš yikni maay jøts ku miku' myøk'ajtin ja tyiktuujni*

Xjats ku ja Jesúš wyimbijty kojpkøjxp, wiñets pyabøjkpitøjk ja tmøøtøjkiyii'ñ tøjkjøtpy,

**20** jøts ja jaa'y yikxon ñamyujkidı jadigojk, nigidibaat ja Jesúś y'ukaañidi møøt ja pyabøjkpitøjk.

**21** Xjats ku ja Jesúś myigu'uk ñimadojiyøø jøts ku ja jam wyinaty, winets ja ñimejní jøts ja yiktsoonwa'añi kumi jade'en ja wyinaty wyinmaydi jøts ku myøøty ja Jesúś.

**22** Nayi tø ja kajpxwejjpitøjk wyinaty myeemidi jam pøn tsoo'ndip Jerusalén, xjats ja wyaq'andi:

—Miku' windsøn yø jaa'y myøøt'ajtpy, ja Beelzebú, ja' yø tyamøj paty yø myayi jøts yø tyikpiidsimy myimiku' midi yø jaa'y jadu'uk myøøt'ajttip.

**23** Xjats ja Jesúś twaadsøøy ja jaa'y, jøts ja ttukwinjawiwya'añ tu'uk ja madyaq'aky, paty ja wyaq'añ:

—¿Sudso ndejint miku' kø'øm ñankpyidsømiyit aguwanikjxp?

**24** Jøts nayide'en ku tu'uk kajp ñawya'kxyi, jøts ja tsep ttundi agølømyi, ka'ap ja kajp jeky y'ity, jatyi ja jaa'y jadi'iñi ñankyixyidi;

**25** nayide'en yjaty ku jaa'y ñachiigyi idì ni'u'nk ni'unaq'jk, ka'ap ja jeky chønidì.

**26** Jøts ku miku' kø'øm ñañibidø'øgiyit, tø dø'øn ja wyinaty kyawindiy, ñankyudigøjyip idø'øn ja wyinaty kø'øm.

**27** 'Nipøn midsep jap jadi'iñi kyatøki jap jotmøk jaa'y tyøkjøtpy, kunim ja tkøwøøndit tpakwøøndit; winetnimts ja tpøkjxitid ja pyikta'aky. ¿Ti sudso øts yø jaa'y jeexyip ja miku' ndukmajstu'uty kuk øts ja miku' windsøn jawyeen tø ngamimada'aky?

**28** 'Janch meets *idø'øn nnøjmi*, jøts ku ja *jaa'y* ja pyøky tuki'i<sup>iyi</sup> yikmee'kxy, tuki'i<sup>iyi</sup> yikmaa'kxkixy ja ka'øñigajpxy ja ka'øñimadya'aky;

**29** ja' nijuuni kyayikpojkpiamaa'kxp pøni pøn tka'øñigajpxp tka'øñimadyakp ja Espíritu Santo, ejtp ja pyøky ja tmil'ity.

**30** Ja'agøjxp ja Jesús jade'en wya<sup>añ</sup> ku ja wyinaty jade'en tø yiktijy jøts ku miku' ja tmøødi, jøts Espíritu Santo tkamøøt'aty.

### *Ja Jesús tyaqak jøts ja y'uch*

**31** Waani y'ljty, xjats ja Jesús y'uch yja'ttøø møøt ja tyaqak, jøts ja yap tøk'agi'py wya'k'øyidi, japts ja tnankwyqadsojidøø ja Jesús.

**32** Wìnets Jesús ja *jaa'y ñimaajyøø* pøn ja yap wyinaty wingon windsinaajyip, yide'en ja *wyandøø*:

—Ixap ja mdaqak y'awijxy tøk'agi'py møøt ja m'uch, mets myik'ixaapy.

**33** Xjats ja tnimaay:

—¿Pøn øts *idø'øn xuktqaak'ajtip*, jøts pøn øts *idø'øn xuk'uch'ajtip*?

**34** Winets ja *twin'ejxji'jky* ja mayja<sup>a</sup>y, jøts ja tnimaay:

—Yø' øts *idø'øn ndaqak'ajtpy*, jøts yø' øts *idø'øn n'uch'ajtpy* pøn øts ya wingon xwindsinaadyip.

**35** Ja' øts *idø'øn n'uchip*, jøts ja' øts *idø'øn ndaagip* pøni pøn tpadundi<sup>p</sup> sa ja Dios chojkin.

## 4

*Ku ja Jesús tmadyakpaaty ja jaa'y midi nøjkx neppi*

<sup>1</sup> Xjats ja Jesús jadigojk yik'ixpøjktøjkìyì'ñ jam mejpya'am mä ja jaq'a'y ja ojts ñimiñiyi may'ampy, jøts ja jam ñañimukpajtidøø. Ku dø'øn ja jade'en janch namaydi, wìnets ja Jesús tyøjkìyì'ñ jam barkijotp midi wyinaty nøøjotp, jamts ja y'ixqajky jøts ja mayjaa'y jam nøø adsayjotp tyandøø.

<sup>2</sup> Jamts ja tyik'ixpijky jade'en, may ja ejxpajtin madya'aky ja jam tnigajpxy, yide'en idø'øn ja tnimaay ja mayjaa'y ku ja jam yik'ixpijky:

<sup>3</sup> —Øyim idø'øn xmado'odit: Tu'uk idø'øn jaq'a'y chøø'ñ ariin wøjpi.

<sup>4</sup> Jøts ku dø'øn ja ojts twøjwiidity ja tyømt, wìnert ja tømt waani ñaqxkidaajky jam tuu'ba'am, ja'ats ja joon jam ñimeen jøts ja wa'ats tpeemujkijxy.

<sup>5</sup> Nayide'en ja tømt jam waani ñaqxkidaakmøø tsaqjotp mä ja naajx øy kya'ity; xjats ja ariindømt jam janch tsojk myujxy, kumi ka'ap ja naajx wyinaty myajpxyi.

<sup>6</sup> Jøts ku ja xøø'an myiiñ, wìnets ja tyiijch, ja'agøjxp idø'øn ja jade'en yjajty ku y'aats ajawì kya'ity.

<sup>7</sup> Nayi naqxkidaajk ja tømt jam kujp agujkp; jamts ja yjanchni'aa'mbejty ku ja kujp yikxon yondøø jøts ja jade'en kyatøømiyì'ñ.

<sup>8</sup> Nayi naqxkidaajk ja tømt jam øñaqjotp. Ojts ja yikxon øñ, yikxon ja jam yjanchtøømiyì'ñ midi'ibì ee'pxmajk ja pyajkwimbejt tu'ukpi tømt, midi'ibì tugi'pxy pajkiyì'ñ, jøts midi'ibì magø'pxy, jade'en ja ariindømt pyajkpejty.

<sup>9</sup> Xjats ku ja Jesús jade'en myadyakijxy, wìnets ja tnimaay ja mayjaa'y:

—¡Pøni pøn ja'gyukiwyampy, wan tja'gyuki!

*Tigøjxp idø'øn ja Jesús ejxpajtin madya'akyøjxp ja y'ixpøjkin tyaky*

**10** Xjats ku ja mayja'a'y choo'ndi, jøts ja Jesús jam tyaañ, winets ja tyiktøødi ja namakmajtsk pyabøjkpitøjk, jøts nay ja pyabøjkpitøjk pøn ja jam wyinaty myøøt'ajtpy, ja' ja ñijawiwyanđip ti dø'øn ja madya'aky jade'en tyijpy, sudso ja yikja'gyuki.

**11** Xjats Jesús ja ñimaaøjyidøø:

—Meets nugo myiktukmadoop ja' midi ka'ap y'ijty yiknijawí pøni sa ja Dios kyutujk y'ejxi tyiyi midi ja tyanitanaapy ja yja'a'y; jøts pøn øts ngutujk xkababøjkidip ka'ap ja jade'en tiy yiktukmadowdi, ejxpajtin madya'akyøjxp ja yiktukmadowdi;

**12** jøts ja jade'en kyawiñmäq'anbyaqattit ku ja ti tjaniwinmayidi, ka'ap ja tmadoogukidit pøni sa jaty ja yjayiknøjmidì, paty idø'øn ja jade'en yjatti ku øts ja kø'øm xkajanchjawiñdi, kø'øm idø'øn ñadyuñidi paty ja pyøky kyayikmaa'kxtit.

*Ku ja Jesús tnigajpxy sudso dø'øn yikja'gyukit ku jaa'y neppi ñijkxy*

**13** Winetnímts ja wyaañ:

—¿Ka'ap xja'gyukidi yø ejxpajtin madya'aky, sudsomts meets ja xjanchja'gyukigyoxt jadu'uk ja ejxpajtin madya'aky?

**14** Pøn ja ariindømt twøjp, jade'en idø'øn ja n'ukpiptaajkint ejxim ja jaa'y midi ja øgyajpxy ja ømyadya'aky tkajpxwa'kxp.

**15** Jøts winaqagin ja'a'y jade'endi ejxim ja tømt midi nañkidaajk jam tuu'ba'am: y'amidooodujktip ja' ja øgyajpxy ja ømyadya'aky, jøts ku ja jade'en tmadowdi, winets ja miku' ja jatyi ñimiñidi jøts

ja pyøjkxyidi ja øgyajpxy ja ømyadya'aky midi ja wyinaty tø y'ukjotøkiyidi.

**16** Nayide'en ja jaa'y winaagin n'ukpiktajkma'ant ejxim ja tømt midi nañkidaajk jam tsaaajotp: pyatmadoodip ja' ja øgyajpxy ja ømyadya'aky niixyondakni, jøts kumi ka'ap ja tmimøk'etti,

**17** jade'en ja yjatti ejxim ja ariin y'aqats ajawi kya'ityin; ka'ap ja jeky tmi'etti ja'agøjxp ku ja tku'ayo'ombaadidi ja øgyajpxy ja ømyadya'aky, winets ja tmajstu'utti, ka'ap ja tu'ugyi tpadundi.

**18** Nayide'en jaa'y winaagin yjatti ejxim ja tømt midi jam yikwøj kujp agujkp: yjapatmadoodip ja' ja øgyajpxy ja ømyadya'aky,

**19** jøts ja' ja ne'egi tyajotigøødyip ja pyikta'aktyi ja jujky'ajtindi midi ya nañwiiñ, ja' mojtøjkidip jøts ja tyikudigøy ja øgyajpxy ja ømyadya'aky, jøts ja jaa'y tkayikwingaxø'øktit ja Dios kyajpxy.

**20** Ja jaa'y nayide'en winaagindi pøn tpatmadoodip ja øgyajpxy ja ømyadya'aky jøts ja yjotøkiyidi, winets ja tyikwingaxø'økti jade'en ejxim ja tømt midi yikwøjp jam oñaqjotp. Winaagin ja jaa'y jade'endø ejxim ja tømt midi tyøøm tyikwimbejtp may, midi'ibi ee'pxmajk pajkiyiiñ, midi'ibi tugi'pxy jøts midi'ibi magø'pxy.

*Niti jadi'iñi kyatañ, kuwañim ja tyimyiknijawí*

**21** Nayide'en pyabøjkpitøjk ja tñimaay:

—¿Ti ja' ndejint jaj wya'añ jøts ja yikniupt yap kajuun patki'py, uk jøts ja yikpikta'akt yap mañabajt patki'py? Ka'ap ja jade'en pøn tyiktuñ, køjxp ja yikpikta'aky, jamts ja yjajy.

**22** Ti yjawi ka'ukyikpatp ku ti yjayu'uch'ity, ti tunk uk ti wimqaa'ñ yjawi ka'ukyikni ja'wip ku ti yik'amaa'tsk'aty.

**23** Jamxi mdatskti, tamadowdi yikxon.

**24** Nayide'en pyabojkpitijk ja tnimaay:

—Øym xpatmado'odit yø ixpøjkin midi myiktukmadoodip. Nayide'en meets ja wijy'ajtin myikmo'ot pøni sa meets ja jaa'y xukniweji ja Dios y'ixpøjkin; jøts mjaaktyimñijawip meets ja jawaani pø xmadoopxi meets yam kø'øm.

**25** Jaaktyimyikmøøpy ja wijy'ajtin ja' pøn ja'gyukip; jøts pøn kaja'gyukip, jaaktyimyikpøkjxip tuki'iyyi ja' wyijy'ajtin.

*Ku yiknimadyaqajky ja tømt midi mujxp jøts midi yomp*

**26** Nayide'en pyabojkpitijk ja tnimaay:

—Jade'en idø'øn ja Dios kyutujk midi ja tyanitanaapy ja yjaa'y, jade'en idø'øn ja n'ukpiktajkint sa ja jaa'y yjatyin ku tyømt ja twøjy naxjotp;

**27** mya'ay ja koots pyidi'iky ja jøpy, najxpts idø'øn ja xøow tsuu jade'en, mujxp ja tømt jap, yomp idø'øn ja jap, jøts ja jaa'y ka'ap tnijawi tigøjxp idø'øn ja jade'en yjaty.

**28** Jøts kumi ja naajx idø'øn ja jade'en ñamyayi kø'øm nanktyøombidsøjmiyip; ku jawyeen pyidsimy ja ariindeky, jøtsnim ja kyojki, jøtsnim ja tyøombajtni;

**29** kuts ja myijay, wñnets ja jaa'y choondi jøts ja twejxwa'andi, kumi tø ja ariin wejxk'aqats tpaqaty.

*Ku ja Jesùs tmadyakpaaty ja mortas tømt*

**30** Nayide'en ja Jesùs tnimaay ja pyabojkpitijk:

—¿Ti ja Dios kyutujk møøt ndam'i'ejxi'int midi ja tyanitanaapy ja yjaq'y, ti ixpøjkin ti madya'aky ja ndamimado'owint?

<sup>31</sup> Jade'en idø'øn ja n'ukpiktaajkint ejxi'm ja mortas tømt midi yikwøjp jam naxjotp. Ka'ap jadu'uk ujtsajk te ya naxwiiñ midi janch mutsk sa ja møj mortas tøømdin;

<sup>32</sup> Jøts ku ja yikwijy, janch yikxon ja yøñ, wyinajxkjxpy ja tuki'iyi ja ujts midi yikjagyajp jap kemyjøtpy, yikxon ja janch møj y'awaji y'axeeñi, japts ja joon patki'py y'aptso'okti.

*Tigøjxp ku Jesús xumi jade'en tyik'ixpiky ja jaq'y ejxpajtin madya'akyøjxp*

<sup>33</sup> May ja Jesús ja jaq'y jade'en ejxpajtin madya'akyøjxp tyik'ixpiky ku ja tnankyl'ixpøjkøø ja øgyajpxy ja ømyadya'aky, jade'eni paqat ja y'ijty tmadya'aky mabaat ja kø'øm tnajtsjawi ja jaq'y tnimadowdi.

<sup>34</sup> Jøts ejtp idø'øn ja Jesús jade'en tyik'ixpiky ja jaq'y ejxpajtin madya'akyøjxp, jøts tyukmadøøpy pyabøjkpitøjk ja wa'ats pøni ti dø'øn ja jade'en tyijpy.

*Ku ja Jesús tyiknajxy ja møk poj, jøts ku ja tyik'amøkiyñ ja meij*

<sup>35</sup> Xjats ku kyooodsiyñ ja et nay ja'abi xøøw, winets ja tnimqay pyabøjkpitøjk:

—¡Wan tjaq'myindi jaduktamajñ'ampy jam nøøba'äm!

<sup>36</sup> Xjats ja jade'en tminawyä'kxi'døø ja mayjaq'y, jøts ja yap bärkjøtpy tyiktsoo'ndøø ja Jesús mayim ja yap wyinaty, ojts abikbyarki ja pyadsøøñidi, ja' ja ojts tmøøtnøjkxti.

<sup>37</sup> Xjats ja poj jam janch mək myiiñ, jøts ja nøø mək'ampy y'adøtspinaxwa'jky, yikxon ja yjanch-tojmji'jky jøts ja kom nøø tyøjkìyìi'ñ jam bärkijotp, ujtsnip ja wyinaty.

<sup>38</sup> Jamts ja Jesús wyinaty mya'ay bärki ix'am, tø ja jam wyinaty ñagyükøyiyi; wínets pyabøjkpitøjk ja ojts yuxyi, jøts ja ojts ñii'mxyi:

—¡Wíndsøn! ¿Kidi mdsø'øgi ku nnøjøø'kxin uk ku n'oo'kin?

<sup>39</sup> Xjats ja Jesús pyidi'jky jøts ja mək twingugajpxiyìi'ñ ja poj; jøts yide'en ja mejy tnimaaay:

—¡Mimadook øts et, kidi m'adi'ich!

Wínets ja mejy jatyi y'amøkìyìi'ñ jøts ja tu'ugyi tyaañ.

<sup>40</sup> Xjats ja tnimaaay pyabøjkpitøjk:

—¿Jadits ku mdsø'øgidi, tigøjxp ku ø xkajanchjawi?

<sup>41</sup> Wínets ja yjanchø'jkidøø, yide'en ja kø'øm ñawyajnidøø:

—¡Pønimts idø'øn ya'at ndejint, sudso poj sudso mejy yø myimadøyi!

## 5

### *Ja Gadariit jaa'y pøn wyinaty ja miku' tø tyatøkìyi*

<sup>1</sup> Xjats ja ttayø'øñajxtøø ja nøø, jøts ja yja'ttøø jam nøøba'am mä dø'øn ja naajx wyinaty txøøw'aty Gadara.

<sup>2</sup> Xjats ku ja Jesús yø'øpyidsiimy jam bärkijotp, wínets jaa'y ja tu'uk ñimejnøø midi jam wyinaty tsoo'mp jam kämì sàntijotp mä ja oo'kpi ñaxøkidi, miku' ja wyinaty myøøt'ajtpy.

<sup>3</sup> Jam idø'øn ja wyinaty tyimchinaadyakni ma ja oo'kpi ñaxøkidi, jøts ka'ap idø'øn ja pøn pujx kadeen y'uktagioxjotsiniyi y'uktabakxojojtsiniyi.

<sup>4</sup> Kumi tø ja wyinaty kawinaqak ojk jade'en yjayiktuñ, xjats ja jatyi ttapotì, jadi'iñi ja pu'xk tanuki, ejtp idø'øn ja jade'en txumituuñ jøts ja jade'en nipøn kyamayi.

<sup>5</sup> Ejtp idø'øn ja xyumiwidity xinaxy tsunaxy, jam ja kojpkøjxp jam ja kami santijsotp muum chabaqawidity, jøts tsaq ja jam kø'øm yjanchnadyuktatsaachiysi.

<sup>6</sup> Xjats ku ja jagamyi t'ejxpaaajty ja Jesùs, winets ja ojts putyi tninijkxy jøts ja twingu xanaaqay,

<sup>7</sup> yide'en ja mok'ampy tnimaqay:  
—¿Jesùs, Dios U'nk, ti ø xanimemp, sa ø xunwa'añ? Njanchminuu'kxakpy tun may'ajt Dios køjxpít, kidi ø xyik'ayo'ombaqty.

<sup>8</sup> Ja' idø'øn ja jade'en kyuwa'aniyii'ñ kumi yide'en Jesùs ja wyinaty tø ñii'mxyi:

—¡Miku!, majstu'ut yø jaqa'y!

<sup>9</sup> Xjats ja Jesùs wyangojmøø:

—¿Ti me mxøøw?

Winets ja miku' y'adsøøy jam jaqa'y y'am yjotp, jøts ja wyaañ:

—Legión øø nxøøw, ja'agøjxp ku øø nnamayi.

<sup>10</sup> Yikxon idø'øn ja tjanchminuu'kxa'lky ja Jesùs, jøts idø'øn kyayikajxpidsø'ømt jam naqjotp ma ja wyinaty chøøni.

<sup>11</sup> Jøts kumi jamdam magyuch wyinaty tymyjøø'kxwiidejtmidi jam kojpk wingon,

<sup>12</sup> xjats ja miku' ñuu'kxaaktøø, jøts ja wyandøø:

—Tanigajxk øøts yø kuch; wan øøts jam ttøki.

**13** Xjats ja Jesús tyajky ja tiy'ajtin, yikjajt idø'øn ja jade'en, winets ja miku' tmajtstuttøø ja jaa'y, jøts kuch ja tnimajtskojmidøø, ja' ja tyatøjkidøø. Namajtsk milin idø'øn ja kuch jam wyinaty tyanidi, ja'ats kø'øm ñanktyejmidøø jap jaa' jutjøtpy jøts ja nøøjøtpy tyimñaxkidaktøø, japts ja ñøøjøø'kxkøxtøø.

**14** Xjats ja jaa'y ojts kyakøxti pøn jam wyinaty kuch'ejxtip, jøts ja t'atsnimadya'ækwa'andi jam møj kajpjotp, jøts nayide'en jam kamjotp. Winets ja jaa'y myendøø, jøts ja t'ejxwa'andi tnijawiwya'andi ti dø'øn wyinaty tø tyuñi.

**15** Ja Jesús idø'øn ja ñimendøø, winets ja ojts t'ejxti ja jaa'y pøn wyinaty t'ukmøøt'ajtp ja miku' jøts ku ja jam chınañi wet xøøw, tø ja yikxon wyejni kyajni; winets ja jaa'y yjanchø'jkidøø.

**16** Pøn ja jaa'y wyinaty tø twin'ejxti, ja'ats ja tnimadyaktøø sa jaty ja wyinaty tø yjaty tø kyubety ja jaa'y pøn tmøøt'ajtp ja miku', jøts maagyuch ja nayide'en tnimadyaktøø ku ja wyinaty tø y'oo'køjxnidi.

**17** Winets ja tmínuu'kxakaktøø ja Jesús jøts wan ja jam tyimbyidsimy etjotp midi ja ñax'ajttip.

**18** Xjats ku ja Jesús tyøjkiyii'ñ jam bärkjotp, winets ja jaa'y ja ñimaajyøø midi ja miku' wyinaty jekyip t'ukmøøt'ajtp jøts ku ja pyadsoonwa'añiyi.

**19** Xjats Jesús ka'ap tkupijky, yide'en ja tnimaay:  
—Nøjkx mdøjkwindum, ninøjkx mmigu'uk jøts xukmado'ot ku Dios tø mjanchpudøkiyi, tamimadya'ák sudso Dios tø m'ayo'ijxyi.

**20** Xjats ja jaa'y ojts ñijkxy, jøts ja tnimadyakwidéjtøjkiyii'ñ kajp kajp jam Decápolis

etjotp sa Jesús ja wyinaty tø yjanchpudøkiyi;  
wɪnets jaa'y ja ñigyumaāp tjanchja'widøø.

*Ja Jairo ñøøx, jøts ja tø'oxyøjk pøn ja  
nwindsøn'ajtim Jesús wyet ojts ttojni*

**21** Xjats ku ja Jesús wyimbijty jap bärkijøtpy, ku ja ojts ñijkxy jam nøøba'am, wɪnets mayjaa'y ja jam ñimejnøø, jøts ja Jesús jamyi tyaañ.

**22** Tø dø'øn ja jam wyinaty tyaañ ku jaa'y jam tu'uk yja'jty midi yik'ixpøjkp jam tsaptøjkjotp. Jairo, ja' ja xyøøw'ajtpy. Xjats ku ja t'ejxpaaajty ja Jesús, wɪnets ja ñagyxendyaajkøø jam Jesús wyindum

**23** jøts ja tjanchminuu'kxaajky, yide'en ja tnimaay:

—Jotkøjxnip øts n'u'nk xjap; men mgø' xanixaŋy, jøts myøkpøkt jøts yujuŋky'att.

**24** Xjats ja Jesús ojts tpanijkxy ja jaa'y; namay ja ñøjkxti, may jaa'y ja janchpadsoo'nøø, yikxon ja yjanchyik'atejmujky.

**25** Jamts ja tø'oxyøjk wyinaty tu'uk jam mayjaa'yjotp midi wyinaty pøjkip, myakmajtsk jumøjtøpxnaxyi ja wyinaty tø pyaajtniyi, jade'en jumøjt ja wyinaty kujk tmiliy ja pa'äm.

**26** Yikxon ja wyinaty tø tku'ayowi ja pya'äm ku tsøyibi ja may tjayiktuñ, tø myeeñu'nk ja wyinaty tyik'oo'køjxni pøni wíne'en ja jam wyinaty tmøødi, jøts niwíne'en ja wyinaty tø tkadamøkpiky, ne'egi ja pa'äm yjinax'adøtsni.

**27** Xjats ku ja ojts tmadøy jøts ku yiknimadya'aky ja Jesús, wɪnets ja tpamiiñ yap mayjaa'yjotp, jøts ja ttojni ja wyet.

**28** Kumi yide'en idø'øn ja ñawya'añiyi: "Ja'ayi øts wyet iinet yø ndojnit, tso'okp øts iinet jatyi."

**29** Xjats ku dø'øn ja jade'en ttuuñ, winets ja taxnaxyi jatyi y'amøkiyii'ñ; tyimyja'wiyii'ñ ja kø'øm jøts ku ja wyinaty tø chø'øky ku pya'am ja wyinaty tø ñaxy.

**30** Xjats ja Jesús tja'wiyii'ñ, jøts kudam ja wyinaty tø tyiktsø'øky tu'uk ja jaq'y ku ja myøk'ajtin ja wyinaty tø tyik'awa'añ; xjats ja t'ejxwimbijty ja mayjaq'y, jøts ja ojts tyiktiy yide'en:

—¿Pøn øts nwet tø xojni?

**31** Winets ja pyabøjkpitøjk y'adsoji:

—Jabi kawine'ents ja jaq'y mjanch'atejmukyi, jøts mjanch'ukwø'añ: "¿Pøn ø xomp?"

**32** Ejxwiidejtp idø'øn ja Jesús, ja' ja tyimy'ejxwampy pøn idø'øn ja wyinaty tø yjatyimy'uktøñi.

**33** Winets ja tø'øxyøjk tsø'øgi yjanchyikmi bejpniyi, ñija'wi pts ja' jøts ku ja wyinaty ja tyaxnaxyi tø ñaxy, xjats ja ojts twinguuxanaay'øyi ja Jesús, tyamimadyakøjx ja tuki'iyyi pøni sa jaty ja y'ejxi tyiyi.

**34** Winets ja Jesús tnimqay ja tø'øxyøjk:

—Ja'agøjxp u'nk tø mdsø'øky ku ø tø xjanchjawi. Nøjkxni, Dios mgunu'u'kxiip, jøts kidi pa'am m'ukpaajtniyi.

**35** Examním ja Jesús jade'en wyinaty wya'añ, ku jaq'y jam yja'ttøø midi wyinaty tso'ondip jam møjaal'y tyøjkwindum, ja møjaq'y midi wyinaty tump jam tsaptøjkjotp, xjats ja yiknimqay:

—Tø ja mnøøx y'oo'kní. ¿Tiku yø wiñdsøn nugo xyikjotkøjx'adi'ich?

**36** Myadøøpy idø'øn Jesús ja' ku ja møjaa'y jade'en yiknøjmi, xjats ja tnimaaay:

—Kidi mdsø'øgi; ja'ayi amumjoojt xjanchjawiit.

**37** Jøts ja ojts ñøjkxti, ka'ap ja Jesús tkupijky ja mayja'a'y jøts ja myøøtwidetiyit, Pedro ja nugo myøøt'ajt, møøt ja Jacobo, jøts ja Juan midi ja Jacobo y'uch'ajtpy.

**38** Xjats ku ja jam yja'ttøø ma ja jaa'y jam wyinaty chøøni pøn tump tsaptøjkjotp, winets ja ojts t'ixy jøts ku ja jaa'y nugo xem yam y'adøtsnidø, pømbi jap waani yaxp, jøts pømbi jap janch møk yaxp.

**39** Xjats ja Jesús tyøjkìyìi'ñ jap tøjkjøtpy, jøts ja tnimaaay ja jaa'y:

—¿Tiku jadine'en mna'amdi, jadits ku mya'axti? Ka'ap yø kiixyu'nk y'øøky, maap yø'.

**40** Winets ja jaa'y ja ojts tnixe'ekti. Xjats ja Jesús t'ixkajxpidsømgijxy ja jaa'y, nugo u'nkteety u'nktaqak ja ojts tmøødi jøts ja pabøjkpitøjk midi ja jam wyinaty myøøt'ajtpy, xjats ja tyøjkìyìi'ñ ma ja kiixyu'nk jap wyinaty,

**41** jøts ja ojts tnixaaji kyø'lkjxp, yide'en ja tnimaaay:

—Talita, cumi —yide'en idø'øn ja tijy: Mets u'nk idø'øn nnimaapy, pidø'øk.

**42** Xjats ja kiixyu'nk jatyi tyanaagyukiyìi'ñ jøts ja yø'øbyijk yadiigojk, makmajtsk ja yjumøjt ja wyinaty. Winets ja jaa'y yjanchø'jkityigøødyøø ku ja jade'en t'ejxtøø.

**43** Jøts ja Jesús møk'ampy t'anéemy ja jaa'y, jøts ka'ap pøn ttuknijawidit ku ja kiixy jade'en wyinaty tø yujkpyiky, yide'en ja møjaa'y yiknimaadyøø jøts wan kyaaky tmo'odi ja kiixyu'nk.

**6**

*Ku ja Jesús yja'jty jadigojk Nazaretit kajpjotp*

<sup>1</sup> Xjats ja Jesús jam chøø'ñ jøts ja ñøjkxnimøø jadigojk y'etjotp, ja pyabøjkpitøjk ja myøøtnøjkx.

<sup>2</sup> Xjats ku tpaajty ja poo'kxin xøøw, wínets ja yik'ixpøjktøjk'y'ñ jam tsaptøjkjotp. Jøts ja mayjaal'y pøn ja wyinaty patmadoj'yip, ñigyumaap ja tyimyja'widøø ku ja jade'en yik'ixpiky, xjats ja wyandøø:

—¿Ma yø jade'en tø y'ixpiky? ¿Ti wijy'ajtøn yø jade'en tø yikmø'øy, jøts sudso yø jade'en ja tunk tjaty midi naxwii'ñit jaal'y ni tu'ugin kyajajtip?

<sup>3</sup> ¿Ti kidi ya'at ja tsajtspi, ja Mariyixi yø y'u'nk, ja Jacobo y'ajch, møøt ja José, møøt ja Judas, jøts ja Simón? Pø yø'øxi ja y'ajch'ajttip, jøts nayø' ja kiixyuna'jk y'ay'ajttip pøn ya tsinaadyip, ¿kidi?

Jade'en ja wyandøø, xjats ja jade'en tkamibøjkidøø ja Jesús y'ixpøjkin.

<sup>4</sup> Wínets Jesús ja ñimaaqyidøø:

—Niðuki'iyi jaal'y twindsø'øgidi ja Dios kyu-gajpxy, ja'ayi ja nugo kawindsø'jk'yip pøn ja myigugajp'ajtpy, pøn ja møøt tyukjaal'y'aty, jøts pøn ja myøøtsinaapy jam tyøjkjotp.

<sup>5</sup> Xjats ja jam jade'en niti tkatuun, nugo ja waani tyiktsøøjky ja pamaa'y ku ja ojts tkøníxajy.

<sup>6</sup> Jøts nugo ja jadi'iñi tkumaa'yiy'ñ tkudajiy'ñ ku jaal'y ja kyajanchja'wiyøø. Xjats ja jade'en kajp kajp wyidiijty ma jaty ja kajp jam wyinaty wingon tyañ, jamts ja yik'ixpijky.

*Ku ja Jesús tkexy ja pyabøjkpitøjk kajpxwa'kxi*

<sup>7</sup> Ku dø'øn ja wyinaty jade'en tø yik'ixpiky, wínets ja tyaajxiy'ñ ja myakmajtskipi jaal'y, jøts ja

tpaguejxy namajtsk jaty, ojts ja tkutujkmøøgyixy sudso ja kuwani tyikpidsø'ømdit ja miku'.

<sup>8</sup> Yikxon ja ojts t'ane'emy jøts ja niti tkako'ondit ñiduu'yø'øyik, nugo tyajk ja ja'ayi kyaptip. Ka'ap ja ti tm̄inøjkxtit, ni pejni, ni tsapkaagyi, ni meeñi, niti tkako'ondit.

<sup>9</sup> Nugo kyø'øku'nk ja ja'ayi ttuktawa<sup>q</sup>agidit, jøts nijan tu'ugyi twetstít, ka'ap majtsk, jade'en ja yik'ana'amdøø.

<sup>10</sup> Xjats ja yjaaktyimyikni maadyøø:

—Ku muum tøjkjøøjty mdøkitit, tu'ugyi mja'ta'aktit, jam idø'øn mja'attit mdsoondit kunim mdsoondit jam kajpkøjxp, wiñetnimts mbidsø'ømdit jam.

<sup>11</sup> Jøts pøni magajp mgayikupøkt, pøni ma pøn niwine'enin mgapatmadoowa<sup>q</sup>añidi, jøts ku jam mdsoondit, winets pu'ux xwiñaptit mdekyøjxp, jøts jade'eñi xuk'ejxitit jøts ku jade'eñi tø mnañiwa<sup>q</sup>achidi. Janch øts idø'øn nwø'añ, janch meets idø'øn nnøjmi, ku Dios mye'ent tu'ukpi xøøw jøts tiidyunwa<sup>q</sup>ant ja jaa'y, winets ja kajp nøjkx jinaxy yiktiidyuñ pøni ma mgayikupøkti, jøts ne'egi ka'ap ja Sodomit kajp møøt ja Gomorrit kajp jade'en nøjkx yiktiidyundi sa ja nøjkx yiktiidyundi.

<sup>12</sup> Xjats ja pyabøjkpitøjk ojts choondøø, jøts ja ojts yide'en kya'amaawiyidetti jøts wan ja jaa'y chinqa'yin tyiktigatsti, wan tja'dyigøøgyøxti tuki'iysi ja kya'øyja<sup>q</sup>a'y'ajtindi pøni sa ja wyinaty tø chøønidì.

<sup>13</sup> Jøts may ja nayide'en tyikpidsømdøø ja miku' midi jaa'y jam wyinaty myøøt'ajttip, jøts ja nayide'en tyiktsoktøø may ja pamøa<sup>q</sup>y ku aceite ja ojts ttajaaxti.

*Ku ja Juan Bautista ja o'jkin tpaajty*

**14** Xjats ja windsøn Herodes ja tn̄imadøøy ku ja Jesúś øy pøn jaa'y ñija'winiyi jøts ku ja tyikutuky, w̄inets ja Herodes wyaañ:

—Ja Juan midi ja jaa'y ojts tyiknøbety, ja' inet tø pyidsimy jadigojk jap oo'kpi jutjøtpy.

**15** Xjats jadu'ukpi jaa'y ñømidi:

—Elías ja'.

Jøts pømbi w̄amip:

—Dios ja' kyugajpxy, nayide'en sam jekyip myemidi ja Dios kyugajpxy.

**16** W̄inets ja Herodes wyaañ ku ja jade'en tmadøøy:

—Ja Juan inet ja' pøn øts ojts nn̄ankyajtspøødyi ja kyubajk, ja' inet yø tø pyidsimy jadigojk jap oo'kpi jutjøtpy.

Jade'en ja Herodes wyaañ.

**17** Kumi ja' ja wyinaty tø ttsumy, ja' ja wyinaty tø tkøwiiñ tpakwiññ jap puxøjkjøtpy ja'agøjxp jøts ja Herodías yjotkujk'att, ja tø'øxyøjk pøn ja Felipe jawyeen y'atsnidø'øxy'ajt, pøn ja Herodes wyinaty tø t'atskap'aty. Ja'ats ja Herodes nugo myøøtsinaapy.

**18** Paty ja Juan ja wyinaty yide'en tø ñii'mxyi:

—Ka'ap kyutukyi jøts m'uch ja ñidø'øxy nugo xmøøt'atit.

**19** Xjats ja Herodías wyinaty jade'en tø tjanchmi'ambiky ja Juan jøts ja tyimyik'ookwa'añ, xjats ja ka'ap tmiwinmaaq'nbyaaaty sudso ja t'ukyik'ookt;

**20** kumi ñija'wip ja Herodes wyinaty jøts ku ja Juan wyinaty øy tsuj yja'a'y'aty ku pøky tkamøødi, paty ja ttsø'øgi jøts paty ja ñidø'øxy ja sa tkaduktuñ.

Pyatmadoojip yikxon ja kyajpxy ku ja Juan janch tsuj myadya'aky, øy ja mabaat tjaganimadøy.

**21** Xjats ja tiemp i tpaaajty ku ja Herodias jotkumoni wyqañ sudso ja tyik'ookt ja Juan. Winet et ja Herodes twaadssøøy ja tyumbitøjk migaabiyi mi'ukpi, ja'agøjxp ku syandi xøøw ja wyinaty tyknaxy. Ja may soldadi windsøn ja wyaadsoow møøt ja riki jaq'y, jøts nayide'en ja mojaq'dyøjkti pøn ja kutujk jam wyinaty t'adsinaadyip Galilea.

**22** Winets ja Herodias ñøøx tyøkkiyihñ jap ma ja jaq'y jap wyinaty kyaydi y'uukti jøts ja yap y'ejch, xjats ja Herodes ja ojts tjanchuj'ixy ja y'ajtsk, nayide'en ja jaq'myidi pøn ja yap wyinaty myøøtkaapy. Winets ja tnimaay ja kiixy midi yap wyinaty tø y'ech:

—Amidoon øts pøni ti mdsøjkpy, nyakp øts inet øy midi.

**23** Ojts Dios ja ttuk'ixy jøts ku ja tmo'ot pøni ti ja kiixy kø'om y'amidoøpy, pikta'aky paat kutujk paat ja kukwa'kxy tyakwa'añ.

**24** Xjats ku ja kiixy jade'en tmadøøy winets ja pyidsiimy, jøts tyaaq ja t'atsnimaay:

—Ti n'amido'op?

Xjats ja ojts ñii'mxyi:

—Ja Juan kyubajk m'amidoojiyip pøn ja jaq'y tyiknøbajt.

**25** Winets ja kiixy jatyi tyøkkiyihñ nay yap ma ja windsøn yap wyinaty, jøts ja tnimaay:

—Ixyamyi ndsøky ja Juan kyubajk pøn jaq'y tyiknøbajt, ja' øts kyubajk xmøøjyip texyjøtpy.

**26** Winets ja windsøn yjanchjotmay'oo'kpijky ku ja kiixy jade'en wyqañ; jøts kumi tø ja wyinaty Dios ttuk'ejxni jøts ku ja tyakt tuki'iyi pøni ti

ja kiixy y'amidøöpy, tø migaabiyi mi'ukpi ja wyinaty jade'en tmadowdi, xjats ja jade'en sa tkanimaay, kyupøjk ja'midi idø'øn ja kiixy wyinaty y'amidøöpy.

<sup>27</sup> Jatyi syoldadi tu'uk tkejxy pøn wyinaty y'ejx'ejtip, jøts ja t'atsyikwinajkit ja Juan kyubajk, jøts tyikme'ent møkta'aky'ampy.

<sup>28</sup> Xjats ja soldadi chøø'ñ, jøts ja ojts ñijkxy jap puxøjkjøtpy, japts Juan kyubajk ja ojts tkajt-spo'jtiyi, jøts ja tyikmiiñ texyjotp. Jade'en ja kiixy ja yikømøøy, jøts ja jade'en tmøøy ja tyaaak.

<sup>29</sup> Xjats ku ja Juan pyabøjkpitøjk ñija'wiyøø, winets ja yikpøkjø'knøø, ojts pyabøjkpitøjk ja yikpidø'øgiyi, ja' ja ojts yiknaxøkiyidi.

### *Ku ja Jesús tyikaay ja nimagoxk milbi jaa'y*

<sup>30</sup> Xjats ja Jesús ja kyudanaabyi tmìnabyaqajtøø, jøts ja ojts tyamimadyaqixyi ti jaty ja wyinaty tø ttundi, jøts ti ja wyinaty tø ttuk'ixpøkti ja jaa'y.

<sup>31</sup> Xjats Jesús ja tnimaay:

—Mendi, wan tjaaq'myindi poo'kxpí mä et abäk.

Ja'agøjxp idø'øn ja jam jade'en ñøjkxwa'andi ku ja mayjaa'y ja myiyø'owyimbityidi myiyø'øy'adijyidi, niwine'enin ja yikxon kyakaydi kya'uukti.

<sup>32</sup> Winets ja barki ja ttatøjkidøø, jøts ja ñøjkxtøø abak etjotp.

<sup>33</sup> Mayjaa'y ja y'ejxidøø ku ja jade'en choo'ndøø. Yik'ejxkajp ja Jesús; xjats ja choo'ndøø pujtpim, kawinaaq kajp ja jaa'y jam ñøjkxtøø jøts ja ojts t'anajxuktì ja Jesús, jawyeen ja mayjaa'y jam ne'egi yja'ttøø mä ja wyinaty y'ukja'atwa'andi.

<sup>34</sup> Xjats ku ja jam yja'ttøø, ku ja Jesús pyidsiimy jap barkijøtpy, winets ja t'ejxpaaajty ja mayjaa'y,

jøts ja ojts t'ayo'ixy ku ja jam yik'ayowim tyanidi mabyorreegin midi ñi'ejxpi ka'ejtp; jøts ja tyik'ixpjktøjk'iyii'ñ, jeky ja tyik'ixpjiky.

<sup>35</sup> Xjats ku ja et chuu'ñøø, w̄inets ja pyabøjkpitøjk ja wingon ñimejnøø, jøts ja ñimaqayøø:

—Tøts ja et chuu'ñi, pø ka'apts yø pøn chøøni.

<sup>36</sup> Kajxní yø jaq'y, wan tnøjkxnidi kámjøøjty, wan tnøjkxnidi mäq kajp wingon, jamts tju'udyit ja ji'lkxy, kumi janch yu'oo'knidip yø.

<sup>37</sup> W̄inets ja Jesúś y'adsøøy jøts ja wyaqñ:

—Ka'ap idø'øn mwäq'ant, mo'odi chapkaaky, yikaydi.

Xjats ja pyabøjkpitøjk wyandøø:

—¿Nøjkxp øøts jøts øøts tsapkaaky n'atsju'uty majtsk magø'pxy denario, jøts øøts yø jaq'y nyika'aty?

<sup>38</sup> W̄inets ja Jesúś wyaqñ:

—Ja w̄inaak jap mdsapkakaaktyi? Nøjkx x'ats'ejxti.

Xjats ku ja t'ejxtøø, w̄inets ja tnimaadyøø:

—Magoxk ja tsapkaaky yap jøts majtsk ja ajkx.

<sup>39</sup> Xjats ja Jesúś tyikutujky jøts wan ja jaq'y wan-jaty t'ixa'akti jam tsuxk miyjotp;

<sup>40</sup> w̄inets ja jaq'y y'ixaktøø tukpiky jaty, pømbi niwixijkxmyajk ixaktøø, jøts pømbi niimagø'pxy.

<sup>41</sup> Xjats ja Jesúś magoxk tnixajiyii'ñ ja tsapkaaky jøts majtsk ja ajkx, w̄inets ja ojts tpat'ixy yø tsajp, jøts ja ojts tkunuul'kxy ja tsapkaaky xjats ja ojts ttukwa'kxy, jøts ja pyabøjkpitøjk ja tmø'øy jøts ja ttaguma'adyit ja jaq'y jøts ja tyikwa'kxit. Tuki'iyyi ja jaq'y ajkx yiktagumaagyøjxtøø, ojts ja yikmøøgyøxti,

**42** xjats ja kyaadyøø ku'uxyi;

**43** winets ja tsapkaaky windank makmajtsk kach yikpøkmujky møøt ja ajkx windank.

**44** Janch namay ja jaq'y jam wyinaty yjøø'kxti, ja yaq'dyøjk ja yikmachodøø nimagoxk mil.

*Ku ja Jesús yø'øy jam mejwyìngøjxp*

**45** Xjats ja Jesús ja pyabøjkpitøjk tkugajxigyi jxy jap barkijøtpy, jøts ja ojts tyiknijkxy jawyeen jam Betsaida, kyajxjawyeeni jaa jøts ja nøø ja ttanaxtit. Xjats ja yjaaktaañ jøts ja jaq'y ja tminawya'kxit.

**46** Xjats ku ja jade'en tminawya'kxøø ja mayjaq'y, winets ja ñijkxy Dios'ajot'ajtpi kojpkøjxp.

**47** Jøts ja barki jam ja wyinaty kujk ñaxy mejkyujk'äm ku ja et kyoodsiyiiñ, jøts ja Jesús jam wyinaty nadyu'uk tø tyañ jam naøkøjxp.

**48** Xjats ja ojts t'ixy ja pyabøjkpitøjk jøts ku ja ka'ap y'ukmaaq'niyi sudso tkaaptit ja nøø, ja'agøjxp ku ja poj wyinaty yø'øy wimabet'ampy. Xjats ku yjøpkyoots'ajty winets ja Jesús ojts tninijkxy wingon ja pyabøjkpitøjk, jadi'iñi ja nøøwingøjxp yø'øy, jøts tyimy'ukwinaxwampy ja pyabøjkpitøjk ja wyinaty.

**49** Ku ja ojts y'ejxpaaadyi jøts ku ja yø'øy jam nøøwingøjxp, winets ja pyabøjkpitøjk yjanchabaagaktøø, miku' ja wyinaty tø tyimwyinmaydi;

**50** kumi tø ja wyinaty niðuki'iyyi t'ejxti, janch tsø'jkidip ja!. Xjats Jesús ja ojts myigajpxyiidi, yide'en ja ojts yiknøjmidii:

—Jotmøkpøkti; øts idø'øn, kidi mdsø'øgidi!

**51** Xjats ja kyøxpejty jam bärkijotp ma ja jam wyinatyi, jøts ja poj jatyi ñajxy; ñigyumaāp ja tyimyja'widøø,

**52** kumi ka'anîm ja wyinaty tnijawidi yikxon pøni pøn ja Jesús, øy ja tsapkaaky ja' tjayikmayi, janch kujuun idø'øn ja'adi, ka'ap idø'øn ja tja'gyukidi.

### *Kuja Jesús tyiktsøøjky ja mayja'a'y jam Genesaret*

**53** Xjats ja ttanajxtøø ja mejy, jøts ja ojts yja'atti jam Genesaretit jaa'y y'etjotp, jamts byarki ja ojts tmixojtspatti nøøba'qm.

**54** Ja'ayi ja pyidsømdøø jap bärkijøtpy, wînets ja Jesús jatyi yik'ejxkajpy.

**55** Jøts ja jaa'y jatyi ttukmadow'abidsømdøø ja myigu'uk ma jaty ja kajp jam wyinaty jøts ku ja Jesús tø yja'aty, xjats ja jaa'y tkiyja'tpinibøjkidøø maabajtkøxp ja pamaa'y ma ja jam wyinaty tnijawidi ja Jesús.

**56** Jøts ku ja Jesús yja'jty ømyadsowi, ku ja tniyø'øyi ja kajp møj mutsk, uk ku ja yja'aty kámjotp, ejtp idø'øn ja jaa'y tuu'am tpikta'akti ja pamaa'y, jamts ja tminuu'kxa'akti ja Jesús jøts wyetpaa' ja wine'enin tyukpaadidit; jøts pøni pøn ja wet paajtiyip, jatyi ja cho'okti.

## 7

### *Ja ka'øwyinmaa'ñ ja jaa'y tyikpøkpyajtp*

**1** Winets ja Jesús yiknimiiñ ma ja jam wyinaty, ja fariseotøjk ja ojts ñimiñi møøt ja kajpxwejpítøjk, pøn jam wyinaty wînagin tø choondi Jerusalén.

**2** Ja'ats t'ejxtøø kudam ja Jesús pyabøjkpitøjk kyøbujti ku kyaydi, jøts ka'ap idø'øn ejxiñ

ja mōjaa'y chīnāa'yin, ja'agōjxp ja ojts wenk tnīgajpxti tnīmadyā'akti.

<sup>3</sup> (Kumi yide'en ja fariseotøjk kostumbri tmōøt'atti jøts nayide'en ja myigu'uk israelit jaa'y, ja' idø'øn ja pyadundip pøni sa jaty ja mōjaa'dyøjk wyinaty tø y'atsøønidì, ka' pøn kyay kunim ja kyagøbujti may ojk, wīnetnīmts ja wā'qts ñayjāwiyidi.

<sup>4</sup> Nayide'en pøni pøn maayjøtpy ts oo'mp, jøts pøni ku ja ka'ap kyøbujñim kawinaaqk ojk, ka'ap ja nayide'en kya'aty. May idø'øn ja kostumbri jade'en midi ja pyadundip, ejtp idø'øn yikpujy uujk'ii'ñ, tsajpts'øøy, møøt texy tås midi tum pujx, jøts māqabajt, jade'en ja wā'qts tyik'etti.)

<sup>5</sup> Paty fariseotøjk møøt ja kajpxwejpitøjk tnīmaadyøø ja Jesús:

—¿Tigøjxp ku yø mbabøjkpitøjk jade'en ja kyø' tkapujti ku yø kyaydi sa ja mōjaa'y chīnāa'yin wyā'qñ?

<sup>6</sup> Xjats ja Jesús y'adsøøy jøts ja wyāqñ:

—Meets wīn'øø'mbi, yikxon ja Isaías midi Dios kyugajpxy'ajtpy ojts tja'ay ja Dios kyajpxy ku ja wyāqñ:

Nugo yø jaq'y jade'en y'aqw ttakajpxy ku øts yø xwindsø'øgi,

jøts nīwine'enin øts n'ayuujk yø xkaja'gyukiyi.

<sup>7</sup> Niti yø kyawa'qñ jade'en, øy øts yø mābaat xjawindsø'øgi,

ja'agōjxp ku tyikyø'ødyi ja jaq'y ixpøjkin jøts wyā'qndi kuts ja nja'aji.

<sup>8</sup> Nayide'en ja Jesús wyāmi:

—Jøts meets idø'øn jade'en, kumi jade'en meets Dios kyutujk x'ixwejtsi, jøts xpadundi midi jaq'y

kyostumbri'ajtpy: ja texpyujk, ja taspujk, jøts pøni  
ti jaty meets jade'en mdumpy.

**9** Jade'en ja tnimaaay:

—Janch wijy mee mnayjawiniyi jøts ku mgostumbri jade'en xpadundi, m'ixwijkhp meets ja Dios kyutujk.

**10** Øy ja Moisés yide'en yjawaañ: “Windsø'øgi mdeety mdaak”, jøts “Pøni pøn tyeety tyaaq tka'ømyigajpxp, wan ja jatyi t'øøky.”

**11** Jøts ku meets, mdanigutujk'ajtpy meets ja jaa'y, ka'ap idø'øn tyimy'aguwanikøjxpi jøts ja tyeety tyaaq ja tyimwyindsø'øgit, wan ja tnøjmidø ja tyeety ja tyaaq: “Ka'ap inet ixyam nbudøkit, ka' ti nmo'owaañ, ja'agøjxp ku øts nbikta'aky tmøøt'aty Corbán.” (Corbán, ja' tyijpy ayuujk, tø ndamiyøxy ja Dios tuki'i yi nbikta'aky);

**12** jøts ku ja jade'en wyaañ, nijuunits meets ja xka'uktukpudøjkyini ja tyeety ja tyaaq.

**13** Jade'en'ampy meets ja xka'ukyikmøjtøjkiñi ja Dios kyajpxy, ja'agøjxp ku ja mgostumbri xuk'txpøkti xem yam ja u'nk ja una'jk, jøts nayide'en ja mdsinaa'yin xyikyø'ødyi.

**14** Xjats ja tyajxmujkøjx ja jaa'y jadigojk, jøts ja tnimaaay:

—Patmadoodik øts ni'ijtyi, jøts xnimado'odit tu'uk ja ayuujk:

**15** Niti jii'kxy jaa'y kyayikpøkpyetyi ku jaa'y ti tjii'kxy. Ja' jaa'y yikpøkpyajtip midi tssoo'mp jam anmiya'winjotp.

**16** Madowdi yikxon, po jamxi mdøtskti, yø'øts mdamado'odip.

**17** Xjats ku ja Jesús tminawya'kxøø ja jaa'y, winets ja tyøjk<sup>i</sup>ii'ñ tøjkjøtpy, japt<sup>s</sup> pyabøjkpitøjk ja ojts yiktiyi<sup>t</sup> ti ja'abi madya'aky jade'en tyijpy.

**18** Xjats ja tnimqay:

—¿Ni meets paat yø xkanimadooni? ¿Ka'ap xnijawidi ku jaa'y niti jii'kxy kyayikpøkpyetyi ku jaa'y ti tjii'kxy?

**19** Ka'ap jii'kxy tyøki anmija'winjotp, maatsjotp ja jii'kxy tyøki ma ja tinch, jøts pyidsimy ku jaa'y ñijkxy nawyiyø'øyibi.

Jade'en idø'øn ja ojts tnigajpxy jøts ku jii'kxy tum wa'ats midi yikjø'kxp, ka' yikpøkpyety.

**20** Yide'en ja wyqañ:

—Ja' jaa'y yikpøkpyajtip midi piidsømp y'anmija'winjotp.

**21** Kumi jam pyidsimy ja ka'owyinmaa'ñ ku jaa'y kya'owyinmay, jam pyidsimy ku jaa'y ñiyaa'y ñidø'øxy ñabyøjkxiyidi, ku nadyu'uk jaa'y ñamyøøt'atyidi, ku jaa'y yikja'a'y'øky,

**22** ku jaa'y myeech, ku jaa'y wenk jaa'y pyikta'aky tsojkiyi, ku jaa'y ti tka'ødyuñ, ku jaa'y tyaay'aty, ku jaa'y najts'aaw najtsjoojt yja'a'y'aty, ku jaa'y myigu'uk ti ttami'amä'at'aty, ku jaa'y pyagajpxy, ku jaa'y ñamyikexyi, ku jaa'y niti tkawiñmay.

**23** Tum anmija'winjotp yø ka'ødyunk jade'en chøøñ midi jaa'y tyikpøkpyajtp.

### *Ku ja Tirot tø'øxyøjk tjanchja'wiyii'ñ ja Jesú*

**24** Xjats ja Jesús jam chøø'ñ jøts ja ñijkxy Tiro jøts Sidón, jade'en ja et jam txøøw'aty ma dø'øn ja ñijkxy. Xjats ku tøjk ja jam tpajty jamts ja tyøjk<sup>i</sup>ii'ñ, ka'ap ja pøn t'uktuknijawiwya'añ ku

ja jam. Ma ka'ap ja jade'en yjajty ojts ja jatyi yiknijawi.

**25** Jatyi tø'oxyøjk ja tu'uk ñija'wiyøø pøn ñøøxu'nk jam wyinaty miku' tmøøt'ajtp; ja'ats jam meen jøts ja wyinguuxanqajyi.

**26** Ojts ja tø'oxyøjk wya'añ jøts ja Jesúus tyikpidsø'ømt ja miku' midi ja kiixyu'nk jam wyinaty myøøt'ajtpy, sirofenicyit jaq'y idø'øn ja tø'oxyøjk pøn jam jade'en meen, jøts griego ayuujk ja kyajpxpy.

**27** Xjats ja Jesúus y'adsøøy jøts ja wyaqañ:

—Jawyeen øts ja israelit jaq'y nbudøkit, jøts meets ix'oojknim.

**28** Winets ja tø'oxyøjk y'adsøøy jøts ja wyaqañ:

—Janch jade'en teety, ka'ap kyajade'eni. Jade'en øts ixym nñayjawiyi ejxim ja uku'ngin, jøts ja israelit jaq'y ndejint ejxim jaq'y una'jkin kyaydi, jøts ja kyaaky abu'xk tyika'adi jøts ja uku'nk ja jatyi tkaamyuky. Paty teety nnøjmi jøts mdu'ump may'ajt jøts ø xpudøkit.

**29** Xjats ja Jesúus tnimqay ja tø'oxyøjk:

—Janch idø'øn mwa'añ; nøjkxti. Tø ja m'u'nk ja miku' myajtstuujtniyi.

**30** Xjats ja tø'oxyøjk ojts ñijkxy tyøjkjotp, kuts ja jam yja'aty jøts ja ñøøxu'nk ja tpaqajty maqabajtkøxp. Ka'ap miku' ja wyinaty t'ukmøøt'ajtni, tø ja wyinaty myajtstuujtniyi.

### *Ku Jesúus ja nat jaq'y tyatsk tyik'awajtsiyi*

**31** Xjats ja Jesúus jam choo'ngojmøø Tiro, jøts ja ñijkxy Sidón, tyimñajxts ja jam jøts magyajp ja ttanajxy jam Decápolis etjotp, jøts ja yja'jty ma ja mejy txøøw'aty Galilea.

**32** Jamts jaa'y jadu'uk yiktanimiiñ pøn wyinaty nat, pøn wyinaty atoojts, ka'ap ja y'øgyajpxy, winets ja yiknimaay jøts ja kyø' ja ttanixajt jøts ja tyikts'o'okt.

**33** Xjats Jesús ja ojts abiky tsoo tyiknijkxy, ojts ja nadyu'uk tjiway ma ja mayjaal'y jam wyinatyi, jøts kyøtsa'jx ja ojts tkudejì jap nat jaa'y tyatskjøtpy, ojts kyø' ja ttsujwyey jøts jaa'y tyoojts ja ojts ttapaajti.

**34** Winets ja Jesús chajp'ixy, jøts ojts myøkxejy, xjats wyqañ:

—¡Efata! —midi ayuujk tyijpy: ¡Awaa'ats!

**35** Winets ja nat jaa'y jatyi ja tyatsk y'awaajch, jøts ja tyoojts nayeide'en y'øyiÿii'ñ, xjats ja jade'en kyajpxpijky øy, ojts ja yikxon y'awijy.

**36** Winets ja Jesús yikxon ojts t'uk'ane'emy jawyeen ja mayjaal'y jøts ja pøn ka'ap ttukmado'odit; ku ja jade'en tnimaay, ne'egi jinaxy ja ojts tnimadyaq'akti.

**37** Xjats ja jade'en ñigyumaaap tjawidi, yiide'en ja wyandøø:

—Tyum'ødyumpy øy ti; yikmadøøpy nat jaa'y, jøts yik'awijpy uum jaa'y.

## 8

### *Ku ja Jesús tyikaay ja ñimaktaxk milbi jaa'y*

**1** Winet ets mayjaal'y jam wyinaty tø ñamyukyidi, jøts ja kyaajyik ja kya'etti. Xjats ja Jesús tyaaixiyii'ñ ja pyabøjkpitøjk, jøts ja tnimaay:

**2** —Njanch'ayo'ijxpy øts yø jaa'y, kumi tyigøøkxøøwyip øts yø ya xnimenidi, jade'en øts yø ya kujk nmøøtsinaañidi jøts ja kyaaky tø kyøjxnidi.

**3** Ku øts inet yø ayuu axøøw njakaxt jam tyøjkjotp, jadi'iñi net yø muum yjotkøjxnidit tuu'ajy, kumi ja winaqagin pøn tø choondi jagam et.

**4** Xjats pyabøjkpitøjk ja ojts y'adsøy, jøts ja ñimqajyøø:

—¿Sudso yø jaq'y ya yjanchka'adyit, pø ka'ats ya pøn chøoni?

**5** Winets ja Jesùs tyiktiyy ja pyabøjkpitøjk, yide'en ja tnimaay:

—¿Winaaq tsapkaaky yap xmøødidi?

Winets ja wyandøø:

—Wixujk.

**6** Xjats Jesùs tnimaay ja jaq'y jøts wan t'ixaqøxti jam naxkøjxp, winets ja tnixajiyii'ñ ja tsapkaaky, jøts ja ttamøja'wiyii'ñ ja Dios. Xjats ja ojts ttukwa'kxy ja tsapkaaky jøts ja tmøøy ja pyabøjkpitøjk, winets ja ttagumaadyøjkidøø ja jaq'y.

**7** Jamts winaqagin ja mutsk ajkxu'nk ja wyinaty tmøøt'ajtmidi, ja'ats ja Jesùs ojts tkunuu'kxy, jøts pyabøjkpitøjk ja ttaguwq'aniyii'ñ jøts wan ja jaq'y ja ttagumaagyøxti.

**8** Xjats ja jaq'y ni'ijtyi kyaagyøjxtøø, ojts yikpøkmuky wixujk kach.

**9** Jøts ja jaq'y pøn wyinaty tø kyaydi, nimaktaxk milin ja jam wyinaty ñamay'atti. Xjats ja Jesùs ja ojts tminawyq'kxiyi,

**10** jøts ja tyøjkinaqap yap barkijøtpy møøt ja pyabøjkpitøjk, jøts ja ñøjkxtøø jam Dalmanutit jaq'y y'etjotp.

*Ku ja fariseotøjk t'amidooodøø ja Jesùs, jøts ja ttuk'ejxit ja myilagri'ajtin*

**11** Winets ja fariseotøjk jam myendøø, jøts ja tm̄inagyajpxøjkidøø ja Jesús. Ja' ja ojts t'amidowdi, jøts ja Jesús ja dios'ajtin tyikwingaxø'økt ya naxwiiñ, nugo dø'øn jade'en tjot'ejxti.

**12** Xjats Jesús ja tkumøkxajiyii'ñ, jøts ja wyaañ:

—¿Tigøjxp ku jaa'y ya'atpi xøow ya'atpi jumøjt t'amidowdi jøts yiktuk'ejxtit ja dios'ajtin? Janch meets idø'øn nnøjmi, jøts ku jade'emb̄i jaa'y ni tuk'ojkin kyayiktuk'ejxtit ja dios'ajtin.

**13** Xjats ja tmajtstuujty, jøts ja tyøjkiyii'ñ yap byarkijøtpy, jøts ja ñijkxy jaduktamajñ'ampy jam nøøba'am.

### *Ja fariseit jaa'y y'ixpøjkin*

**14** Nīka'ap kyaaky ja wyinaty tø tkondi, tø ja wyinaty tja'dygøydi, tu'ugyi tsapkaakyu'nk ja wyinaty yap tkonidi yap barkijøtpy.

**15** Xjats ja Jesús tn̄imaay ja pyabøjkpitøjk:

—Ejxim Herodes, ejxim fariseotøjk lyevaduri xkupøjkidi, øyim mnay'ejx'etidit.

**16** Winets ja pyabøjkpitøjk jatyi myadyaktøkjidøø, yide'en ja ñawyajnidøø:

—Ja'agøjxp yø jade'en wya'añ ku adøm tsapkaaky tø ngayikmi'inñindi.

**17** Wa'ats Jesús ja tn̄jawi ti ja wyinaty kyajpxy'ajtip. Ka'ap ja tsapkaaky ja tiy midi ñimadoodip ja pyabøjkpitøjk, ja Herodes ja fariseotøjk ndejint ja y'ixpøjkin ja y'ayuujk tyijpy. Paty ja Jesús yide'en tyiktiy:

—¿Tiku mwa'andi ku mdsapkaaky xijy kya'etti? ¿Ka'anim xn̄imadowdi, jøts nīka'ap xn̄ijawidinim, janch juun mgubajk xmøødidi?

**18** ḡKa'anim mgø'øm ween xawin'ejxti, jøts ni mdatsk xkadamadoodinim, niwine'enin xkaja'myatsti?

**19** Ku øts ojts tsapkaaky magoxk nyikwa'kxy, jøts ojts nmø'øy ja magoxk milbi jaa'y, ḡwinaqak kach ja kaaky windank ojts xpøkmukti?

Xjats ja wyandøø:

—Makmajtsk kach.

**20** —Jøts mjä'myajtstip nayide'en ku øts ojts ja tsapkaaky wixujk nyikwa'kxy, jøts øts ja myaktaxk milbi jaa'y ojts nmø'øy? ḡJøts winaqak kach ja kaaky windank xpøkmuktøø?

Xjats ja wyandøø:

—Wixujk.

**21** Winets Jesúš ja pyabøjkpitøjk tnimaqay:

—Ka'animdam meets idø'øn xja'gyuki. Ja tsapkaaky yø meets ja'ayi mdajotmay'øø'kpy.

*Ku ja Jesúš tyikwin'ejxwa'kxy tu'uk ja winap jaa'y jam Betsaida*

**22** Jawaani ylijty, xjats ja yja'tti jam Betsaida ma ja kajp wyinaty jade'en txøøwi; jamts ja Jesúš yiktanimiiñ tu'uk ja winap jaa'y, jøts ja ojts yikminuu'kxa'aky, jøts ja tnixajit jøts ja tyikts'o'okt.

**23** Xjats ja jade'en tnixajiyii'ñ kyø'køjxp, jøts ja tyikpidsiimy kajpjotp. Winets tsuy ja ojts ttawenjaaxy jøts ja tnixajiyii'ñ, xjats ja tyiktiiy jøts pøni kujk wyinaty wine'enin t'ixy øy ti.

**24** Winets ja winap jaa'y wyin'ejxwa'kxy, jøts wyaañ:

—N'ijxpy øts yø jaa'y ku yø'ødyi, ja ku jade'en kyaxø'økti sa kipyin.

**25** Winets ja Jesús jadigojk twinguxajiyii'ñ ja winap ja'a'y, jøts ja yikxon tyik'ejxmøkijiyii'ñ, ojts ja winap ja'a'y ja wyeen y'awa'ach, tum wa'ats ja t'ejxni øy tyii'ji.

**26** Xjats Jesús ja tkajxní jam tyøjkwindum, yiðe'en ja tnimqay:

—Kidi mgajptøki, jøts nípøn jam sa xkanøjmit.

*Ku ja Pedro wyaañ jøts ku ja Jesús yja'aji yiknitsokp, ja Cristo*

**27** Tø dø'øn ja jade'en wyinaty y'ukjaty, xjats ja Jesús ja pyabøjkpitøjk tmøøtsøø'ñ jøts ja ñøjkxti jam Cesarea Filipo. Jade'en ja et xyøøw ma dø'øn ja ñøjkxti. Xjats ja Jesús tuu'ajy ja pyabøjkpitøjk tø tnimqay, jøts ja tyikiyyi:

—¿Pønik øts, sa ja'a'y wya'andi?

**28** Winets ja pyabøjkpitøjk y'adsoodøø, jøts ja wyandøø:

—Winagin ja'a'y wya'andi jøts ku mets Juan Bautista, pømbi nømidip jøts ku mets Eliás midi jekyibim yiknija'wip, jøts ku mets Dios kyugajpx'ajtpi midi jekyibim yiknigajpxp yiknimadyakp.

**29** Xjats ja kø'øm ja Jesús yiktøøjidøø yiðe'en:

—Jøts meets, ¿Sa meets m'ukwø'añ, pøn øts idø'øn?

Winets ja Pedro y'adsøøy jøts ja wyaañ:

—Ja yiknitsokpi mets, ja Cristo.

**30** Xjats Jesús ja ñimqajyidøø jøts ka'ap pøn ttukmado'odit jøts ku ja kyiristi.

*Ku ja Jesús kø'øm tnigajpxy jøts ku ja y'oookt*

**31** Xjats ja Jesús tyik'ixpøjktøjkijiyii'ñ ja pyabøjkpitøjk, ja' ja tyukmadoow sa ja

y'ayo'ombaaatt ja Dios, ja naxwii'ñit jaa'y ja myøjkudanaabyi, kø'øm idø'øn ja jade'en ñadyiyi. Yide'en ja Jesùs ttukmadøøy jøts ku ja møjaa'dyøjk, ku ja israelit jaa'y tyeetywindsøn, jøts ku ja kajpxwejpitøjk ja y'ixwetsiyit. Jade'en ja tnimaay ja pyabøjkpitøjk jøts ku ja ja' yik'oogit, tyukmadoow ja' ku ja jade'en y'ookt jøts ku ja kyidigøøk xøøw pyidsø'ømt jap oo'kpi jutjøtpy ku ja yujukpyøkt.

<sup>32</sup> Wø'ats ja ttukmadoogijxy ja pyabøjkpitøjk. Xjats ja Pedro ka'ap t'øyja'wiyii'ñ ku ja wyinaty ø wya'añ kuk ja y'ookt. Ja'agøjxp ja Pedro møk twingugajpxiyii'ñ ja Jesùs.

<sup>33</sup> Xjats ja Jesùs wya'kjimbijty, jøts ja pyabøjkpitøjk ja ojts twin'ixy, xjats ku Pedro miku'jin wyinaty ø kyajpxy, winets Jesùs ja twingugajpxiyii'ñ nayide'en, jawaani møk'ampy ja tnimaay:

—¡Mets miku!, jiwa'ak, majtstutk øts! Ka' mets jade'en mwìnmay sám ja Dios Teety wyinmayin, jade'en me mwìnmay sám øy pøn naxwii'ñit jaa'y.

<sup>34</sup> Winets ja Jesùs ja pyabøjkpitøjk tyaqajxiyii'ñ, tuki'iyi ja tyajxmukijxy ja mayjaa'y jøts ja tnimaay:

—Pøni pøn tsojkin tmøøt'ajtp jøts øts ja nja' jade'en xpaduujnit, ka' mibaat kø'øm ñadyunk'atit, ja'ayi ku amumjoojt ñadyamiyoxit ja ayo'on jøts idø'øn jade'en tpadu'unt.

<sup>35</sup> Pønts kajade'enduñim nay'ejxip, niwindem tkapaatty ja nitso'ok'ajtin; jøts pøn ø xku'ayo'ombaaqtip, ja' idø'øn tpaaatp ja nitso'ok'ajtin.

<sup>36</sup> ¿Ja ti ja ñiwyaa'ant øy ja jaa'y tjaja'bøjkixy ja naxwiiñ'ajtin jøts ja y'anmija'win ne'egi

wyindigøy?

<sup>37</sup> Jab i ka'ax i mibaqat ja ñitso'ok'ajt in ja tkuju'uty.

<sup>38</sup> Jøts pøni pøn ø xatsø'ødyump, pøni pøn øts n'øgyajpxy n'øy'ayuujk xatsø'ødyuujnip ya jaq'y wyinduuujy midi jekyip t'ukpadundip ja Dios, ya pojkpi jaq'y wyinduuujy, nayide'ents øts ja tsø'ødyumbi nøjkx ndatsø'ødyuñ ku øts ja Dios Teety kyutujk nmimejnit, ku øts ja ąnkilis nmøøtme'ent pøn tsinaadyip jap tsajpjøtpy. Øts idø'øn ja naçwii'ñit jaq'y nmøjkudanaabyi'ajtpy.

## 9

<sup>1</sup> Janch meets idø'øn nnøjmi, ja jaq'y ya winaagin tyanidi pøn ka'oooktip kunim ja t'ejxtit tnijawidit ja Dios kyutujk ku ja tpikta'akt møk'ampy.

*Ku ja Jesús adsu'jky tuki'i'y i y'atstigajch, amuum chamambøjkijxy*

<sup>2</sup> Tyuduujkxøowip ja Jesús wyinaty jade'en tø wya'añ, xjats ja pyabøjkpitøjk ja niðigøøk t'ukwaaq, ja Pedro ja y'ukwaaq møøt ja Jacobo jøts møøt ja Juan, jade'en ja ojts tmøøtnijkxy jam kojpkøxp ma ja Jesús adsu'jky tyigajch, jamts ja pyabøjkpitøjk wyinaty t'ukmøøtani.

<sup>3</sup> Yikxon wyet ja chamambijky janch poop ejxim tsap'øø'pkyin, niþøn jaq'y wyet ya jade'en tkayikwa'äch sa dø'øn wyet ja pyoobiyii'ñ.

<sup>4</sup> Winets ja pyabøjkpitøjk t'ejxpattøø ja Elías møøt ja Moisés, jøts ku ja tmøøtmadya'äkti ja Jesús.

<sup>5</sup> Xjats ja Pedro tnimqay ja Jesús:

—Windsøn, ityimy'øy'ajtp ku øø nyam'aty! Nyik'øyip øts ujts'aqadyøjk, tu'uk mets mja', tu'uk Moisés yja', jøts Elías yja' tu'uk.

**6** Tø ja pyabøjkpitøjk wyinaty yjanchø'ogidyøjkinidi, ka'ap ja y'ukwınmaaq'nbyatnidi sa ja tnøjmidit ja Jesúspaty ja Pedro jade'en nugo y'ukwanaaq.

**7** Wınets yoots myiiñ ma ja jam wyinatyi, ja'ats ja ojts yik'adigøyidi, jøts jap yikmadøy ja Dios y'ayuujk midi waaqan:

—Ya'at n'U'nk øts idø'on njanchøjkpy, mimadojidi pøni sa wya'añ.

**8** Xjats ku ja jatyi y'ejxjø'ktøø, winets ja nıpøn tka'ejxpattøø ma ja Jesúspaty, ja'ayi jam wyinaty nadyu'uk tanaapy.

**9** Xjats ku ja choo'nidøø jam kojkøjkpy ku ja kyidäknidi, winets Jesúspaty ja tyana'amidøø, jøts ja ka'ap pøn ttamimadya'aktit midi ja wyinaty tø t'ejxti, jaanım ja tmadya'akyø'ödyit kunim ja kø'om oo'kpi jutjøtpy pyidsø'ømt jadigojk, jaa pøn myøjkudanaabyi'ajtpy ja naaxwii'ñit jaa'y.

**10** Xjats ja pyabøjkpitøjk jade'en kø'omyi t'amaa'tsk'ajttøø, kø'omyi ja jade'en tkajpxy'atti ti dø'on ja jade'en tyijpy ku ja pyidsø'ømt jap oo'kpi jutjøtpy jadigojk.

**11** Xjats ja tyiktøødøø ja Jesúspaty, yide'en ja tnimaadyøø:

—¿Tigøjkpy ku ja kajpxwejpitøjk yide'en wya'andi jøts ku Elías jawyeen mye'ent, jøts ix'oojknim ja yiknitsokpi?

**12** Winets ja Jesúspaty y'adsøø jøts ja tnimaay:

—Janch me'emp ja Elías jawyeen, ja'ats nøjkx nayide'en tyikjajtp ja øgyostumbrømidi Dios ojts tpikta'aky. Jøts sa ja Dios kyajpxy wya'añ, sa øts ja nyiknigajpxy pøn møj kudanaabyi'ajtp,

sak njatt? Yide'en ja Dios kyajpxy wya'añ jøts  
kuk ø n'ayo'ombaatt, ka'abik øts ja jaq'y xtsokt,  
x'ixwetspik øts ja jaq'y.

<sup>13</sup> Jøts ndukmadøopy meets ixym ku ja  
Juan Bautista tø y'atsmiñ, jøts tø kyugajpx'aty  
nayide'en ejxim Elíasin, jøts jaq'y ja ojts yjemduñi  
tyeduñi pøni sa y'anmija'win ja tyimñekti, jajt  
idø'øn ja jade'en sa Dios kyajpxy wyinaty wya'añ.

*Ku ja Jesús tyikmøkpijky tu'uk ja mixyu'nk pøn  
wyinaty ja miku' tø tyatøk'i*

<sup>14</sup> Jawaani y'ijty xjats ja Jesús tmøøtja'aty  
ja nidigøøk ja myigu'uk ma ja pyabøjkpitøjk  
jam wyinaty tø yjaaktandi, jøts ja t'ejxpattøø  
ja mayjaq'y ku ja pyabøjkpitøjk jam wyinaty  
tø yiknabejkinidi; jøts kajpxwejpitøjk ja jam  
tmøøtnay'øjyidi.

<sup>15</sup> Xjats ku ja Jesús yik'ejxpaaqjty, winets ja jaq'y  
niduki'i yi ñigyumaap yajtøø, jaty ja tnibujtjø'ktøø  
ja Jesús, jøts ja ojts tkajpxpoo'kxti.

<sup>16</sup> Xjats Jesús ja yiktøøjidøø, yide'en ja  
ñimaajyidøø:

—Sats yø nbabøjkpitøjk xnøjmidi, ti yø mørø  
mnadyamigajpxidip?

<sup>17</sup> Winets ja mayjaq'y nidu'ugin y'adsøøy jøts ja  
wya'añ:

—Windsøn, ixya me tø ndanimiñ tu'uk  
nmajnku'nk pøn ja miku' tmøøt'ajtp, jøts ja' yø  
kayikajpxip.

<sup>18</sup> Jaty miku' yø myachi ku yø ma ñijkxy,  
ja'ats yø yiknaxkidakip, jamts yø yjanch'a'øøpy  
jøts yjanchtøtskaaty, jade'en'ampy yø tø  
yjanchwindigøøñi, ka'ap myøjaaw yø ukteeni.

Tø øts yø mbabøjkpitøjk njanøjmidø jøts tyikpiðsø'ømdit yø miku' midi øts yø n'u'nk myøøt'ajtpy, jøts ka'ap yø tø myayidi.

**19** Xjats ja Jesú斯 y'adsøøy jøts ja wyaqañ:

—Mee kajanchja'wibidi, yø mbøky nugo myik-majadaktip. ¿Mä windemnäm meets ja ngajpxy ja n'ayuujk xpabøjkit, jøts windemnäm meets yø jade'embø xuktatso'okt ku øts yø ejtp njanchjanigajpx'ity?

**20** Winets ja tyikmendøø, xjats ku Jesú斯 ja miku' y'ejxpaaajti, winets ja mixy yikxi:dejtyø'jy møk'ampy, ja miku' ja ojts jade'en tyuñi, xjats ja kyidaay, kawinaaq ojk ja kyibejp'awidijty jøts ja yjanch'a'øøpy.

**21** Winets ja Jesú斯 tyiktiyy ja u'nkteety, yide'en ja tnimaay:

—¿Windii yø jade'en pyaqadyi, windii yø jade'en yjajt'okwa'añ?

Xjats ja u'nkteety wyaqañ:

—Jaayip yø pyaqajtniyi ku yø myutsk'ajty,

**22** may ojk ja miku' yø jønjøtpy tø yiktøkiyi, may ojk yø tø yiktøkiyi møj nøøjøtpy, jøts yø jade'en yik'ookwa'añi. Ukwanič sa xu'unt, ayo'ejxk øøts, pudøjkik øøts.

**23** Xjats ja Jesú斯 wyaqañ:

—Pøni mjanchja'wip ja Dios, tum'øy jaal'y pyidsø'ømxiyi øy tyili'ji pøni ku tjanchjawi ja Dios.

**24** Winets ja mixy tyeety møk'ampy wyaqañ:

—Njanchja'wip øts ja Dios; jøts pudøjkik øts jøts njaakjanchjawi!

**25** Xjats ku ja Jesú斯 ojts t'ixy ja mayjaal'y jøts ku ja ñamyuk'adi'ichidi, winets ja møk'ampy twingugajpxiyii'ñ ja miku', yide'en ja tnimaay:

—Miku', mets ja jaa'y myik'uu'mpy jøts mets ja jaa'y myiknajtpy, øts nyikutujkpy jøts mbidsø'ømt; majtstu'ut yø mixy, jøts kidi m'uktøjkini jadigojk.

<sup>26</sup> Xjats ja miku' møk'ampy chabaquejky, jøts ja mixy ojts møk'ampy yikxiðejtyø'øy, wînets miku' ja ojts myajtstu'udyi, jade'en ja yiktqajni ejxim ja jaa'y y'øøky, may ja jaa'y wyanidi jøts ku ja tø y'oo'knî.

<sup>27</sup> Xjats Jesùs ja ojts twejtsji'iky; jøts ja mixy tyanaagyukiyii'ñ.

<sup>28</sup> Wînets ja Jesùs tyøjkini tøjkjøtpy, jøts ja pyabøjkpitøjk ja yiktøøjyøø yide'en:

—¿Tigøjxp ku øts yø miku' tø ngayikpidsimy?

<sup>29</sup> Xjats ja Jesùs wyaañ:

—Yø miku' jade'en'ajttip, wînet yø pyidsømdi ku ja Dios n'ajot'ajtin jøts ku yø ngu'amaqay'ajtin.

### *Ku ja Jesùs tnigajpxy jadigojk jøts ku ja y'oookt*

<sup>30</sup> Xjats ku ja ojts choondi jam, wînets ja ñajxtøø Galilea. Jøts ka'ap Jesùs ja pøn ttuknijawiwya'añ ku ja jam wyinatyi,

<sup>31</sup> kumi yide'en ja pyabøjkpitøjk ja wyinaty yik'ixpiky, yide'en ja tnøjmi:

—Øts idø'øn nmøjkudanaabyi'ajtpy ja naqxwii'ñit jaa'y, jøts meets idø'øn nduknijawí sa njatt sa ngubatt ya naqxwiiñ. Jade'en øts ja jaa'y xkøyakt, ku øts ja mayja'a'y xmatst jøts ø jatyi xyik'oookt; jøts ku jade'en n'uk'oookt, wînets øts kyidigøøk xøøw nbidsø'ømt jap oo'kpi jutjøtpy.

<sup>32</sup> Xjats ja pyabøjkpitøjk ja ka'ap tnimadowdi ku ja jade'en yiknøjmidi, jøts tsø'jkidiip ja' øyik idø'øn ja tyiktø'ødit ti jade'en tyijpy.

*Pøn idø'øn jawaani møj mä Dios ja yja'a'y ja kytutujk ttanitani*

<sup>33</sup> Xjats ja Jesúś jam tmøotsøø'ñ ja pyabøjkpitøjk jøts ja yja'tti Capernaum, jade'en ja møj kajp xyøøw mä dø'øn ja ojts yja'tti; jøts ku ja tyøjkidøø tu'ugyi tøjkjøtpy, japts ja Jesúś pyabøjkpitøjk tyiktiy, yide'en ja tnimqay:

—¿Ti meets ukwan ja mgajpxy'ajtpy tuu'ajy?

<sup>34</sup> Xjats ja pyabøjkpitøjk amøñi y'amidooodukti, ka'ap ja sa wya'andi, kumi ja' ja jam wyinaty tø tnadyamigajpxyidi pøn pyabøjkpitøjk idø'øn ja tyimyjawaani møj pidsømp.

<sup>35</sup> Winets ja Jesúś y'ixaqajky jøts ja tyajxiyii'ñ ja ñimakmajtskipi jaal'y pøn ixpøjktip, jøts ja tnimqay:

—Pøni pøn namyøjpikta'akwajnip, wan ja myigu'uk tpudøki, øy ti tunk ttu'unt ejxim ja jaal'y pøn ja ñitanaabyi ka'ejtp.

<sup>36</sup> Winets ja tnixajiyii'ñ tu'uk ja mutsku'nk jøts ja tpiktaqajky jam agujk'äm, jamts ja ojts ttsa'anji'iky, jøts ja wyaañ:

<sup>37</sup> —Pøni pøn tkupøjkp øy midi una'jku'nk øts køjxp, øts ja wyinaty jade'en xkupøjkp, kumi tum øts ja una'jk nja'ajtpy; jøts pøni pøn øts idø'øn jade'en wyinaty xkupøjkp, kidi øtsip ja wyinaty nadyu'uk xtyimgyupøkp, nayi kyupøkp ja nøjkx pøn ø xkajx.

*Ku ja Jesúś wyaañ: Adøm ja'nbudøjkibi pøni ka'ap adøm ja xmidsep'ajtyindi*

<sup>38</sup> Winets ja Juan tnimqay ja Jesúś:

—Windsøn, tø øts ja jaal'y tu'uk n'ixy pøn tyiktump mets mmøk'ajtin, jøts miku' ja ttukmajstu'uty ja jaal'y, jøts kumi ka'ap ja yik'ijxyi xjats

ø̄ts ja tø̄ ndukmajtstu'uty jø̄ts ja ka'ap jade'en y'uk'adø̄tsnit.

**39** W̄inets ja Jesūs w̄yāqāñ:

—Janch ø̄y midi yø̄ jaā'y tyumpy, kidi xukmajtstu'utti; p̄oni yø̄' ja jaā'y tyiktsojkp̄ ø̄ts køjxp, sudso ø̄ts yø̄ jadigojk xmigajpxigø̄øgyomit.

**40** P̄on adø̄m xkamidsep'ajtimp, xmigu'ukwā'qanimp adø̄m ja'.

**41** Jø̄ts ku p̄engapø̄n ja tsuxk nø̄ø mmo'ojidit tuktsemu'ngin, ku ja ttaguyākit ø̄ts køjxp, jø̄ts kumi ø̄ts meets njāaktyimyjaā'y'ajtnip, w̄imbejtxiyip tigajtsxiyip ja nø̄jkx jawaani ø̄y, kumi ø̄ts idø̄'on meets xkristi'ajtp.

### *Ja' midi yikpøkpyajtp*

**42** 'Øy p̄engapø̄n p̄oni p̄on ø̄ts n'unā'jk niđu'ugin xyikpojkpituujnipy, p̄oni p̄on ø̄ts n'unā'jk niđu'ugin xyiktundigøjyiyip p̄on jaty ø̄ xjanchja'widip, ne'egi ja ø̄yik y'ljty jø̄ts paandāāk yiktayukwø̄ønt ja jaā'y p̄oni p̄on jade'en adø̄tsp̄ jø̄ts ja mejjyotp̄ yikuwibepit.

**43** P̄oni myikpøktyuujnipy yø̄ mgø̄', ne'egi ø̄y ku xkajtspoott jø̄ts mjāākayikpojkpitunit; ne'egi ø̄y jade'en ku mgø̄' tuktamajñ xm̄idø̄kit jap tsajpjøtpy, jø̄ts kidi xm̄idø̄ki ka'pxy jap miku' ku'py ma jø̄onyow n̄ijuuni kyapi'ich,

**44** mā̄ tinø̄'ø̄k n̄ijuuni kya'ø̄øky.

**45** P̄oni myikpojkpituujnipy yø̄ mdeky, ne'egi ø̄y ku xkajtspoott jø̄ts mjāākayikpojkpitunit; ne'egi jade'en paktuk mdø̄kit jap tsajpjøtpy, jø̄ts kidi myikpikta'āky ka'pxy mø̄øt mdeky jap miku' ku'py,

**46** mä tìnø'øk nijuuni kya'øøky jøts mä jøøn nijuuni kyapi'ich.

**47** Jøts pøni ku yø mween myikpojkpituniyi, ne'egi øy jøts mnawyenyenjuudi'yit; ne'egi øy jade'en ku wìndu'uk mdøkit mä Dios kyutujk tnitani ja jaa'dyi, jøts kidi myikpikta'aky miku' ku'py møøt mween ka'pxy,

**48** mä nijuuni kya'øøky, mä jøøn ejtp tyøøy.

**49** 'Nìduki'iyyi ja Dios yjaa'y nøjkx ayo'ombaatty ya naxwiiñ, jøts ku dø'øn jade'en tpaatty t'ixy wìnets ja nøjkx jawaani øy pyidsømni. Jade'en idø'øn ndejint n'ukpiktaajkint ejxim ja jiyujk yøxy ku ja kaañ ja møøt yiktamiyoxi, jawaani øy ja nøjkx pyidsømni.

**50** Kaañ amuum tyik'øyigyojxp o ti, nayide'en meets idø'øn ndejint m'ødyu'unt ku mmigu'uk xukmado'ot ja Dios yja' sudso y'anmija'wìn kyawìndigø'ødyit. Kuts ka'ap jade'en mdu'undit, tø wyinaty mbidsømdi ejxim ja kaañin midi kawa'ats midi katump. Møøt mnamyayidi o pøngapøn.

## 10

*Ku ja Jesús kyajpxwijy jøts kidi amajtsk jaa'y ñawya'kxyidi*

**1** Xjats ja Jesús jam chøø'ñ Capernaum, jøts ja ñijkxy Judea, jøts ku ja jam ñajxy wìnets ja møy nøø ja ttanajxy midi txøøw'ajtp Jordán. Jøts ja tniyø'øyi ja kajp midi jam wyinaty tãmp jaduktamajñ'ampy, jamts ja jaa'y may'ampy ñamyukoñmiyidøø mä ja wyinaty, jøts ja ojts tyik'ixpiky jade'eñim sayim ja wyinaty jekyip tø ttuñ.

**2** Xjats ja fariseotøjk w̄inaagin tñimendøø ja Jesúš jøts ja nugo tkajpxy'ejxwa'andi, yi'de'en ja tñimadyi pøni øy idø'øn jade'en ku ñiyaa'y ja tmajstu'utwaañ ja ñidø'øxy, jade'en ja ojts tyiktøwdi.

**3** Xjats ja Jesúš y'adsøøy jøts ja wyaañ:

—¿Sa Moisés yikutujky?

**4** Winets ja y'adsoodøø jøts ja wyandøø:

—Ojts Moisés tyikutuky jøts ja nøky tu'uk kyojt ku ja yaa'dyøjk tmajstu'utt ja ñidø'øxy.

**5** Xjats ja Jesúš y'adsøøy jøts ja wyaañ:

—Ja'agøjxp ja Moisés jade'en tyikutujky ku mee niwine'enin mgamadøy, ku mee niwine'enin mgaja'gyuki.

**6** Kumi Dios tyiktso'ondakijxy tuki'iyi ku yaa'dyøjk ku tø'øxyøjk tyiknajtskojii'ñ jøts ja jaal'y y'amajtskidi.

**7** Paty yaa'dyøjk kuwaní tmajstu'utt ja tyeety ja tyaa'k, jøts ñidø'øxy tu'ugyi tmøøtsøønit nadyu'uk,

**8** ku jaal'y y'amajtsk'atti ka'ap ja y'uknamajtskinidi, tu'ugyi ja ñamyayi ñabyaa'jtniyidi.

**9** Paty ka'ap y'øyi ku jaal'y tyiknawya'kxit midi ja Dios tø tyik'amajtski.

**10** Xjats ku ja tyøjkidøø tøjkjøtpy, winets ja pyabøjkpitøjk tyiktøødøø jadigojk midi ja Jesúš wyinaty tø tmadya'aky.

**11** Ñigajpx idø'øn ja Jesúš ja!, yi'de'en ja wyaañ:

—Pøni pøn ja ñidø'øxy tmajstutp jøts jadu'uk tmøøt'amajtskigyojmi, ja jawyeen ñidø'øxy idø'øn ja wyinaty kya'ødyumpy jøts ja pyøktyuñ;

**12** jøts ku ja tø'oxyøjk tmajtstu'uty ja ñiyaa'y, jøts ja tmøøt'amajtskimi ja wenk yaa'dyøjk, pøktyump idø'øn ja nayide'en.

*Ku ja Jesús tkunuu'kxy ja mutskuna'jk*

**13** Xjats ja jaa'y y'unaa'jku'nk tyikmendøø, ja' ja tyuknimendøø jøts ja Jesús ja tkøniixajt, jøts ja møjaal'y jade'en yja'attøø jam møøt ja mutskuna'jk; winets ja pyabøjkpitøjk ja ojts møk'ampy wyingugajpxiyidi.

**14** Xjats ku ja Jesús ja jade'en ojts t'ixy ja pyabøjkpitøjk, winets ja yjanch'ambijky jøts ja wyaañ:

—Majtstu'ut yø una'jk, wan øts yø xnimendi, kidi xnøjmidi kuts yø xkanime'endit, kumi tum jade'embii jaa'y nojkx nitanaajyip ja Dios kyutujk.

**15** Janch øts idø'øn nwaa'ñ, pøni pøn tkagupøjkp ja Dios kyutujk midi ja tyanitanaapy ja yjaal'y, niwindem xøøw ja jaa'y ja nojkx tkadatøki jadigojk pøni ku ja wyinaty jade'en tø tkagupiky ejxim mutsku'nk yikupikyin.

**16** Winets ja ttsa'anji'jky ja mutskuna'jk jøts ja ojts tkunuu'kxy, ojts ja kyø' ja ttanixajkixy.

*Ja kumeeñ jaa'*

**17** Xjats ku ja yjaakwidijty, winets ja jaa'y ja tu'uk putyi ñimejnøø jøts ja wyinguxanaajyip, yiide'en ja ñimaajyøø:

—Mets øyjaal'y yik'ixpøjkpi, ¿ti ø ndu'ump jøts øts n'anmija'win tpøatt ja nits'o'ok'ajtin xemikøjxp?

**18** Xjats ja Jesús wyaañ:

—¿Ti jade'en myikwajnip ku øts jade'en xnøjmi jøts ku øts janchtyimy'øyjaal'y? Ka'ap pøn y'øyjaal'yip, tu'ugyi Dios y'øyi.

**19** Mnija'wipxi dø'øn ja Dios kyutujk midi nømp: "Kidi mmigu'uk ñiyaq'a'y ñidø'øxy xpøjkxi; kidi myikjaa'y'øky; kidi mmeech; kidi mmigu'uk xwindaqay'aty; windsø'øgi mdeety mdqak."

**20** Xjats ja jaq'a'y y'adsøøy jøts ja wyaqan:

—Windsøn, jaayip øts yø tuki'iyyi nbadundøjkini ku nmutsk'aty.

**21** Winets ja Jesús twin'ejxji'jky ja jaq'a'y amyuyjy tsaachyujy, jøts ja tnimaay:

—Jap jadu'uk midi mjaaqabadumphy: nøjkx, tuki'iyyi x'atsto'okixy ti jaty jam mmøøt'ajtpy, jøts ja ayoobi jaq'a'y xabudøkit, winets ja Dios mjotkujk'ajtin mmo'ojiyit jap tsajpjøtpy; nøjkx x'atstuñ midi ndijpy, winets ø xpadsoont.

**22** Xjats ku ja jaq'a'y jade'en tmadøøy, winets ja nugo tkumaa'yiyii'ñ tkudajiyii'ñ, janch ñiyjotmay'oo'kpim ojts ñøjkxni, kumi janch kumeeñ jaq'a'y idø'øn ja wyinaty.

**23** Xjats ja Jesús twin'ejxjø'kjxy ja jaq'a'y pøn ja jam wyinaty niðanaqayip, winets pyabøjkpitøjk ja tnimaay:

—;Øy yjanchepi sudso ja kumeeñ jaq'a'y tkupøjkit ja Dios kyutujk midi yjaq'a'y ja tyanitanaapy!

**24** Xjats ja pyabøjkpitøjk jadi'iñi myondi tyuktì ku ja Jesús jade'en wya'añ; winets ja Jesús wyaqan jadigojk:

—U'nk una'jkti, ijanch tyimchep sudso ja kumeeñ jaq'a'y ttatøkidit ja Dios kyutujk, kumi myeeñ ja amuum yikmøjtøjkidip!

**25** Ne'egi tsojk ñaxt tu'uk ja møj jiyujk jap xuu'ñ jutjøtpy, jøts nigidi tu'uk ja kumeeñ jaq'a'y tyøkit jade'en ma Dios kyutujk ttanitani ja yjaq'a'y.

**26** Xjats ku ja jade'en tjaäktyimyadoodøø ku ja Jesús wyq'añ, winet ja tyimñigyumäap yjajttøø, jøts ja xem yäm ñawyajnidøø:

—Jøts pønimts idø'øn nitso'ok'atp?

**27** Xjats ja Jesús y'ejxji'jky, jøts ja wyaañ:

—Ka'ap yø øy pøn jaq'y kø'øm ñankñitso'ogiyit, ja Dios ja'ayi myøøt'ajtpy ja møk'ajtin sudso xyiknitsoojkint; ti Dios tkatsepjawi.

**28** Winets ja Pedro kyajpxøjkijii'ñ jøts ja wyaañ:

—Tø øø tuki'iyi nmajtstutkixy ja nbikta'aky, jøts ixymäap øots idø'øn jade'en nwidity mets møøt.

**29** Xjats ja Jesús y'adsøøy:

—Janch meets idø'øn nnøjmi, pøni pøn tmajtstuttip tyøjk, pøn tmajtstuttip y'ajch y'uch, jøts chø', ja tyeety ja tyaq, uk ja y'u'nk ñidø'øxy tmajtstu'uty møøt ja naajx ja kam, pøni pøn jade'en tmajtstuttp ja pyikta'aky øts køjxp, ja øgyajpxkyøjxp ja ømyadya'akyøjxp,

**30** pyqatp ja nøjkx ja tøjk may'ampy, may'ampy ja nøjkx tpqatty y'uch y'ajch, ja tyeety ja tyaq, ja ñaajx ja kyäm, øy ja tjaku'ayo'ombaqadi øts køjxp; pøni myidanaapy idø'øn ku sa yiktu'unt, winets y'anmija'win ñøjkxt mä Dios.

**31** Jøts may ja jaq'y Dios nøjkx yik'amutskiyidi, pøn nugo namyøjpikta'ejtip; ja' ne'egi ja Dios kajxa'aky yikpiðsø'ømp, pøn yik'ayo'om'ejtp.

### *Ku ja Jesús tnigajpxy jadigojk jøts ku ja y'oookt*

**32** Jam idø'øn ja wyinaty pyatti mä jam ja tuu' pyety midi nøjkxp Jerusalén, ja Jesús wyinaty jawyseen yø'øpy jøts ja pyabøjkpitøjk ix'oojk yø'ødyi. Xjats ja pyabøjkpitøjk ja ñigyumäap tjawidi ku ja Jesús jade'en ñijkxy, jøts janch tsø'jkidip ja!. Winets

Jesús ja yjiwa'widøø nimakmajtsk, jøts ja ojts tyukmadoowini'bøjkidi jadigojk sā jaty ja wyinaty yjatwā'añ kyubatwāLgxāñ.

**33** Yide'en ja ñimqajyidøø:

—M'ejxtip ku ixyam nbejtyindi jøts nnijkxyindi jam Jerusalén mā øts jaa'y xkøyakt, pøn møy kudanaabyi'ajtpy ja naxwii'ñit jaa'y, jøts øts ja israelit jaa'y tyeetywindsøn jam xmåtst jøts ja kajpxwejpitøjkti, ja'ats tyikutuktip jøts ø n'oookt, jam øts ja xkøyaktit mā ja wenk jaa'y yikutuktí mok'ampy.

**34** Yikxon ø nyiktaxe'ekt, yikwop yikoxp øts, xnidsujip øts ja jaa'y, jøts øts ja jaa'y xyik'oookt; jøts ku øts wyinaty jade'en tø n'øøky, kyidigøøk xøøw øts jadigojk nbidsø'ømt jap oo'kpi jutjøtpy.

*Ku ja Jacobo møøt ja Juan t'amidooodøø ja may'ajtin*

**35** Xjats ja Jacobo, møøt ja Juan pøn ja Zebedeo myajnk'ajttip, ja' ojts tnimendi ja Jesús jøts ja tnimaadyi:

—Windsøn, ja' øø ndsøjkpy jøts øø xuujnit ja may'ajt, ja' øø n'amidoowampy.

**36** Winets ja Jesús tyiktiy yide'en:

—¿Ti dø'øn mdsojktip, ti ø ndu'ump?

**37** Xjats ja wyandøø:

—Xmøøtsøøni øøts ku myikutukt, adsow aduuk øøts xyiktsøønit mgutujktaaajkjøtpy, jøts øøts ja jaa'y xwindsø'øgit.

**38** Winets ja Jesús wyaqñ:

—Ka'ap meets yø xnijawi pø ti mee m'amidoøøpy. Ngupøkp øts ja ayo'on jøts pøni sā øts ja jaa'y x'uktu'unt.      Jøts meets, mgupøktip meets

nayide'en ja ayo'on jøts pøni sa meets ja ja'a'y m'uktunit?

<sup>39</sup> Xjats ja y'adsoodøø jøts ja wyandøø:  
—Ngupøkp øøts, tiku øøts ndejint ngagupøkt.  
Winets Jesús ja tnimaaay:

—Janch jade'en, mjanchkupøkp meets nayide'en ja ayo'on midi ø ngupøkp, jøts mjanchkupøktip meets nayide'en pøni sa øøts ja ja'a'y x'uktu'undit;

<sup>40</sup> tyimyø' ku meets xmøøtsinaawya'qñ adsow aduuk, kidi øtsip meets ja nmo'op, ja Dios Teety ja tyøkp jøts ja' ja myo'op pøni pøn ja jade'en tø ttamidsøky.

<sup>41</sup> Xjats ku ja yjadu'ukpi pyabøjkpitøjk tmadoo-døø jade'en, winets ja yjanch'ambøjktøø, jøts ja Jacobo yikmi'ambøjktøø mørøt ja Juan.

<sup>42</sup> Winets ja Jesús pyabøjkpitøjk tyajxmujky, jøts ja tnimaaay:

—Yide'en'ampy ja ja'a'y wyindsøn'aty pøn Dios kyajpxy tkabadundip, ja'ayi nugo ja ja'a'y tyiktuñ, jøts ja tu'ugyi tja'abøjkøxni.

<sup>43</sup> Jøts ka' mee nøjkx jade'en mjøtti. Wenk meets mja'ami, pøni pøn namyøjpikta'akwajnip, ja' idø'øn jade'en mørjtøkip pøni pøn ja myigu'uk twindsø'jkip;

<sup>44</sup> jøts pøni pøn tsuj windsøn'atwamp, ja' idø'øn windsøndøkip pøni pøn tuki'iyi ja ja'a'y jade'en tpudøjkip.

<sup>45</sup> Ja'agøjxp ø nmiñ jøts ja ja'a'y nbudøkit øy ti tunk ndu'unt, kidi ja'ajip øts tø nnimiñ jøts øts ja'a'y øy ti tunk xuujnit, ja' ø tø nnimiñ jøts øts pøkyja'a'y ngubajtit ja pyøky ku n'oookt winets

ja mayjaa'y yikpojkpimaa'kxt. Øts idø'øn ja' myøjkudanaabyi'ajtpy ja naxwii'ñit jaa'y.

*Ku ja Jesú斯 tyikwín'ejxwa'kxy ja wínap jaa'y pøn txøøw'ajtp Bartimeo*

<sup>46</sup> Xjats ja yja'ttøø Jericó. Jøts ku ja Jesú斯 pyabøjkpitøjk jam wyinaty tmøøtpidsimy kajpjotp møøt ja mayjaa'y, winets wínap jaa'y ja tu'uk tpøttøø pøn txøøw'ajtp Bartimeo, ja Timeo y'u'nk, jam ja wyinaty chøøni tuu'äm jøts ja tigati tyik-muky.

<sup>47</sup> Xjats ku ja tnimadøøy jøts ku ja Nazaretit jaa'y jam wyinaty ñaxy midi txøøw'ajtp Jesú斯, winets ja wínap jaa'y møk'ampy kyajpxkejky jøts ja wyaañ:

—;Windsøn'ajtim, rey David y'ap y'u'nk, ayo'ejxk øts!

<sup>48</sup> Xjats ja mayjaa'y ja møk'ampy wyingugajpxiyøø jøts ja y'amo'ont, ka'ap ja wínap jaa'y y'amøñ, ne'egi ja tjaakyikjinajx'adi'ich, yide'en ja wyaañ:

—;Mets myimajtsk'ap'ajtip ja møj windsøn David, ayo'ejxk øts!

<sup>49</sup> Xjats ja Jesú斯 wyä'k'øyiyii'ñ, jøts ja pyabøjkpitøjk ja tnøjmi:

—Nøjkx x'atswawdi.

Winets ja wínap jaa'y y'atsyikwaay, yide'en ja t'atsnimaadyøø:

—Tsojk, pidø'øk, ixäm idø'øn myikwaaadsøy.

<sup>50</sup> Xjats ja jatyi tnajtswøjiyii'ñ ja yukwop, wo'onjø'kp inet ja adsu'jky, jøts ja tninijkxy ja Jesú斯.

<sup>51</sup> Winets Jesú斯 ja yiktøøjøø:

—;Ti mdsøjkpy, sa me ndu'unt?

Xjats ja w̄inap jaa'y y'adsøøy jøts ja wyaañ:

—Windsøn, ja w̄in'ejxwamp øts.

**52** Winets ja Jesúš ja tnimaaay:

—Nøjkxni; tø me mdsokni kumi tø me xjanchjawi.

Xjats ja w̄inap jaa'y jatyi wyin'ejxwa'kxy, jøts ja tpanijkxy ja Jesúš jam tuu'am.

## 11

### *Ku ja Jesúš kyajptøjkijii'ñ Jerusalén*

**1** Xjats ku ja jam wyinaty yja'atwanidi Jerusalén, winets ja tyandøø jam Betfagé midi ja kajp Betaenia wyinaty møøt ñamyiwøngon'atyi, ja kajp midi jam wyinaty tañdip kojpk ix'am midi txøøw'ajtp Olivos, jamts ja Jesúš pyabøjkpitøjk namajtsk tka-jxtsøø'ñ,

**2** jøts ja tnimaaay:

—Nøjkxti ixem ma yø kajpu'nk wingon, jøts ku net jam mja'attit, jamts inet buuru'nk tu'uk kuwiiñ xpaqattit midi tsotsnim, midi ka'anim pøn ttatsøøni. Nøjkx x'atsmigajidi jøts xwejtsme'endit.

**3** Jøts ku pøn myiktøwidit tiku jade'en m'adø'øtsti, jade'en xnøjmidit jøts ku t'anuu'kxwa'añ nwindsøn'ajtim, jøts ku ja jatyi tyikwimbejtkojmit.

**4** Xjats ja pyabøjkpitøjk ñøjkxti, jøts ja buuru'nk ja ojts tjanchpaqatti kuwiiñ jam tøk'agø'øm, jam ja tpøqatti tuu'am jøts ja tmigajidøø.

**5** Winets ja jaa'y winaqagin tyiktøødøø pøn jam wyinatyi, yiide'en ja ojts ñii'myxyidi:

—¿Ti mdundi? ¿Tigøjxp ku yø buur xmigajidi?

**6** Xjats ja pyabøjkpitøjk y'adsoodøø jade'en sa Jesúš ja wyinaty tø ñii'mxyidi; winets ja ojts yikma-jtstu'utti jøts ja jam choo'ndi.

**7** Xjats ja jade'en tyiktso'ondøø ja buur, jøts Jesúš ja ojts ttaninøjkxti; winets ja wyet ja ttajiba'andøø ja buur, jøts Jesúš ja ttawaa'tspejty ja jiyujk.

**8** May jaal'y ja wyet ojts ty'aapti jam tuu'am, jøts may ujts'qay ja ojts ttu'kxti jøts ja jam nayide'en tpiktaktøø, jøts ja Jesúš jade'en tpatsowa'andi ejxim møj windsønin.

**9** Xjats ja niduki'iyyi møk'ampy kyajpxkaktøø, jøts ja niduknax wyandøø:

—¡Dios Teety tsajpjotpít, kunuu'kx yø windsøn pøn me tø xkexy!

**10** ¡Kunuu'kx yø windsøn midi mgutujk mimejniyip, wan ja tyeety'ap David tyikmøjtajki ja kyutujk jadigojk! ¡Kuuyi ja Dios Teety jadu'uk yjaak'øy!

**11** Xjats ja Jesúš jade'en tyøkkiyit'ñ Jerusalén, jade'en ja yja'jty jam tsaptøjkjotp. Jøts ja ojts t'ejxkixy tuki'iyyi ti jaty jam wyinaty ejtp; jøts ku ja ojts jade'en t'uk'ejxkixy, winets ja ñøjkxní jam Betania møøt nimakmajtsk pyabøjkpitøjk, ja'agøjxp ja ojts ñøjkxnidi ku ja et wyinaty tø chuu'ñi.

*Ku ja Jesúš t'ayo'onmigajpxy ja iig'i tsaq'amguipy  
midi ja tyøøm ka'ejtp*

**12** Xjats ku ja Jesúš kyimjabom choo'ndøø Betania, winet yuu ja pyaqajtøø.

**13** Jøts ja jagam t'ejxpqajty tu'uk ja iigi kipy midi jam wyinaty janch'aamyøøt; xjats ja ojts tninijkxy jøts ja t'ats'ejxwø'añ pøni jam idø'øn ja tyøøm. Jøts ku ja ojts t'ixy, ni tu'ugin ja tyøøm ja tkapaajti,

nugo ja wyinaty janch aay ja ñaxy, kumi ka'anim ja tiempí wyinaty tpaqaty ku ja iigi tyøømi.

<sup>14</sup> Winets ja Jesús tmigajxpy ja iigi kipy, yide'en ja tnimaay:

—¡Nijuuni mga'uktøømiñit!

Ku ja Jesús jade'en wyaañ, myadowdi ja pyabøjkpitøjk ja'adi.

*Ku ja Jesús twojpiidsømguixy ja too'kpitøjk jam tsaptøjkjotp*

<sup>15</sup> Jawaani y'ijty, xjats ja yja'ttøø jam Jerusalén. Jøts ku ja Jesús tyøkijii'ñ tsaptøjkjotp, winet ja t'ixwojpiidsømgijxy ja jaal'y pøn jap wyinaty too'ktip yajktip, midi jam wyinaty juudyip kajpxtip, tuki'iyi ja t'ixkajxpidsømgijxy. Nayi yikpidsøøm ja jaal'y ja' pøn jam wyinaty meeñ tkugondip, tuki'iyi myesi ja yiktejtsapwajkøjxtøø, jøts nayide'en ja pak too'kpi chinaabyajt yiktejimbejtkøjxtøø;

<sup>16</sup> jøts ja Jesús ja jaal'y tka'uktuk'anajxni ja tsaptøjk ku ja jam tigati tjatsømnaxwa'andi.

<sup>17</sup> Yide'en ja Jesús tnimaay ja jaal'y ku ja yik'ixpijky:

—Yide'en jap nøkyijxpy wya'añ: “Ja! øts ndøjk wya'ant jøts naxwii'ñit jaal'y yap t'ajot'attit ja Dios Teety”; jøts ka'ap meets ja jade'en ti xyiktuñ, maa'tstaaajk meets ja' tø xyikwaní.

<sup>18</sup> Xjats ku ja jade'en tmadoodøø ja israelit jaal'y tyeetywindsøn møøt ja kajpxwejpitøjk, winets ja t'ixaadyøjkidøø ja taay jøts ja ttuku'oogiwyaañ, chø'jkidip idø'øn jaa ku ja yjaal'y yikpøjkøxniyidit, paty ja jade'en tnidaayiwyaañ kumi

tyumnija'winiyip ja mayja'a'y ja wyinaty ku ja janchnigyumaa'p yik'ixpiky.

**19** Xjats ku ja et chuu'ñaa kyoodsiñaa, winets ja Jesú斯 tmøøtsoo'näa ja pyabøjkpitøjk jam møj kajpjotp, jøts ja jam ñøjkxti mä ja chøønidì.

### *Ku ja iigi tsaq'amguipy tyiijch*

**20** Xjats ku kyimjabom'ajty, winets ja jam jøpyi ñajxtøø mä ja iigi kipy jam wyinaty tyanì, jøts ja ojts t'ejxti ku ja wyinaty tø tyøjtsjø'kni y'aatsjøtpy.

**21** Winets ja Pedro ja tja'myejch, jøts ja tnimaay ja Jesú斯:

—Windsøn, ejx ja iigi kipy tø tyøøtsni midi ojts x'ayo'onmigajxpy.

**22** Winets ja Jesú斯 y'adsøøy jøts ja wyaañ:

—Janchjawidi Dios mok'ampy.

**23** Janch meets idø'øn nnøjmi, pøni pøn tnimaapy ya'at kojpk: "Nøjkx mejyjotp, jamts mdøkit", pøni ku amumjoojt jade'en mwìnmay ku ka'ap mmay mdajy, jøts ku kø'øm xjanchjawi ja m'ayuujk pøni sa' wyinaty tø mwa'añ, jatp idø'øn ja jade'en pøni ku wyinaty jade'en ja janchja'win xmøøt'aty.

**24** Paty mee nnøjmi pøni ti jaty m'amidoodeip ja Dios, pøni ti mgu'amidoowidip jøts ku xjøp'ejxit jade'en, jatpts ja jade'en.

**25** Jøts ku mdios'ajot'attit, pøni jam ja mmidsepti, maa'kxukti, jøts Dios Teety nayide'en mbojkpimaa'kxidit pøn jap tsajpjøtpy.

**26** Pøni ku ka'ap xmaa'kxukti ja mmigu'uk, nayide'en meets ja Dios Teety mgapojkpimaa'kxit pøn jap tsajpjøtpy.

### *Ja Jesú斯 myøk'ajtin*

**27** Xjats ja jade'en jadigojk ñøjkxtøø jam Jerusalén. Jøts ku ja Jesús jap wyinaty wyidity jap tsaptøjkjøtpy, winets ja jap ojts ñimiñi ja teetywindsøn, ja kajpxwejpítøjk, jøts ja møjaa'dyøjkti pøn ja kutujk jam wyinaty t'adsinaadyip,

**28** ja'ats ja ojts yiktiyi, yide'en ja wyandøø:

—¿Pøn jade'en tø mdanigutujk'atyi ku jade'en m'adi'ich ya tsaptøjkjøjty? ¿Pøn mets jade'en mgutujkmø'øyi?

**29** Xjats ja Jesús y'adsøøy jøts ja wyaqñ:

—Nayide'en mee nyiktøøwamí; pøni x'adsoowimbejtíp øts inet, winets inet ndukmado'odit pøn øts yø jade'en tø xanigutujk'aty ku øts jade'en n'adi'ich.

**30** Ku ja Juan Bautista ojts yiknøbety, ¿pøn ja ojts tyanigutujk'atyi ku ja jade'en y'adiijch? ¿Sa mee m'ukwa'añ, Dios ja ojts tyanigutujk'atyi jøts ja jade'en y'adø'øtst? Adsoojimbejtik øts.

**31** Winets ja kø'ømyi ñagya jpxkaajkidøø, yide'en ja ñawy'añidi:

—¿Sa njanch'u knimaa'yint? Ku net yø njanimaa'yint: “Dios ja ojts kyutujkmø'øyi”, yide'en adøm inet yø x'adso'owint: “¿Jøts tigøjxp ku ka'ap xjanchjawiði pøni jade'endam ja!”?

**32** Jøts ja jaa'y inet xmi'ambøjkma'ant ku net njawa'añma'ant jøts ku jaa'y ja ojts kyutujkmø'øyi.

Jade'en ja kø'øm ñawyajnidøø, jøts kumi ñija'widip ja jaa'y wyinaty may ku ja Juan ja Dios kyugajpxy'atyi, paty ja jade'en chø'jkidøø.

**33** Jøts ja yide'en tnimaadyi ja Jesús:

—Ka'ap øots ja nnijawi.

Xjats ja Jesús tn̄:maay ja jaa'y:  
—Nayide'en meets ja ka'ap ndukmado'ot p̄on ots  
jade'en xanigutujk'ajtp ku ots jade'en n'adi'ich.

## 12

### *Ku ja Jesús tmadyakpaajty ja ka'odyumbi*

<sup>1</sup> Winets ja Jesús tmigajpxojkiyii'ñ ja jaa'y ejxpajtin madya'akyøjxp, yide'en ja wyqañ:

—Jaa dø'løn jaa'y wyinaty tu'uk p̄on ja uvi tsə'am ojts tteeñ kyamjotp; jøts ja yikxon tnagueemy tnabijky, jøts ku ja jade'en t'uktuuñ winets ja tyik'øyiyii'ñ tu'uk ja uvi kumdaajk ma ja uvi tsə'am nøø ojts idø'løn ja jade'en tyik'øyi, xjats ja tpøjch tu'uk tøjk janch køjxp jam kyamjotp. Kam ejx'etaajk idø'løn ja yik'øyiyii'ñ, ojts idø'løn ja jade'en tyik'øyigiyixy.

'Winets ja tamuky tkøyajknäa ja kyäm, tumbi ja ojts ttukmidañ, jøts ja ñøjkxnä abiky et.

<sup>2</sup> Xjats ku ja tiempi tpajajty juuni cha'amy ja uvi tsə'am, winets ja windsøn tkejxy tu'uk ja tyumbi jam ma ja jaa'y ja tsə'amgam jam wyinaty tø tmidandi jøts ja jam t'atstuk'amidoowa'añ ja tsə'am kikujkp midi jam wyinaty ejtp kyamjotp.

<sup>3</sup> Xjats ku ja tumbi jam yja'jty, winets ja jatyi yikmajch jøts ja kam ejx'etpi ja ojts chiigiyi, ka'ap ja ti yikmøøy, jadi'iñi ja jam wyimbijty.

<sup>4</sup> Winets ja kugam tkejxy jadu'uk tyumbi nay jam; ojts ja ñijkxy jøts ja jam nayide'en yiktuuñ, yikxon ja jam ojts tyika'ach, ojts ja chaachi kyubajkjxpy, janchiktsepmigajpx ja jam.

<sup>5</sup> Xjats ku ja nay jadi'iñi wyimbijty, winets ja kugam tjaakejxy jadu'uk tyumbi p̄on ja kam

ejx'etpi ojts tyik'oookti. Janch namay ja tumbi tmøøt'aty jøts ja xyumikexy tu'uk jaty ja tsaq'am tsømbi; ja'ats jam ojts ja kám ejx'etpi kya'øduñidi, pømbi yikwojp yikojx, jøts pømbi winaqagin oo'ktøø.

<sup>6</sup> Jamts ja kugam myajnku'nk wyinaty tø tmøøtañi, tu'ugyi ja t'u'nk'aty, ja'ats ja jam kø'øm myøøtaan, ja'ayi ja yjanchøjkpy; xjats ja ojts ix'oojk tkexñim, yiðe'en ja wyqaañ: "Yikwindsø'øgip yø kumi øts n'u'nk yø!"

<sup>7</sup> Jøts ja tumbitøjk pøn jam wyinaty t'ejx'ejttip ja tsaq'amgam, ka'ap ja jade'en wyandøø jøts ja twindsø'øgidit, t'ixwibejpidsøjmidøø ne'egi jinaxy ja ñawyaañidøø: "Ya'at ñinet ja' pøn kugam'atp; wan tyikpa'ø'jkyimp jøts adøm yø tsaq'amgam nja'bøjkna'ant."

<sup>8</sup> Xjats ja jade'en tmajtstøø, jøts ja tyik'oo'ktøø, ojts ja ñine'kx ja t'ixwibejpidsøjmidøø jam tsaq'amgamjotp.

<sup>9</sup> Jøts, ñiti tyu'ump ja kugam kø'øm ku ja y'u'nk jade'en y'ø'jky? Kuwaní ja kø'øm tnime'ent, winets ja tyikudigøøgyøxt ja kám ejx'etpi, jøts ja abikyjaal'y ja t'ixaal'att, ja'ats ja myo'op ja cha'amgam.

<sup>10</sup> ?Ka'aním ja nøky xkajpxidi maa yiðe'en wya'añ?

Ja tsaq'midi ja pojtsipi kya'uk'a'ejxitøø, Ja'ats ne'egi ixyam tø y'ukyikpiktakni pøch kyubajk jøts ja ttamajtsmujkixy ja pøch.

<sup>11</sup> Ja Dios Teety idø'øn jade'en tø ttuñ, øy yø nigyumaap njaja'wandi.

Jade'en ja Dios kyajpxy wya'añ.

<sup>12</sup> Winet et ja israelit tyeetywindsøn tmajtswandøø ja Jesú, ja'agøjxp ku ja wyinaty

tø myigajpxyidi jade'en. Jøts kumi chø'jkidip ja mayjaq'y ja wyinaty, paty ja ojts jadi'iñi tmajstu'utti, jøts ja jade'en choo'nidøø.

### *Ku yikajpxy'aty ja kugubajt*

<sup>13</sup> Waani y'ijty, xjats ja Jesús winaagin yiktaniguejxy ja fariseotøjk mørøt ja Herodes myigu'uk, jøts ja nugo yjot'ejxwaq'añi, ja' ja nugo chojktip jøts ja kyajpxigø'øty, ja'ats ja yiktani'øønip.

<sup>14</sup> Ojts idø'øn ja Jesús jam yikniimiñ, jøts ja yikniimaaqay:

—Windsøn, nnija'wip øøts jøts ku mets tiy janch mgajpxy, ku me ka'ap xmøjpiktaq'aky pøni sa jaty ja jaal'y wya'andi, jøts kumi ka'ap mets pøn x'ejxkapy xka'ejxkapy, mdum'ejxkajpkijxpy mets ja jaal'y, jøts tu'ugyi mets tiy janch xukl'ixpiky ja jaal'y sudso nnøjixin mä Dios, paty øø nyiktøøwø'añ: ¿Øy ku øøts ja windsøn César nmiyakt nmigubatt, uk ka'ap? ¿Nmo'op øøts ja meeñ, uk ka'ap?

<sup>15</sup> Xjats kumi nnija'wip ja Jesús wyinaty jøts ku nugo yjot'ejxwaq'añidi, winets ja tnimaaqay:

—¿Tiku ø xjot'ejxti? Yakti tu'uk meeñ, wan ø t'uk'ijxy.

<sup>16</sup> Xjats ja ojts tmo'odi, xjats ku Jesús ja twin'ixy winets ja ojts tyiktiy, jøts ja wyaq'añ:

—¿Pøn ya'at ja wyeen y'aqw, jøts pøn ya'at ja xyøøw ixyaq'kyøjxja'ayi?

Xjats ja y'adsoodøø jøts ja wyandøø:

—César yø' yja'.

<sup>17</sup> Winets Jesús ja tnimaaqay:

—Mo'odi ja César ja yja' pøni midi ja yja'ajtpy, jøts ja Dios xmo'odit pøni midi ja yja'ajtpy.

Jøts ku ja Jesús jade'en wyañañ, wînets jaa'y ja ñigyumaañ tja'widøø ku ja jade'en y'adsøøy.

*Kuja jaa'y tyiktøwdi pøni janch idø'ønja' ku oo'kpi jadigojk jyujkpyøktit*

**18** Xjats ja Jesús ja saduceotøjk ojts ñimiñiyi. Ja' ñimejnyi pøn nømdip jøts ku oo'kpi nijuuni kya'ukpidsømnidit jap oo'kpi jutjøtpy; ja'ats ja ojts yiktiyi jøts ja ojts ñii'mxyi:

**19** —Windsøn, yiðe'en ja Moisés ojts tjaadyañ tu'uk ja kutujk pøni pønik tku'oo'kp ja ñidø'øxy, jøts ku ja y'u'nk ja ni tu'uk tkayiktañ, wînets ja ku'oktyø'øxy tmøøt'amajtskit ja ñiyaa'y oo'kpi myigu'uk midi nadyu'uk jøts ja jade'en yika'axiyit.

**20** Jøts ja dø'øn ja jaa'y wyinaty niwixujkti, jade'en ja tyukja'a'y'atti. Xjats ja myøjpi jawyeen y'amajtskiyii'ñ, jøts ja jatyi tku'ø'jky ja ñidø'øxy, ka'anim ja y'u'nk ja wyinaty tpaatnim.

**21** Ku dø'øn ja jade'en y'ø'jky, wînets ja mutskpi midi ja oo'kpi wyinaty myijidsimy'ajtpy, ja' ojts tmøøt'amajtski ja ku'oktyø'øxy, jøts ja nayide'en y'oo'knimøø, ni tu'ugin ja y'u'nk ja tkayiktañañ; nayide'en ja myidigøøkpi yaa'y yjajty.

**22** Niðuki'iyi ja tø'øxy ja tyiknajxkjxy ja yaa'dyøjk niwixujk yaa'y, jøts nipøn ja y'u'nk ja ojts kyadukpaadyi, nipøn ja y'u'nk tkayiktañañ. Xjats ja tø'øxyøjk nayide'en y'oo'knimøø.

**23** Jøts ku ja jadigojk pyidsø'ømdit jap oo'kpi jutjøtpy, ñpømbi ja tø'øxy nøjks jadigojk tnidø'øxy'aty, kumi tø ja niðuki'iyi t'atsnidø'øxy'ajtkøxti?

**24** Xjats ja Jesús y'adsøøy jøts ja wyañañ:

—Ka' mee m'øwyinmay, ja'agøjxp ku xkanijawidi ja Dios kyajspxy, ku xkanijawidi ja Dios myøk'ajtin.

<sup>25</sup> Ku dø'øn ja oo'kpi nøjkx pyidsømdi jadigojk jap oo'kpi jutjøtpy, niþøn nøjkx kya'uk'amajtskiñi, niþøn nøjkx kya'uktø'øxmyiyø'øñi, niþøn y'u'nk tka'ukyik'amajtskiñit. Jade'en ja tsinäq'yin ja nøjkx tyiknaxti ejxim ankilis pøn tsinaadyip jap tsajpjøtpy.

<sup>26</sup> ¿Ka'ap meets xnijawi, jøts ku ja Dios kyajspxy wyä'añ ku ja oo'kpi pyidsø'ømt jadigojk jap oo'kpi jutjøtpy? ¿Ka'aním ja nøky x'ixpøkti midi ja Moisés ojts tja'ay, mä ja tnigajpxy sudso Dios ja ojts myigajpxyi jam ujts aayjotp? Ku ja ojts ñii'mxyi: "Tum øts xdios'ajttip ja Abraham, ja Isaac jøts ja Jacob."

<sup>27</sup> Kidi oo'kpipts ja ñidios'ajtpy, pø ja'axi ja ñidios'ajtpy jøts ja tyikujky'att øy pøn. Jøts mga'øwyinmaapy meets idø'øn ku xkajanchjawidi.

### *Ja møj kutujk midi ja Dios ñi'ane'empy*

<sup>28</sup> Xjats winet yja'jty tu'uk ja kajpxwejpítøjk ja myigu'uk midi wyinaty tø tmadøy ku ja Jesús jam jade'en tmínagyajpxyi ja saduceotøkti, jøts kumi ja wyinaty tnijawi ku ja Jesús wyinaty øy tø y'adsøy, winets ja tyiktiyy, yide'en ja tnimaay:

—¿Midi'ilbi ja Dios ja kyutujk jawaani møj jøts nmimado'owint?

<sup>29</sup> Xjats ja Jesús y'adsøøy jøts ja wyaañ:

—Ja' Dios jawaani møj kyutujk'ajtpy midi wamp yide'en: "Israelit jaä'y, ukmadowdi meets, tu'ugyi ja Dios pøn adøm ndios'ajtindip.

<sup>30</sup> Jøts tsokti ja jawaani ejxim niti jade'en xkatsokti, amumjoojt ja xwindsø'øgidit, ja' tu'ugyi

mjotmay'attip, ja' tu'ugyi møk m'ajot'attip." Ya'at idø'øn øgyutujk'ajtp.

**31** Jøts jap jadu'uk midi ñiñayjade'en møj, yide'en ja wya'añ: "Tsok mmigu'uktøjk, windsø'øgi mmigu'uktøjk, jade'en xtsokt jøts jade'en xwindsø'øgit sa kø'øm mnachøkyi, jøts sa kø'øm mnawyindsø'øgiyi." Ka'ap jadu'uk kutujk te midi jawaani møj sa yaq'adindi.

**32** Xjats ja kajpxwejpítøjk wya'añ:

—Windsøn, ka' me mgajpxigøy. Tiy janch me mwä'añ jøts ku Dios ja tu'ugyi, ku ka'ap jadu'uk pøn.

**33** Janch me mwä'añ jøts ku Dios amumjoojt ndsojkint, jøts ku ja amumjoojt nwindsø'jkint, jøts ku ja tu'ugyi møk n'ajot'ajtint, tyimdyiigyajpxy jade'en ku nmigu'uk ndsojkint jade'en sa kø'øm nnachøkyi'imp. Ne'egi tyimy'øy yø jade'en ne'egi Dios chøjkpy, jøts ka'ap jadine'en yiktsøky ku jiyujk ku ja ti ndawindsø'jki'int, ku ja ti ndamijojaxin jam altajrkøjxp.

**34** Xjats ku ja Jesús ojts t'ixy ja jaa'y ku ja Dios kyajpxy twinmadooji, ku ja yikxon øy tsuj y'adsoojiyøø, winets ja tnimaay:

—Tyimyjawaani kya'ity jøts mets ja Dios kytujk xkupøjkit midi yjaal'ja tyanitanaapy.

Jøts jade'en ka'ap pøn y'uknay'a'ejxiniyi jøts tyiktøø'adø'øtst øy tyii'ji.

*¿Janch idø'øn ku ja David t'ap'aty ja Cristo?*

**35** Jam ja Jesús wyinaty yik'ixpiky tsaptøjkjotp, jamts ja yide'en wya'añ:

—¿Sa dø'øn ja kajpxwejpítøjk wya'andi? ¿Pønik idø'øn tiy pøn ja Dios Teety ya pyiktaajk naaxwiiñ

jøts wyindsøn'att? ¿Nugo ja møj windsøn David y'ap ja tiy, kidi?

<sup>36</sup> Janch jade'en wya'andi, ka'ap idø'øn ja kya'pxyi kumi kø'øm ja David wyaañ ku Espíritu Santo ja ojts y'agajpxyi, winets ja Dios kyajpxy ja ojts tjaajyi ma wyaañ yide'en:  
Yide'en ja Dios Teety tnimaay ja nwindsøn'ajtim:  
“Ixak jøts ø xpudsøønit n'aga'ñ'ampy,  
jøts øts yø mmidsep nmimajadakøxt.”

<sup>37</sup> ¿Pøni yø' wyindsøn'ajtim, sudso yø ndejint nugo t'ap'att?

Jade'en ja Jesús wyaañ. Janch namay ja jaa'y jam wyinaty, jøts janch jotkujk ja jam wyinaty pyatmadøy.

*Ku ja Jesús ttamigajpxy say'adø'øtsti ja jaa'y midi yik'ixpøjktip jam tsaptøjkjotp*

<sup>38</sup> Yide'en ja Jesús wyaañ ku ja jam wyinaty yik'ixpiky:

—Øyim mnay'ejax'etidit, ejxim meets kajpxwejpitøjkin, mnay'ejxniyidi pøn ja wyet yøñjawi tpajidøjttip ku yø'ødyi, pøn muum tuu'ajy nagyajpxpoo'kxi ttsojktip windsø'øgi winjawi,

<sup>39</sup> pøn ja øybì tsinaabyajt ttsojktip jap tsaptøjkjotp, pøn ja tsinaabyajt twi'ejxtip ku kyaawya'andi,

<sup>40</sup> jøts ja' ja ku'øktyø'øxyøjk pyøjkidip ja myeeñ, jøts ja jatyi tku'øø'ndi, ñadyiji ja øy Dios'ajot'atti. Janch møk ja nøjkx tku'ayowidi ku jade'en y'adø'øtsti.

*Ku ja ku'øktyø'øxy tpiktaajky ja lyimunsi*

<sup>41</sup> Tuk'ojk ja Jesús y'ixaaajky jap møj tsaptøjkjotp, jap ja wyinaty chøøni jap kajuun windujpy ma ja

jaa'y ja myeeñ tpikta'akti midi ja yojxtip, jap ja t'a'ejxuky ja jaa'y sa jaty jap pøn myeeñ wyinaty tpikta'akti, namay idø'øn ja'adi.

**42** Winets yja'jty tu'uk ja ku'øktyø'øxy pøn wyinaty janch ayoop, pøn wyinaty niti ka'ejtxip. Ja'ats pyujxmeeñu'nk majtsk tkugo'oniyii'ñi jap meeñ abøjk'ii'ñjøtpy, tuki'iyi dø'øn ja tpiktaajky midi ja wyinaty myøøt'ajtpy.

**43** Winets ja Jesùs tyajxiyi'ñ ja pyabøjkpitøjk, jøts ja tnimqay:

—Janch meets idø'øn nnøjmi ku yø ku'øktyø'øxy janch ne'egi jawi ndejint ja myeeñ tø tyøxy. Ni pøn jaa'y ja myeeñ jade'en tø tkayøxy pøn jaty ja myeeñ tø tja'agonidi jap kajuunjøtpy;

**44** kumi ja myeeñ windank yø jap nugo tø tpikta'akti; jøts yø tø'øxyøjk øy idø'øn yø ayøy, ne'egi tø yø tpiktaqixy ja ñidsinajyik midi yø jam myøøt'ajtpy.

## 13

*Ku ja Jesùs tnigajpxy jøts ku ja tsaptøjk yjett*

**1** Xjats ku ja Jesùs pyidsiimy jam møj tsaptøjkjotp, winet ja pyabøjkpitøjk ja tu'uk ñimqajyøø:

—Windsøn, ejxik mets, ti tsaa yø jade'en jøts ti tøjk yø jade'en!

**2** Xjats ja Jesùs y'adsøøy jøts ja wyaqan:

—M'ijxpy yø møj tøjk? Ni tu'ugin yø tsaa ya nøjkx kyatañ nikiiubyety. Me'endip ja jaa'y jøts ja nøjkx tjaagøxtø tuki'iyi yø tøjk.

*Ja ejxa'an midi yik'exp ku wyinaty yiktiidyunwanidi ja naxwii'ñit jaa'y*

**3** Xjats ja jade'en ñøjkxtøø jam kojpkøjxp midi txøøw'ajtp Olivos, ja kojpk midi jam wyinaty tsaptøjk awemp tømp. Jamts ja Jesùs y'ixaajky, jøts pyabøjkpitøjk ja jam amaa'tsk yiktøøjiyøø, yiðe'en ja Pedro wyøndøø møøt ja Jacobo, møøt ja Juan, jøts møøt ja Andrés:

**4** —Ja' øø ndsøjkpy jøts øøts xukmado'ot windem idø'øn yø tsaptøjk jade'en yjatt. ¿Ti tiy'ajtin øøts jawyeen n'exp jøts ku dø'øn ja jade'en wyinaty yjatwa'añ?

**5** Xjats ja Jesùs y'adsøøy jøts ja wyaqañ:

—Øyim mnay'ejx'etidit, ejxim mee pøn mwini'øø'niyi.

**6** Kumi may jaaq'y nøjkx myendi jøts øts ja x'adunaxtit, jøts ja ñøø'mdit: "Cristo øts", mayjaaq'y ja jade'en wyindaay'attip.

**7** Jøts ku meets ja tsep øy ma xnimado'ot ku ja tsep wyingoni, kidi mdsø'øgidi kumi jatp idø'øn ja jade'en, ka'ap ja ñaxt jøts ka'ap ja' tiidyu'unin xøøwi.

**8** Kumi ja møj ja mutsk ja kajp nøjkx cheptundi xem yam, windsøndøjk ñañibidø'øgidit pøn jaty yikutujktip ya næxwiiñ; maawyeen ja ujx nøjkx ñaxy, me'emp ja yuu, may'ampy ja jaaq'y nøjkx ja myigu'uk tmidsepøkti a'øy'ampy pøn ja nugo tyikma'attip. Jøts ku dø'øn ja jade'en yjatt tso'ondakpnim idø'øn ja ayo'on wyinaty jade'en.

**9** Jøts øyim mnay'ejx'etidit; kumi myikøyaakp meets ma kudunktøjk yikutuktí, jøts mee nøjkx myiktsiiky myikwøpy jap tsaptøjkjøtpy. Mwinguwa'agip mee nøjkx ja møj windsøndøjk; øts meets jap xkunøjkxip jøts ja windsøndøjk

myikmadya'agidit, xjats meets idø'øn ja nja' xnigubojkít.

**10** Nämga'aním ja tiidyu'unin xøøw tpaaty ku ja øgyajpxy ku ja ømyadya'aky øy magajp yikajpxwa'kxt.

**11** Jøts ku jade'en ja kudunk øy madsoo myiktawinguwåwidit, kidi xkumayidi xkudajidi sudso x'adsojimbettit. Jade'en idø'øn mwá'andit pøni sa Espíritu Santo winet myik'ayukpäadyidi; kidi meedsip kø'øm mgajpxp, ja Espíritu Santo meets m'agajpxiyip.

**12** May ja jaa'y ttukmiga'axwa'kxy ñagyøyakidit jøts y'ooktit, may ja u'nkteety ja y'unä'jk nøjkx tmidsepøkti jøts ja tkøyaktit, nayıde'en ja una'jk nøjkx tmidsepøkti ja tyeety ja tyaák kunim o'jkin ja ttukpäattit kø'øm.

**13** Jøts mdumidsep'attip meets ja jaa'y ja'agøjxp ku meets øts xjanchjawi; jøts pøni pøn ja ayo'on jade'en tmidanaapy kunim y'ookt, ja' idø'øn nøjkx nitso'ok'ajtp.

**14** 'Jade'en ja Dios kyugajpxy Daniel tjaay tu'uk ja nøky mä ja ojts tnigajpxy midi ja jaa'y tyikmä'atp, jøts ku meets ja jade'en x'ext ku ja mä tø yikpikta'aky mä ja kyapäät'atyi —pøni pøn ya'at nøkyajpxpy, wan tja'gyuki—, jøts pøni pøn jam Judea tsinaadyip wan tkaknøjkxti jam kojpkjotp.

**15** Jøts pøni jam wyinaty tø pyety tyøjkøjxp ja'abi xøøw, jøts ku ja wyinäkt ka'ap ja yjaäktyimy'atstøkit jap tøjkjøtpy jøts ja tjaäkyikpiidsø'ømt øy ti, ne'egi tø'øp ja'ku ja jadi'iñi yjaaka'akt;

**16** jøts pøni pøn jam wyinaty kyamjotp, ka'ap ja

y'ukwimbejtnit jam tyøjk wìndum jøts ja wyet ja tjaak'atswetst.

**17** *¡Ti yjanch'ayøøy ja tø'øxyøjk pøn wyinaty jøtpyti, pøn jam wyinaty myutsku'nk tmøøt'ajttip ja'abi xøøw!*

**18** Ajot'att amidowdi ja Dios jøts kidi yja'aty ja tiempi wiñet et ku ja et wyinaty xyuxy, jøts kidi ja'abi xøøw mga'akti;

**19** kumi ja dø'øn nøjkx ja møk ayo'on tyuñiyi midi ka'aním yik'ixy niжуuni wiñe'en ñaxy kujk ja tiempi jaayip ku Dios tyiktso'ondaqajky yø naxwii'ñit, nika'ap nøjkx jadu'uk ja ayo'on jade'en yik'ixy sa ja'ajin midi idø'øn me'emp.

**20** Jøts ku Dios Teety ja jeexyip tø tka'agajpxuky kon ja ayo'on, ti pøn xijy jade'en nitso'ok'atp; jøts ja'agøjxp Dios Teety ja tø tyikøñ ku ja ttsøky ja yjaay' pøn ja tø twiwich.

**21** 'Pøni pøn mdukmadojidi, pøni pøn mnimqajyidi: "Ejxti, ixya dø'øn ja Cristo", uk ku myiknøjmidit "Ejxti, ixem ja Cristo tyani", kidi xmibøkti.

**22** Ja' idø'øn nøjkx jade'en wändip pøn ñadyijyi jade'en sa Cristo sa ja Dios kyugajpxy, pøn ja miku' myøk'ajtin nøjkx tyiktuujnidip jøts ja nayide'en ttu'unt sa Diosin, yjawin'øø'mbaqatwa'amp ja nøjkx pøn ø tø nwıwich.

**23** Jøts nay'ejx'etidi meets, nayjøp'ejxidi jøts kidi mwindaay'atyidi ja miku'; patki'jyi meets yø yam ndukmadøy.

*Sa mye'ent ja naxwii'ñit jaa'y myøjkudanaabyi*

**24** 'Ku dø'øn ja tiempi ñaxt mä et ja ayo'on tyuniyit, winet ja xøøw y'ookt, winet ja po' y'ookt, jøts ja ka'ap y'uk'anidit,

**25** ka'agøjxp yø mäqdsä' jam tsajpwemp, jøts naxp ja ujx jam tsajpwemp.

**26** Xjats t'ejxitit ja naxwii'ñit jaa'y ja myøjkudanaabyi ku ja kyutujk tmime'ent mæk'ajtingøjxp yoots agujkp.

**27** Winets øts ja n'ankilis ngajxwa'kxt, ja'ats øts ja njaa'y xwaaqmujkip pøn øts tø nwiwetstø oy mædsoo, yikwaaqmuktip ja' oy ja wyinaty mä tyimyjatsøønidì.

**28** 'Uk patmadojidik øts ja n'ixpøjkin: Ku ja iigi kipy y'awaj y'u'nk'aty jøts ku ja kujk xyimumbøjkni, jade'en yiknijawi ja et jøts ku y'anda'akwani.

**29** Nayide'en idø'øn ja n'ukpiktaqjkint sa ja ayo'on nøjkx ñaxy; jøts ku ja jade'en x'ejxitit, jade'ents meets ja xnijawi'dit jøts ku øts wyinaty nmenwani.

**30** Janch meets idø'øn nnøjmi, ja tp idø'øn ja jade'en namga'anîm jaa'y wyinaty y'ookti.

**31** Najxp yø naqajx yø tsajp y'ity, jøts niwïndem øts n'ayuujk kyanaxy.

**32** 'Ka'ap ja et ja xøøw yiknijawi pøni juuni dø'øn ja jade'en yjatt, nippøn ja tkanijawî, ni ankilis ja tkanijawî, jøts ni Dios U'nk ja tkanijawî. Ja Dios Teety ja tu'ugyi tnija'wip.

**33** 'Jøts nayjøp'ejxi'di meets ejtp, ejtp ja Dios x'ajot'attit kumi ka'ap meets ja xnijawi pøni juuni øts wyinaty nwimbejtkojmit.

**34** Jade'en idø'øn ja ndejint n'ukpiktaqjkint ejxim ja jaa'y midi nøjkxp jagam widejtpi, jøts ku ja chøøñ

y'uk'ane'empy ja tumbi ja', tu'uk jaty tyumbi ja t'uktunkmø'oy jøts y'ukpiktakpy tøjk adinaabyi ja tu'uk, pøn t'ejx'etp ja tøjk.

<sup>35</sup> Jøts ejtp idø'øn mjøp'ejxtit, kumi ka'ap meets ja xnijawi pøni juuni yja'att ja mwindsøn midi kudøjk'ajtp, jotmøñ ja yja'aty ux, uk jotmøñ ja yja'aty tsuu'm, jotmøñ ja yja'aty ku tsapni'aaw y'ayajxnidi, uk jotmøñ ja yja'aty jøpkyoots;

<sup>36</sup> ka' ti nnija'win pøni juuni ja yja'att, kuts meets ja jotmøñ mmagubaađiyit yam meets jap wyinaty mmaga'y.

<sup>37</sup> Midi mee ndukmadøøpy, niduk'i'iyi øts idø'øn ja ja'a'y jade'en nnøjmi jøts tjøp'ejx'ettit.

## 14

### *Ku ja Jesús yikajpxy'aty jøts ja yikmatst*

<sup>1</sup> Ja majtsk xøøw wyinaty kya'ity jøts ja paski xøøw tpaatt ku ja ja'a'y tkaydi ja tsapkaaky jadi'iñi midi ja levaduri tkamøøt'ajtp. Winet et idø'øn ja teetywindsøn møøt ja kajpxwejpítøjk t'ixa'adi ja taqy ja winmaq'ñ sudso ja tjadyimy'ukmatsttit ja Jesús awin'øøni'ampy, jøts ja tyik'oooktit.

<sup>2</sup> Xjats ja yide'en kø'øm ñawyajnidøø:

—Ka'ap ja jade'en y'øy'att ku ja nmajtsint xøjøøjty, tsojk ja ja'a'y jade'en xem yam pyidø'øktit jøts adøm ja sagasq xu'unindit.

### *Ku ja Jesús yiktagutajmjil'iky ja pa'akxuu'kpi*

<sup>3</sup> Jam ja Jesús wyinaty ma ja kajp txøøw'aty Betania, jam ja wyinaty tyøk'ayø'oy Simón wyindum, ja ja'a'y pøn wyinaty axøø'kpim putsp; jam ja Jesús wyinaty twindsøøni ja mesi ku tø'øxyøjk tu'uk tmija'jty ja poop tsaqdu'jts

midi wyinaty tmøøt'ajtp ja aceite midi janch pa'akxuu'kp, jøts midi janch tsowi to'jkip. Ja'ats ja tø'oxyøjk ojts tkupu'udu'uty, jøts ja Jesúus kyubajk ja ojts ttanitajmiyi.

<sup>4</sup> Winets ja ja'a'y y'ambøjktøø pøn jam wyinaty winaagindi, yide'en ja ojts ñawya'añidi:

—¿Tigøjxp ku yø pa'akxuu'kpí jade'en nugo tø wyindigøy?

<sup>5</sup> Tø yø jeexyip ne'egi yiktoøky tigøøk magø'pxy denarios, jøts ayoobi ja'a'y ja jeexyip ja meeñ yiktabudøki.

Jøts ja tjanchmyi'ambøjktøø ja tø'oxyøjk.

<sup>6</sup> Winets Jesúus ja ojts ñii'mxyidi:

—Majstu'utti; ¿ti yø mdamigajpxtip? Øts yø jade'en tø x'øduñ.

<sup>7</sup> Kumi ejtp meets ayoobi ja'a'y xpaatt x'ext, jøts ødyundi meets ja' pøni juuni meets ja kø'øm xmay'atwa'añ; jøts kidi xjøp'ejxti jøts øts meets ejtp xpaatt x'ext.

<sup>8</sup> Tø øts idø'øn yø tø'oxyøjk jade'en xuñ pøni sa øts idø'øn yø xamiidsøkyin; tø øts ja pa'akxuu'kpí yø xanitemy kumi x'ookjøp'ejxnip øts idø'øn ja', paty idø'øn xyik'øø'yini xyikpaajtiñi kumi wingonip øts ja n'o'jkin.

<sup>9</sup> Janch meets idø'øn nnøjmi, ku øy madssoo yikajpxwø'kxt ja øgyajpxy ja ømyadya'aky ya naæwiiñ, nayide'en yø øy madssoo yikniimadya'akt ku øts yø tø'oxyøjk jade'en tø xmay'aty, yikja'myatsp yø øy juuni ku yikniimadya'akt.

*Ku ja Judas ñay'awajniyi jøts ja tkøyakt ja Jesúus*

<sup>10</sup> Winets ja Judas Iscariote chøø'ñ pøn ja Jesúus pyabøjkpitøjk wyinaty møøt ñimakmajtsk'aty, jøts

ja ojts tninijkxy ja teetywindsøn, ja'ats ja møøt tkajpxy'ajty jøts ku ja tkøyåkt ja Jesúš.

**11** Xjats ku ja jade'en tmadoodøø, wínets ja jyanchxondåktøø, jøts ja Judas ja meeñ jatyı yiktami'awa'aniyii'ñ. Ja'agøjxpts ja Judas t'ixaay ja taay ja wínmåał'ñ juuni et ja t'ukøyåkt ja wyindsøn.

*Ku ja nwindsøn'ajtim yjaaq'a'ux'ajtni møøt ja pyabøjkpitøjk*

**12** Xjats ku ja xøøw tpaaajty midi ja israelit ja'a'y yjanch'amaay'ajttip, ku chapkaaky ja jadi'iñi tkaydi midi levaduri tkamøøt'ajtp, ja'abi xøøw idø'øn wyinaty tø tpaaqty jøts ku ja xøøw midukxøøw tyuñi, ja' ja tyejtip paski, ja'abi xøøw idø'øn ja tyukni'o'jkidip ja borreegi maxu'unk, paty ja pabøjkpitøjk wínet et tyktøødøø ja Jesúš jøts ja tnimaadyøø:

—¿Ma øøts ja paski a'ux nyik'awext jøts ni'amuki n'a'ux'ajtidit?

**13** Xjats ja Jesúš ja pyabøjkpitøjk namajtsk tka-jxtsøø'ñ, yide'en ja t'uknimaay:

—Nøjkxti jam møj kajpjotp, jamts ínet ja'a'y tu'uk x'ejxpaaqttit pøn jam wyinaty tsiy tyanigo'onip, ja'ats mbanøjkxtip,

**14** jøts pøni ma ja yja'aty, japts ja kudøjk xnøjmidit: “Yide'en ja windsøn wya'añ: ¿Mak idø'øn ja tøjkjoojt, mak idø'øn ja pyabøjkpitøjk ja tmøøtka'aty tmøøt'uukt, mak idø'øn paski a'ux ja tka'adyit?”

**15** Wínets meets ínet ja myiktuk'ext tu'uk ja tøjkjoojt jap nípat tøjkijxpy midi jap a'ejxi abaådi ejtnip; japts meets ja jii'kxy xyik'øyidit midi njøø'kxindip.

**16** Xjats ja pyabøjkpitøjk namajtsk ñøjkxtøø jøts ja ojts yja'att̄i jam møj kajpjotp, jamts ja jade'en tjanchpāattøø sa Jesús ja wyinaty tø tyukmadøyidi, jøts ja jam tyik'øyidøø ja pāski a'ux, winets ja wyimbejtøø ma'choo'ndøø.

**17** Xjats ku ja et kyoodsiyii'ñ, winets ja Jesús ja pyabøjkpitøjk nimakmajtsk jam tmøøtja'jty.

**18** Jøts ku ja twinguwa'atsidøø ja kyaabyajt, kuts ja jam wyinaty kyaañidi, winets ja Jesús ja pyabøjkpitøjk tnimqay:

—Janch meets idø'øn nnøjmi jøts ku ja ixyam niðu'ugin nmøøtkay pøn øts inet amaa'tsk'ampy xkøyakp.

**19** Xjats ja pyabøjkpitøjk yjanchjotmay'oo'kpøjktøø, jøts ja niðu'uk jaty tyiktøødøø:

—¿Wan ja ndejint y'øtsi?

Nayide'en jadu'uk wyamøø:

—¿Øts ndejint jade'en adø'øtsp?

**20** Winets ja Jesús y'adsøøy jøts ja wyaqñ:

—Tu'ugyi ja' pøn øts idø'øn jade'en xu'ump, jøts ka'ap ja yjagami, ixyaq adøm idø'øn ja nmøøt'a'ux'ajtindi, niðu'ugin meets jade'en xunwā'añ.

**21** Jade'ents idø'øn yjatt ja naxwii'ñit jaqay myøjkudanaabyi sam ja Dios kyajpxy wya'añin; jøts iti ja jaqay yjanch'ayøøy pøn øts jade'en xkøyakp amaa'tsk! Tø ja jeexyip ne'egi tyiy ku jeexyip kyidyimgye'exy.

**22** Ku dø'øn ja jade'en ixam wyinaty kyaydi, winets ja Jesús tnixajiyii'ñ tu'uk ja tsapkakaaky, jøts ja ttamøja'wiyii'ñ ja Dios Teety, xjats ku ja t'adujkpajky, winets ja tmøøy ja pyabøjkpitøjk, yide'en ja wyaqñ:

—Kaydi, ya'at øts idø'øn ñamyayi nne'kx'ajtpy.

<sup>23</sup> Xjats ja nayide'en t'adam'ujch tu'uk ja uujk'ii'ñ, jøts ku ttamøja'wiyii'ñ ja Dios Teety, winets ja ttuk'uk'abidsiimy ja pyabøjkpitøjk midi ja wyinaty tø t'adami jap uujk'ii'ñjøtpy, níduki'iyi ja t'uktamuujktøø.

<sup>24</sup> Yide'en Jesús ja ojts ñii'mxyidi:

—Yø øts idø'øn ñamyayi nnii'jpy'ajtpy midi wiidsu'ump widaxp øts nnikøjxp øts ngubajkp ku nyikpikta'akt jam kruskøjxp. Ja'ats may ja'a'y y'ajot'attip jøts ja ñitso'ok'attit. Jade'en'ampy idø'øn ja Dios Teety tyik'adukwa'añ ja wyanda'aky sam idø'øn ja ttami'awä'qaniyii'ñ ja nitso'ok'ajtin.

<sup>25</sup> Janch meets idø'øn nnøjmi, jøts ku ka'ap n'uk'uknit yø vino, jaanim øts yø nøjkx n'uuky jadigojk ku Dios kyutujk yja'att, ku kyutujk ja ttanitanit ja yja'a'y.

*Ku ja Jesús kó'øm tnigajpxy jøts ku Pedro ja kyu'øøniyit*

<sup>26</sup> Xjats ku ja t'øøgøjxtøø ja Dios kyajpxy, winets ja ñøjkxtøø jam kojpkøjxp midi txøøw'ajtp Olivos.

<sup>27</sup> Jøts ja Jesús pyabøjkpitøjk tnimaqay:

—Níduki'iyi meets inet xatsø'ødyu'unt ix Yamgoots; kumi yide'en Dios kyajpxy wya'añ: “Yikøyäkp ja borreegi ejxpi jøts ja y'oookt, jøts ja borreegi jadi'iñi kyaakwa'kxnidit.”

<sup>28</sup> Jøts ku ø nbidsø'ømt jadigojk jap oo'kpí jutjøtpy, winets ø nnøjkxjawyenit jam Galilea, jamts mee xpaatt.

<sup>29</sup> Xjats ja Pedro tnimaqay ja Jesús:

—Øy mets mbabøjkpitøjk níduki'iyi mjadatsø'ødyuñiyi, nijuuni me ngadatsø'ødyuñ.

**30** Wìnets Jesús ja ñimqajyøø:

—Janch mets idø'øn nnøjmi jøts ku yamgoots inet mnø'ømt ku me ka'ap x'ijxy'aty, ka'aním tsapni'aqw wyinaty myajtsk'ayaqaxy ku mets inet tigøøk ojk mwaq'ant jade'en jøts ku me ka'ap xnijawí.

**31** Xjats ja Pedro mok'ampy tyimwyindani ja Jesús, yide'en ja tnimaay:

—Nja'øøky me møøt, nijuuni øts jade'en ngawaq'ant.

Tum jade'en ja yjadu'ukpi pabøjkpitøjk wyandøø sám ja Pedro wyañañ.

*Ku ja Jesús t'ajot'ajty ja Dios Teety jam Getsemaní*

**32** Xjats ja yja'ttøø ma ja et txøøw'aty Getsemani, jamts ja Jesús pyabøjkpitøjk tnimaay:

—Yaq tsøønidø, wan ø t'ats'ajot'aty ja Dios Teety.

**33** Wìnets ja t'ukwaaay ja Pedro, ja Jacobo, jøts ja Juan, jøts ja ojts tmøøtnijkxy, xjats ja Jesús yjantyimchø'jkiyii'ñ, ka'ap ja y'ukwinmaa'nbyatni, ja'agøjxp ku ja y'ayo'on wyingøñ.

**34** Jøts pyabøjkpitøjk ja tnimaay:

—Janch tyimyjotmay'oo'kp øts, øy øts yø yjawí jadi'iñi ngu'oogit. Awejxti ya ejxim mma'oo'knidi, wijy m'ettit.

**35** Xjats ja Jesús jawaani yjaqknajtsyø'øyiyyii'ñ, japti ja ojts ñagyuxendyaqagiyi, jøts Dios Teety ja ojts t'amidøø jøts ja jade'en kidi tyimy'ayo'ombaqaty sa dø'øn ja wyinaty yjatwaqaañ ja'abi xøøw.

**36** Yide'en ja wyañañ ku dø'øn ja ojts dios'ajot'aty:

—Mets Teety, øyik jade'en xjanchkayikjatt, jøts øts kidi jadine'en ayo'on ndyimbyaatty; øy idø'øn kyidymyjade'eni sám ø ndyimyjatsøkyin, jade'en øts idø'øn ngupøkt pøni sá me xamidsøky.

<sup>37</sup> Ku ja jade'en wyaan, xjats pyabøjkpitøjk ja tnimiñ, maaqadiip ja jap wyinaty ku ja ojts tpaaaty; winets ja tnimaay ja Pedro:

—Simón, ¿tø me ma'oo'kni? ¿Niwine'en me waani tø mgawijiy'ity?

<sup>38</sup> Wejti kajti jøts ja Dios x'ajot'attit, nay'ejx'etidi jøts kidi mmimajada'agidi ja ayo'on midi wingomp. Janch øts idø'øn nwa'añ ku ja winmaa'ñ janchja'ødyunwa'añ, ja ne'kxts jaayi ja ka'øybì tumbi amutsk'ejxiyip.

<sup>39</sup> Xjats ja ñøjkxkojmøø Dios Teety ajot'ajtpi, nayide'en ja ojts wyangojmi sá ja wyinaty jawyeen tø wya'añ.

<sup>40</sup> Winets ja myengojmøø ma pyabøjkpitøjk ja jam, maaqojmidip ja wyinaty ku ja tpajty, kumi janchmaa'y'oo'ktip ja'.

<sup>41</sup> Jøts ku ja tigøøk ojk ojts t'ixy ja pyabøjkpitøjk, jaanimts ja tnimaay:

—Tøts inet, maaqnidí poo'kxnidi. Wan jade'en tjaty, tø dø'øn tyimbyaatty jøts yikøyakt ja naaxwii'ñit jaa'y myøjkudanaabyi.

<sup>42</sup> Piðø'økti, niwejti, wan tjaaq'myindi; ixa ja ixyam wyingøñ pøn øts inet xkøyakp.

### *Ku ja Jesús yikmajch*

<sup>43</sup> Nay jamním ja Jesús wyinaty jade'en wya'añ ku ja Judas yja'jty, pøn ja pyabøjkpitøjk wyinaty møøt ñimakmajtsk'atti, ja'ats ja mayjaaq'y jam tmøøtja'jt tsujx møøt jøts kipkyapidi. Ja

teetywindsøn idø'øn ja wyinaty tø kyexyidi, møøt ja kajpxwejpítøjk, jøts møøt ja møjaa'dyøjkti.

**44** Yide'en idø'øn ja Judas wyinaty tø wya'añ jøts ja tu'uk tpikta'akt ja ejxa'qanin midi ja y'ejxtip ku ja tkøyakt ja Jesúš, yide'en ja wyinaty tø wya'añ:

—Pøni pøn øts inet ndsu'kxpy, ja' idø'øn ja wyinaty; ja'ats idø'øn mmatstip, jøts ja xyiknøjkxtit ta'tspiky'ampy.

**45** Xjats ku dø'øn ja jam jade'en yja'jty, winets ja twinguwa'jkiyii'ñ ja Jesúš, yide'en ja tnimaay:

—Øts, windsøn, memp.

Jøts ja ojts jade'en ttsu'kxy.

**46** Xjats ja Jesúš yiknixajiyii'ñ, jøts ja jade'en yikmajch.

**47** Jøts ja jaa'y pøn ja Jesúš jam wyinaty myøøt'ajtpy, ja' tsujx tu'uk tnixajiyii'ñ jøts ja ttaxikja'tstuujty ja teetywindsøn tyumbi, ojts ja tyatsk ja tyikwinajki.

**48** Winets ja Jesúš tnimaay ja jaa'y pøn ja wyinaty tø myachi.

—¿Ti mee x'ejxní ku xanimenidi ja kipy jøts ja tsujx? ¿Ti mee x'ejxní, maa'tspi, ku meets jade'en xmatswa'añ?

**49** Jabom jabom meets jam y'ijty nyik'ixpiky tsaptøjkjotp, ¿ti kuts meets jam xkamajch? Paty idø'øn ya'at ixym jade'en yjaty kumi Dios kyajpxy jade'en wamp, ¿sudso'ampy idø'øn ja kyatø'øt?

**50** Winets ja pyabøjkpitøjk tmajtstuttøø nadyu'uk ja wyindsøn Jesúš, jøts ja ojts jadi'iñi y'agakpajknidi.

*Ja una'jk jaa'y pøn jadi'iñi kaktigøøy*

**51** Jamts ja Jesús wyinaty pyayø'øyi tu'uk ja una'jk ja'a'y pøn ja poop wet wyinaty tyukwop'ajtp, ja'ats ja yikmach;

**52** wiñets ja wyet ja tmajtstuujty, jøts ja jadi'iñi niwa'ats kyejky.

*Ku ja Jesús yikwaanijkxy jam kutujktaajkjotp*

**53** Xjats ja Jesús yiknajtswa'awiyii'ñ jam møj wiñdsøn wyindum pøn ja teety wyindsøn'ajtip, jam idø'øn ja wiñdsøndøjk ñamyujkøjxidøø møøt ja moja'a'dyøjkti.

**54** Jagam idø'øn ja Pedro tpayø'øy ja wyindsøn ku ja yiknajtswa'awiyii'ñ jam wiñdsøn kyutujktaajk agø'øm, jade'en ja tpajø'jty, jamts ja Pedro tmøøt'ixaajky ja tajk, ja' ja jam myøøtjo'kxpíjkpy ma ja jøøn jam wyinaty tø myøji.

**55** Jøts ja teetywiñdsøndøjk møøt tuki'iyi ja kutujk adsinaabyidi t'ixaadyøø tu'uk ja pøky, jade'en ja t'ixaadyøø ja pøky jøts ja tuku'oogiywa'andi ja Jesús; xjats ja niti tkapattøø.

**56** Kumi øy ja tigati ttaniwambatti jøts ja jade'en xem yam kyanabyaqadyidi ja y'ayuujk.

**57** Wiñagin pyidø'økti møk'ampy jøts ja nugo tn'iøønidøø øy ja yjagajade'eni, yide'en wiñagin wyandøø:

**58** —Tø øøts øy nmadøy ku øy yide'en wyø'qñ: "Nyikida'ap øts øy tsaptøjk midi øy ja'a'y tø tyik'øyidi, jøts øts kyidigøøk xøøw jadu'uk nyikwø'kukit midi ja ja'a'y kyayik'øyip."

**59** Jøts ni jade'embaat ja kø'øm kyanagyupikyidi ku ja øy sa yjawa'andi.

**60** W̄inets ja teetyw̄inds̄on tyanaagyukiyii'ñ jam mayja'a'yjotp, j̄ots ja tyiktiy ja Jesúś, yide'en ja tn̄im̄aqay:

—¿Ka' id̄ø'øn m'adsøy? ¿Ti d̄ø'øn jade'en myiktanii'øø'nip?

**61** Xjats ja Jesúś amøñi tyik'ity, jeky ja niw̄ine'enin kyidiyimy'adsøøy. W̄inets ja teetyw̄inds̄on ja ojts jadigojk tyiibyikyi, yide'en ja ojts n̄ii'mxyiyi:

—¿Mets id̄ø'øn ja' p̄øn Dios Teety pyiktaajky j̄ots mets mw̄inds̄on'att? ¿Mets id̄ø'øn ja Dios Teety m'U'nk'ajtip?

**62** Xjats ja Jesúś y'adsøøy j̄ots ja wyaqañ:

—Øts id̄ø'øn ja'. Øts id̄ø'øn ja n̄axwii'ñit jaq'y nmøjkudanaabyi'ajtpy, j̄ots x'ejxtip meets ku n'ixa'akt aga'ñ'ampy ma Dios Teety, j̄ots ku nayide'en ø nme'ent yoots agujkpy j̄ap tsajpjøtpy.

**63** W̄inets ja teetyw̄inds̄on ja wyet kø'øm ttakø'jtsiyii'ñ ku ja y'oja'abajtiyii'ñ, ja' id̄ø'øn tyijpy ku tø ja jaabaqat y'oja'amø'øty, xjats ja wyaqañ:

—¿Ti ejxpi ti nija'wibi jaaktsojkiyip?

**64** Tøxi xmadowdi sa tø wyaqañ ku ja Dios Teety yø tø tw̄ingajpxnaxy; ¿sa dø'øn xjawidi ku jade'en wyaqañ?

W̄inets ja niduki'iyi ttanikajpxtøø ja o'jkin.

**65** J̄ots w̄inaqagin jatyi tnidsujidøø, jatyi tw̄inmajstøø j̄ots ja ttsee'ktøø, yide'en ja wyaqadø'øtsti ku ja jade'en ttundi:

—¡Najtsjawi p̄øn tø mgøxyi!

J̄ots ja tajk ja tw̄ingoxti tjøpkoxti awa'an'ampy.

*Ku ja Pedro tku'ññ j̄ots ku ja ka' t'ijxy'aty ja Jesúś*

**66** Jap ja Pedro wyinaty tøk'agi'py ku yja'jty tu'uk ja tø'oxyøjk pøn ja teetywindsøn tyumbi'ajtpy;

**67** ja'ats ja ojts y'ijxyiyi ku ja jap wyinaty jøn'ajpy yjo'kxpiky, tøyim ja wyinaty wyin'ejxniyi xjats ja yide'en ñimaajyøø:

—Nayide'en mets ylijty xpawidity ja Jesúš ja Nazaretit jaa'y, ¿kidi?

**68** Xjats ja Pedro ja ka'ap tnigajpxy, yide'en ja wyaañ:

—Ka'ap øts ja n'ijxy'aty pø pøn ja', jøts nguidy-imñija'wip øts pø ti me mgajpxpy.

Xjats ja jade'en yø'øpyidsiimy jam tajyjøp'am. Winets ja tsapni'aaw y'ayajxji'jky.

**69** Jøts ja tø'oxyøjk ojts twin'ixy jadigojk ja Pedro, xjats ja ttukmadoobinaxwa'jky ja jaa'y pøn jam wyinatyi, yide'en ja wyaañ:

—Ya'at jaa'y tmøøtwidejtp yø Jesúš.

**70** Winets ja Pedro ja ka'ap tkupijky jadigojk. Waani y'ijty, xjats Pedro ja jaa'y ñimaajyøø jadigojk pøn jam wyinatyi:

—Mets inet mdyimyøøtwidijtpy yø Jesúš; kumi Galile'lit jaa'y mets, jøts jade'en me mgajpxy sa yø kyajpxti.

**71** Winets ja Pedro kø'øm kyanay'ømyigajpxiyøø møk'ampy ja jaa'y yide'en:

—Tyimy'ijxpy ja Dios jøts ku nguidyimñija'wi pøni pøn jaa'y meets jade'en mdijpy.

**72** Xjats ja tsapni'aaw myajtsk'ayajxy. Winets ja Pedro tjø'myejch ja Jesúš y'ayuujk sa ja wyinaty tø ñii'mxyi: "Ka'aním wyinaty ja tsapni'aaw myajtsk'ayajxy ku mets inet wyinaty tigøøk ojk tø mwani ku me xka'ijxy'aty." Jøts ja tkuyajxiyi'ñ

ku ja jade'en tja'myejch jøts ku ja wyinaty jade'en nichøky tø wyaq'añ.

## 15

### *Ku ja Jesús twinguwa'jkiyii'ñ ja Pilato*

<sup>1</sup> Xjats ku xyijndyaqky, winets ja teetywindsøn ñamyujkidøø mørøt ja møjaa'dyøjkti, mørøt ja kajpxwejpitøjkti, tuk'i'iyi wine'en ja t'adsøønidø ja kutujk jam tsaptøjkjotp. Jøts ja ojts tyiknøjkxti ja Jesús kowiiñ jam Pilato wyindum, jamts ja tkøyaækti.

<sup>2</sup> Xjats ja Pilato tnimqay ja Jesús:

—Janch mets idø'øn windsøn'ajtp ya israelit jaaq'y y'etjøøjty?

Winets ja Jesús y'adsøøy jøts ja wyaq'añ:

—Øts ja'.

<sup>3</sup> Xjats ja teetywindsøn janch may ja øø'nin tpiktæktøø, yikxon ja Jesús yikni'øø'niyii'ñ.

<sup>4</sup> Winets ja Pilato tyiktiy jadigojk, yide'en ja tnimqay ja Jesús:

—Ka'ap idø'øn m'adsøy? ¡Ejx! Yikxon mjanchyikni'øøni. ¡Ejx! Ja pøky kawinakjøøjp myiktani'øøni.

<sup>5</sup> Jøts kyidymy'adsoop ja Jesús ku Pilato ja jade'en ñii'mxyi; jøts ñigyumaqp idø'øn ja Pilato ja kø'øm tjawi ku ja jade'en kyidymy'adsøy.

### *Ku ja nwindsøn'ajtim Jesús ñidujkiyii'ñ jøts ja y'ookt*

<sup>6</sup> Yide'en idø'øn ja Pilato wyinaty ja kostumbri tmøøt'aty ku ja paaski xøøw tpaatty, winets ja tyik'awa'atspidsimy niðu'ugin ja tsumyjaaq'y, pøni pøn ja mayjaaq'y yik'awa'atspidsømwandip.

**7** Jamts wyinaty tu'uk ja pøkyja'a'y tsumy pøn txøøw'ajtp Barrabás, ja' ja jap møøt chum'ity pøn ja wyinaty møøt tø yikja'a'y'øøky ku tsep ja wyinaty tø ttundi møøt ja kudunktøjk.

**8** Xjats ja mayja'a'y jam jade'en myendøø, jøts ja t'amidoobinaxwa'\_aktøø ja Pilato jøts tsumyja'a'y ja tyik'awa'\_atspidsø'ømt nidu'ugin sa kyostumbri ja wyinaty tmøøt'aty.

**9** Winets ja Pilato y'adsøøjøts ja tnimaay:

—¿Sa mee m'ukwa'\_añ, wan yø israelit windsøn tyikmajstu'uty?

**10** Jade'en ja wyaañ kumi tø dø'øn ja wyinaty tja'gyuki jøts ku ja teetywindsøn wyinaty nugo tø tkøyakti ja Jesús tanejkingøjxp.

**11** Xjats ja teetywindsøn tkajpxwejkøjxtøø ja mayja'a'y. Ojts ja t'agajpxidi, jøts ja wyaa'andit jøts wan ja Barrabás t'awa'\_atspidsimy jøts ka'ap ja Jesús.

**12** Xjats ja Pilato tyikiyy ja mayja'a'y, yiide'en ja tnimaay:

—¿Jøtsimts yø israelit windsøn, sa yø yiktu'unt?

**13** Winets ja y'adsoodøø jøts ja wyandøø møkta'øky:

—¡Yikruspat!

**14** Xjats ja Pilato tnimaay ja mayja'a'y:

—¿Ti tundigøø'yin yø tø ttuñ, ti yø kyubatp?

Winets ja tjaaktyimyikjinajxtøø, møk'ampy ja yjaaktyimwyandøø:

—¡Yikruspat!

**15** Jøts kumi yikjotkukìwyampy ja Pilato wyinaty ja mayja'a'y, xjats ja tyik'awa'\_atspidsimy ja Barrabás; jøts ku ja t'uknankwyojpøø ja Jesús, winet ja ojts tkøyaky jøts ja kyiruspatt.

**16** Xjats ja soldaditøjk tyiknøjkxtøø ja Jesús  
jap kutujktaajk'agui'py mä ja ttejti Pretorio,  
mä ja masyoldadìi jap wyinaty chøønidìi, japt  
ja myisoldadìi ja twaamukøxti.

**17** Winets ja tsuu'nk wet ja ttuktatøjkidøø ja Jesùs midi ja wìndsøndøjk nugo myiwìndsøn'ajttip, jøts ja kujp awiity ttukoroni'attí.

<sup>18</sup> Jøts ku ja jade'en t'uktundøø, winets ja  
wyambinaxwə'ktøø møk'ampy, yide'en ja  
tkajpxpoo'kxtøø:

—¡May xøowim may jumøjtíim mdsøønit mdanit  
mets israelit jaa'y wyindsøn!

<sup>19</sup> Jøts ja kipy ja ttaxikwojwjø'ktøø, ojts ja tnidsujidi jøts ja ñadyijyi twinguwanidi, ñadyijyi ja twindsø'øgidi.

**20** Xjats ku dø'øn ja jade'en t'uktaxektøø, winets ja tsuu'nk wet ja ojts tjajnidjøts ja ttuktatøjkidøø ja wyet midi ja wyinaty wyet'ajtpy. Xjats ja jatyitwaabidsømdøø jøts ja kyiruspatt.

*Ku ja nw̃indsøn'ajtim Jesúš kyíruspejty*

**21** Xjats ku ja Cirenit jaa'y jam wyinaty ñaxy pøn txøøw'ajtp Simón, kyamjotp ja wyinaty chøøñ; ja'ats ojts yiktaguwani jøts Jesús kyírus ja tpadsøjmit, ja' idø'øn jade'en jajtp pøn ja Alejandro møøt ja Rufo tyeety'ajtip.

**22** Xjats ja mayjaal' y tyiknøjkxtøø ja Jesús jam Gólgota, mä ja et jade'en txøøw'aty midi jade'en tyijpy ayuujk Oo'kpi Kyubajk Pajk.

<sup>23</sup> Jamts ja tmøødyøø ja vino midi wyinaty tø  
yik'adamuky møøt ja tsøøy midi yiktejp mirra, ja'  
ja ojts tmo'odi ja Jesús, jøts ja ka'ap tkupijky, ka'ap  
ja t'uujky.

**24** Winets ja tyikruspajttøø; jøts ja soldađitøjk tyikwā'kxtøø ja Jesúš wyet, ojts ja tniguyattí, jøts pøni pøn majadakp ja'ats ja wet twejtstøø.

**25** Jaa dø'øn ja xøøwu'nk wyinaty waani pyety ku dø'øn ja jade'en tyikruspajttøø.

**26** Jøts letri ja jam tkøxjaadyi; yide'en ja tyikwā'andi: "Israelit jaa'y ya'at ja wyindsøn." Ja' dø'øn ja ojts ttagubatti kidi tii'jip.

**27** Namajtsk ja maa'tspi ja tyikruspajttøø nay jam møøt ja Jesúš, tu'uk aga'ñ'ampy jøts tu'uk anajy'ampy.

**28** Janch jajt idø'øn ja jade'en sa' jap nøkyijxpy wya'añ, ku yide'en wya'añ: "Møøt ja yiktamimacho'owiyii'ñ ja møj ka'øy jaa'y."

**29** Xjats ku dø'øn ja jaa'y jam ñaxti kruswemp, ka'ap ja tjanch'ømyigajpxti, wyibejptip ja kyubajk ja jam, jøts ja tnøjmidi:

—Jøj! Metsxi xiji tsaptøjk myikidaapy, jøts mets ja xiji jatyi kyidigøøk xøøw xyiktanaagyukigyojmi,

**30** nãnkñitso'ok'atits me kø'øm jøts mwìnäkt jam kruskøjxp.

**31** Jade'en ja jaa'y wya'añdi, nayide'en ja teetywindsøn wyamidi møøt ja kajpxwejpitøjkti, yide'en ja kø'ømyi ñawya'añidi:

—May abiky jaa'y tø tyiknitso'ok'aty, jøts ka'ap kø'øm tjaty sudso nãnkñitso'ok'atiyyit.

**32** Pøni ku net njanch'ejxint yø Israelit jaa'y wyindsøn wyinäkt jam kruswemp, winet inet njanchja'win jøts ku yø yjanchja'aji ja Cristo.

Ja jaa'ybaat ja kya'ømyigajpxøø pøn ja jam wyinaty møøt tø yjakruspety.

*Ku ja nwindsøn'ajtim Jesúš y'ø'jky*

**33** Xjats ku kyujkxøøw'ajty, w̄inets kyoodsiyii'ñ ja naxwii'ñit, jaanim ojts yjajta'aky m̄oj w̄inakxyøøw.

**34** Jøts ja Jesúś møk'ampy wyaañ:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —midi tyijpy: Dios Teety, Dios Teety, ¿jadits ku ø tø xn̄anktyuñi?

**35** W̄inäqgin ja ja'a'y jade'en tmadoodøø pøn jam wyinatyi jøts ja wyandøø:

—Madowdi, ja Elías yø wyadsøøpy.

**36** Xjats tu'uk myiiñ janch pujtpim pøn tnixajiyii'ñ ja tanøxe'jts midi jade'en t'ejxp ejxim ja xa'akjoptsin, ja'ats ja ojts tyikxøøky jap vino ta'amjøtpy jøts ja tpiktaajky jam kipy jøp'am, w̄inets ja jade'en tta'adejiyii'ñ ja Jesúś jøts ja ttukwimuukwa'añ, yide'en ja wyaañ:

—Majstu'utti; wan t'uk'ijxyim pøni janch'ukyikw̄inajkip inet idø'øn ja Elías jam kruskøjxp ku inet ja mye'ent.

**37** W̄inets ja Jesúś møk'ampy yaajxy, jøtsnim ja y'ø'jky.

**38** Jøts nay jatyi ja wet kujkwa'kxy y'ako'øtspajky midi ja tsaptøjk jam wyinaty y'awejtstuk'ajtpy, kubajk'ampy ja kyø'øtstøjkiyii'ñ jøts ja kyø'øtskidaaajky ok'am'ampy.

**39** Jøts ku ja soldadi windsøn jade'en ojts t'ixy pøn ja Jesúś jam wyinaty twindanaapy, w̄inets ja wyaañ ku ja Jesúś wyinaty jade'en møk'ampy tø ya'axy, jøts ku ja wyinaty tø y'øøky, yide'en ja wyaañ:

—Janch tiy tam idø'øn Dios tam ya'at y'ity y'U'nk.

**40** Jam ja tø'øxyøjk wyinaty tyanaamyidi pøn jam jagam a'ejxujktip; ja Salomé, jøts ja María Mag-

dalena jam wyinaty møøt jadu'uk ja María midi ja Jacobo tyaqak'ajttip møøt ja José.

**41** Ja tø'oxyøjk idø'øn wyinaty tø tpawidetti ja Jesú, jøts ja' ja wyinaty tø t'ejx'etti ku ja Jesú jam Galilea wyidjity. Jøts jam ja tø'oxyøjk wyinaty y'a'ejxujkmidi pøn ja Jesú jam wyinaty tø pyanikxyi Jerusalén, møøt ja jam wyinaty tø yja'atti.

*Ku ja nwindsøn'ajtim Jesú ñe'kx yikpi ktaajky yap oo'kpi tsaqajutjøtpy*

**42** Xjats ku chuu'wiyii'ñ ku ja poo'kxin xøøw wyinaty kyimjabom tpaatwaní,

**43** winet ja José myiiñ, ja Arimate'it jaa'y pøn wyinaty ja kutujk t'adsinaadyip. Ja'ats idø'øn tjøp'ejxp jøts ja ttatøkìwyä'añ ja Dios kyutujk midi ja yja'a'y ja tyanitanaapy, jøts ja ojts amumjoojt myiñ ma dø'øn ja Pilato jam wyinaty, jøts ja t'amidooji ja Jesú ñe'kx ku ja wyinaty tø y'øøky.

**44** Xjats ja Pilato ñigyumaap yjajty ku dø'øn ja wyinaty tø y'oo'kní, winets ja tyaqajxiyii'ñ ja soldadi windsøn jøts ja tyiktiy pøni janch ku dø'øn ja wyinaty tø y'øøky.

**45** Xjats ku ja soldadi windsøn ja ojts tnigajpxy jøts ku ja janch jade'en, winets ja Pilato tkøyajky ja oo'kpi jøts José ja yikmøøy.

**46** Xjats ja tjuuy tu'uk ja poop wet midi øy midi majpxy, jøts ku ja tyikwinajky ja oo'kpi, ja'ats ja tya'amojts, jøts ja tpiktaajky jutjøtpy midi ja wyinaty tø tyikjuty jam tsaqajotp. Jøts ku dø'øn ja jade'en tpiktaajky, winets ja møj tsaq ja tta'agiyy.

**47** Ojts idø'øn ja María Magadalena møøt jadu'uk ja María, pøn ja José tyaqak'ajtpy, t'ejxtøø ma ja Jesú wyinaty tø yikpikta'aky.

# 16

*Ku ja nwindsøn'ajtim Jesús yjukpyijkl jadigojk*

<sup>1</sup> Xjats ku ja poo'kxin xøøw ñajxy, wiñet ja María Magdalena t'atsjuudyøø ja pa'akxuu'kpi møøt Jacobo tyaqak, møøt ja Salomé, jade'en ja ojts t'atsjuudyi jøts Jesús ja t'atspikta'akwajniди ku ja wyinaty tø y'oo'kni.

<sup>2</sup> Xjats ja ojts ttaninøjkxti jøpyi ku ja samaqan wyinaty tø y'abety, xøbidsimyu'nk ja yja'ttøø jam møj tsaq agujkp ma ja Jesús jam wyinaty tø yikpikta'aky.

<sup>3</sup> Yide'en ja kø'øm ñawayajniðøø:

—¿Pøn ñinet ja tsaq tjanch'agiihyu'ut jøts ndøjki'int?

<sup>4</sup> Xjats ku ja yja'ttøø, wiñets ja t'ejxtøø ku ja møj tsaq ka'ap ja yap wyinaty ukteeni yap jut'agui'py, tø ja wyinaty yikiyyø'øñi.

<sup>5</sup> Jøts ku ja tyøjkidøø yap mutsk tøjkjøtpy, wiñets ja t'ejxpattøø tu'uk ja ankilis midi ja wyinaty pya'ajpy tsinaapy, jøts midi wyinaty nayide'en ja poop wet myøøt'ajtpy. Xjats ku ja t'ejxpattøø waajtyøjk ja tiy, jøts ja ojts jantyimchø'jkidi.

<sup>6</sup> Jøts ja ankilis ja ojts ñii'mxyidi:

—Kidi mdsø'øgidi; nniija'wip øts ku meets ja Jesús ja ñe'kx x'ixaqajiyidi. Tø ja jadigojk yjukpyiky, øy xtyimy'ejxtit ma ja yikpiktaqajky.

<sup>7</sup> Nøjkx ja pyabøjkpitøjk xukmadojidi møøt ja Pedro, jøts ñøjkxtit jam Galilea; jamts meets ja x'ejxtit jadigojk, jamts meets ja xminabyaadiyit jade'en sa ja kø'øm mnimaaqayiðøø.

<sup>8</sup> Xjats ja choo'ndøø jam møj tsaq agujkp ma Jesús ja wyinaty tø yikpikta'aky, jøts ja ñøjkxtøø.

Jadi'iñi tsø'øgi ja yjantyyikmibejpniyidi jøts nípøn ja sa tkanøjmidì, kumi jantyimchø'jkidip ja wyinaty.

*Ku ja Jesúś ñank'y'ejxøø jadigojk ma ja María Magdalena jam wyinaty*

<sup>9</sup> Ku ja Jesúś domingi jøpy wyinaty tø pyidsimy jadigojk jap oo'kpi jutjøtpy, ja María Magdalena ja ojts jawyeen y'ijxyiyi, pøn ja wyinaty tø tyikpidsøjmi niwixujk ja miku'.

<sup>10</sup> Ja'ats ojts ñijkxy jøts ja ojts t'atstukmadøy pøn jaty ja Jesúś wyinaty tø tmøøtwidetti, pøn jam wyinaty jiidyip yaxtip, maadyip tajtip.

<sup>11</sup> Jøts ku ja jade'en tnimadoodøø ku ja Jesúś yujky'aty, ku ja tø'øxyøjk ja wyinaty tø t'ixy, ka'ap ja tjanchja'widøø.

*Ku ja Jesúś ñank'y'ejxøø jadigojk ma wyinaty ja namajtsk pyabøjkpitøjk*

<sup>12</sup> Xjats ku dø'øn ja jade'en y'uknajxy, winets ja Jesúś ñank'y'ejxkojmìyøø abiky tsoo ku wyinaty ja pyabøjkpitøjk namajtsk yø'ødyi jam tuu'äm. Ka'ap idø'øn ja pyabøjkpitøjk y'ejxkapyidi kumi wenk idø'øn ja kyaxi'jky.

<sup>13</sup> Jawaani ylijty, jøts ku ja t'ejxkajptøø winets ja jatyi jam wyimbejttøø kyämjotp, jøts ja ñøjkxtøø Jerusalén ma ja myigu'uk ja t'atstukmadoowa'ändi. Kuts ja jam yja'ttøø, winets ja myigu'uk ttukmadoodøø jøts ja nika' yjanchja'wiyi.

*Ku ja Jesúś ttaguwä'aniyiiñ ja tunk ja pyabøjkpitøjk*

**14** Waani et xøøw ñajxy, xjats ja Jesúś ñãnky'ejxkojmíyøø ku pyabøjkpitøjk ja jam wyinaty nimaktu'uk twindsøønidì ja kaabyajt; jamts ja møk'ampy twingugajpxiyii'ñ ja'agøjxp ku ja niti janchja'win tkamøøt'atti ku ja jadine'en kyujuunidi, kumi ka'ap ja wyinaty tø tjanchjawidi ku ja yiktukmadoodøø jøts ku ja Jesúś wyinaty tø yik'ixy, ku ja wyinaty tø jadigojk yujkpyiky.

**15** Yide'en ja yiknimaadyøø:

—Niyø'øyigyoxti naxwii'ñit, jøts ja øgyajpxy jøts ja ømyadya'aky xkajpxwa'kxtit ma jaty ja ja'a'y yjuky'atti.

**16** Pøni pøn øts xjanchja'wip jøts pøni pøn nøbajtp, ja' nøjkx nitso'ok'ajtp ja y'anmija'win; jøts pøni pøn øts xkajanchja'wip, ja' yiktagubatp ja pyøky.

**17** Ja ja'a'y pøn øts xjanchja'widip, yide'en idø'øn ttu'undit øts køjxp: Yikpidsø'ømdip ja' ja miku'; kyajpxtip ja wenk ayuujk ja';

**18** pøni ayo'ombættip ja', pøni tsu'utsidip ja' ja tsaa'ñ adsu'jky, jøts pøni y'uuktip ja veneni ja', ka'ap idø'øn ja sa yjattit; jøts nayide'en ku pama'a'y ja ja'ayi tkønixajtit, jatyi ja tyiktsø'oktit.

### *Ku ja Jesúś chajpejty*

**19** Xjats ku ja pyabøjkpitøjk ja jade'en t'uknimaay, winets ja chajpejty, ojts Dios Teety ja tsajpjøtpy yikpatøkiyi, jøts ja tpuwa'jtsiyii'ñ aga'ngyø'ampy.

**20** Xjats ja pyabøjkpitøjk choo'ndøø, jøts ja ojts tkajpxwa'kxti ja øgyajpxy ja ømyadya'aky øy madssoo. Ja nwindsøn'ajtim Jesucristo ja kø'øm pudøjkiiyidip, jøts nay ja Jesúś ja tmøøy ja myøk'ajtin jøts ja ttu'undit jade'en midi niøøn ja'a'y ya naxwiiñ kyajajtpy, paty ja mayja'a'y ja

MARCOS 16:20

xcviii

MARCOS 16:20

tjanchja'widi dø'øn ja pyabøjkpitøjk ja kyajpxy.  
Jade'en idø'øn ja y'ejxi.

**Ja øgyajpxy ja ømyadya'aky midi xukpaajtimp  
ja nits'o'ok'ajtin  
New Testament in Mixe, Tlahuitoltepec  
(MX:mxp:Mixe, Tlahuitoltepec)**

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Tlahuitoltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Tlahuitoltepec [mfp], Mexico

**Copyright Information**

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixe, Tlahuitoltepec

**© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

c

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

422dcf73-46a5-5403-b423-8406ed76ac1d